imburgs agblad

Petpil

Dinsdag 7 juli 1981.

63e jaargang nr. 157.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



Het verkennen van de toekomst, populair-wetenschappelijk koffiedik-kijken genaamd, krijgt een voorname plaats ingeruimd in het jaarverslag van de rijksplanologische dienst. De drift om de verrekijker door de mist heen naar een heldere horizon te richten neemt altijd toe naarmate er minder geld is om zo'n fundamenteel werk te verrichten. Niet alleen in de mode en in de fotografie zijn modellen belangrijke figuren. Dat geldt ook voor het maken van plannen. Een professor zonder model is geen model-professor meer. Nu zeggen de rijksplanologen heel eenvoudig: Kijk, die toekomstplanning wordt te simpel berekend, alsof we met staartdelingen bezig zijn. We gaan er altijd maar vanuit dat één ding verandert en al het andere onveranderd blijft. Zeker, zo voegen deze zorgvuldige planologen eraan toe: Aan toekomstverkenningen zitten automatisch onzekerheden vast. Want streven naar het haast aardsparadijselijke, de ideale eindtoestand, die ieder mens voor ogen staat, eindigt meestal al op de stoep van het heden. Kernachtig is de melding dat sinds 1965 voor het eerst het geboortecijfer weer steeg. Nog steeds wonen er meer Nederlanders in het buitenland dan buitenlanders in Nederland. En die immigratie van buitenlanders is voornamelijk een gevolg van gezinshereniging. Met zo veel materiaal in het gonzende hoofd wachten wij rustig af hoe politiek Nederland verder worstelt nu Van Agt heeft gezegd: Ik ben hier, ik blijf hier. De Tour gaat nog eerst de kasseien op omdat de jongens van de vlakte het in de straten nog kunnen gaan maken alvorens te struikelen over de Alpen. Volvo krijgt na de enorme regeringssteun van een wetenschappelijk instituut al bij voorbaat een akte van overlijden uitgeschreven. Dat klinkt als een executie op lange termijn. Goede Morgen, het woord is nu aan de autoriteiten.

Wijlre en omgeving is zeker in de zomermaanden een bezoek waard. Veel vakantiegangers die in de zomermaanden Zuid-Limburg als locatie kiezen weten daarvan mee te praten. Wanneer u dit zelf eens wilt ervaren dan kunt u vanavond meedoen aan een avondwandeling onder leiding van de plaatselijke VVV. Het vertrek hiervoor vindt om 18.00 uur plaats op het Van Wachtendonkplein. Een soortgelijke wandeling wordt ook nog eens gehouden op dinsdag 21 juli.

Mens

Onze voorouders waren geen jagers en verzamelaars, maar eerder hyena's, die zich als aaseters in leven hielden. Tot deze slotsom zijn Amerikaanse oudheidkundigen gekomen op grond van uitgebreide onderzoekingen in Tanzania en Kenia. In een artikel in de Londense Times wordt het vermoeden uitgesproken dat de mens in het stenen tijdperk vaak pas als tweede tot de maaltijd werd genood, hetgeen nu niet bepaald strookt met zijn reputatie als jager. Men ziet het: het heeft wel een paar jaar geduurd, maar al is de reputatie nog zo snel, de wetenschap achterhaalt haar wel.

Volgend jaar stijging van zes miljard gulden verwacht

Sociale verzekeringen niet meer te betalen

DEN HAAG – De kostenstijgingen bij de sociale verzekeringen zijn voor 1982 niet meer bij te benen. Als er niets gebeurt, zullen de uitkeringen volgend jaar met zes miljard gulden moeten stijgen. De premies zullen tussen de 2 en 2,5 procent omhoog gaan. Dat zal aanzienlijk kunnen bijdragen aan de daling van de koopkracht, vooral ook omdat de premiestijging met 1,5 procent, die deze maand moet worden betaald voor de WW en de AOW, nog zal doorwerken in 1982.

De afgelopen weken hebben de sociale fondsen de balans opgemaakt, waaruit straks de premieadviezen zullen komen. Nu al blijkt dat een premiestijging van 2 à 2,5 procent noodzakelijk wordt geacht, willen de fondsen het hoofd volgend jaar nog boven water kunnen houden. Daarbij komt nog, dat door de positie van de overheidsfinanciën steeds minder bijgedragen zal worden uit rijksmiddelen aan de sociale fondsen.

De werkgeversorganisaties hebben al gepleit voor een drastisch ingrijpen. „Voor de sociale fondsen heeft het uur van de waarheid geslagen. Een verzwakt bedrijfsleven kan niet meer worden geconfronteerd met een premiestijging van 2 à 2,5 procent", aldus het Verbond van Nederlandse Ondernemingen. Maar ook de Federatie Nederlandse Vakbeweging vindt dat er een onaanvaardbare situatie ontstaat, wanneer de overheid de financiële problematiek afwentelt. „Als de druk te hoog wordt, zullen er in de loonsfeer zeker eisen worden gesteld", aldus Herman Bode van de FNV.

Naast het terugtrekken van de overheidsbijdragen vormt de stijging van het aantal uitkeringstrekkers een belangrijke oorzaak van de premiedruk. Het aantal mensen dat een beroep doet op een sociale uitkering, neemt onverminderd toe. De verwachting is, dat eind 1982 ongeveer 710.000 mensen een uitkering zullen krijgen. Bij ongewijzigd beleid zullen dat er rond de eeuwwisseling ongeveer een miljoen zijn.

Volgens de kabinetsinformateurs De Koning en Lubbers is een stabilisatie van de premies mogelijk wanneer taboes worden doorbroken en er een „instelling van soberheid is". Volgens hen zijn er afwegingsprocessen nodig waarmee „het wezenlijke in de collectieve sector beter behouden blijft" en nieuwe taken niet bij voorbaat onmogelijk zijn.

Het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond vindt dat de werknemers in ieder geval het volgend jaar de premiestijging zelf voor hun rekening moeten nemen. Bovendien meent het NCW, dat uitkeringstrekkers alleen een goede basisuitkering moeten krijgen. Willen ze een betere verzekeringsuitkering, dan zullen ze zelf maar een extra verzekering moeten afsluiten.



Blijheid in huize Wijnands

MAASTRICHT – De successen van Ad Wijnands hebben de Tourkoorts in Limburg nog eens flink aangewakkerd. Tienduizenden wielerliefhebbers in onze provincie waren gisteren via de TV getuige van de opzienbarende tweede etappe-zege van de jonge Nederlandse Tour-revelatie.

Natuurlijk waren ook de ouders en de vriendin van Ad Wijnands gistermiddag gekluisterd aan het TV-toestel. Evenals verleden week vrijdag in Nantes zorgde Ad Wijnands door zijn etappe-overwinning voor ontroerende momenten in huize Wijnands aan de Maastrichtse Ranonkelstraat. Ma en pa Wijnands en verloofde Lilian Meertens konden hun tranen niet bedwingen toen hun Ad op een formidabele wijze het zoveelste Raleigh-succes in de wacht sleepte.

De spanningen voor mevr. Wijnands waren zelfs zo groot dat ze, op het moment dat de eindsprint werd ingezet, de tuin invluchtte. Om 18.30 uur keek moeder Wijnands wel met een gerust hart naar de NOS-samenvatting (zie bijgaande foto van Frits Widdershoven). Uiteraard in gezelschap van een trotse vader Wijands en de glunderende Lilian.

Zie verder Sportpagina's

Onderzoeker:

Kwakkelen troef bij Volvo-Car

TILBURG – Het zal met Volvo-Car in Born altijd kwakkelen blijven, zelfs in weerwil van „reusachtige" overheidssteun. En: bedrijven als Volvo-Car zijn te klein om via een wereldwijde standaardisatie van onderdelen redelijk goedkoop te kunnen blijven produceren. Dat is de mening van drs. Henk Kox, die op verzoek van het Instituut voor Ontwikkelingsvraagstukken van de Katholieke Hogeschool Tilburg een rapport heeft geschreven onder de titel "De personenautoindustrie; tendenties tot verplaatsing van produktie- naar periferielanden".

Kox signaleert in deze bijdrage – een uitbreiding op verzoek van het IVO van zijn doctoraalscriptie van drie jaar geleden – dat Amerikaanse en Japanse autofabrikanten 80 procent van de hele wereldautomarkt in handen hebben en wereldwijd verspreid zijn. Hun bedrijven maken gebruik van elkaars standaardonderdelen die ter wereld daar gemaakt worden waar dat het goedkoopst is. Dat kan Volvo-Car niet, aldus Kox, en het zal voor deze onderneming daarom zeer moeilijk worden de kostprijsontwikkeling van de grote autobroers bij te houden.

De raad van bestuur van Volvo-Car bleek gisteren desgevraagd niet ondersteboven van het rapport-Kox. Men zei geen behoefte te hebben erop in te gaan: „We laten het maar voor rekening van de betreffende student Kox en wij bouwen maar rustig voort aan onze toekomst", zo zei men.

● Zie verder pagina 5
VOLVO-CAR
KANSLOOS

Van Agt voor D'66 aanvaardbaar

DEN HAAG – De fractie van D'66 heeft gisteravond ingestemd met een hernieuwd premierschap van CDA-fractieleider Van Agt. Voorwaarde hiervoor is dat D'66 zich voldoende in het regeerakkoord en de zetelverdeling moet kunnen herkennen. D'66 wil op deze basis de onderhandelingen voortzetten, aldus fractieleider Terlouw.

De opstelling van de Democraten betekent dat het slagen van de informatie nu in grote mate afhangt van de PvdA. In een eerste reactie toonden PvdA-woordvoerders zich teleurgesteld over de verschuiving in het D'66-standpunt. Verwacht wordt dat PvdA-leider Den Uyl vandaag bij de hervatting van de onderhandelingen zal laten weten dat voor zijn fractie Van Agt onaanvaardbaar blijft.

Van Agt zelf, die zich het weekeinde over zijn kandidatuur beraadde, deelde maandagochtend mee aan zijn kandidatuur vast te houden. PvdA-leider Den Uyl zei echter „de zaak te belangrijk te vinden om te berusten in de opstelling van Van Agt". Hij noemde de situatie „buitengewoon onbevredigend".

Op een geïmproviseerde persconferentie verklaarde Terlouw gisteravond laat dat zijn fractie er nauwkeurig op toe zal zien dat er voldoende bereidheid is om de D'66-inbreng de ruimte te geven, „zodat wij ons erin kunnen herkennen".

Ook moet worden nagegaan of Van Agt bereid is een zodanige zetelverdeling te bepleiten dat D'66 zich ook hierin kan herkennen. D'66 weigert met name de door de informateurs „aangeboden" post van defensie.

Heftige pijnen en hallucinaties

Zieken in Vaals na gebruik zetpillen

door jo didden

VAALS – De Inspectie Geneesmiddelen in Den Bosch stelt momenteel een onderzoek in naar de samenstelling van een aantal zetpillen die verleden week verstrekt zijn in een Vaalser apotheek en die waarschijnlijk verkeerd waren samengesteld. Het gaat om de zetpil Buscopan, een pijnstiller bij buikkrampen. Drie dames in Vaals kregen na gebruik van de pil heftige pijnen of hallucinaties; twee van hen werden direct naar het ziekenhuis gebracht; de derde, een ernstig zieke kankerpatiënte, had 36 uur lang last van zware hallucinaties en coma.

De Vaalser apotheker heeft onmiddellijk na het bekendworden van de werking de verdere uitgave van de pillen geblokkeerd en de verstrekte pillen laten ophalen; ze zijn voor onderzoek via de Geneeskundige Inspectie Volksgezondheid naar de Inspectie Geneesmiddelen gestuurd. Donderdag zal de uitslag bekend worden. Is de verkeerde samenstelling, die de pillen een te zware lading zou hebben gegeven, vrij zeker, niet vast staat waar de fout is gemaakt. Dat kan in een fabriek zijn gebeurd of in de Vaalser apotheek.

Geschokt door het gebeuren is met name de Vaalser familie H. Mevrouw H. had zich min of meer verzoend met het feit dat haar dood nabij was. In de periode van 36 uren hallucinaties en coma zag zij in de meest bizarre vormen haar dood plaatsvinden.

Gevolg daarvan is dat zij het sterven veel moeilijker kan aanvaarden. Haar zoon is niet van plan over een eventuele schadeclaim te denken. Hij acht de aandacht voor zijn moeder een veel belangrijker taak.

Nederland:
Droog weer met zonnige perioden. 19 graden aan zee, 25 graden elders. Matige zuidwestelijke wind.
Woensdag tot en met zaterdag: eerst vrij warm, later kans op een bui en enige afkoeling. 21 tot 27 graden.
Midden- en Zuid-Frankrijk, Italië, Balkan:
warm tot zeer warm, kleine kans op onweer. 27 tot 36 graden.
België, Noord-Frankrijk, Midden- en Zuid-Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland: zomers, 25-32 graden.

Sterrenshow met Pussycat, Maribelle e.a.

RTL vanmiddag in Valkenburg

Van onze showpaginaredactie

VALKENBURG - GELEEN - „RTL - 12 Uhr Mittags", het gemeenschappelijke radioprogramma van onze Duitstalige collega's van Radio Luxemburg en het Limburgs Dagblad op deze dinsdagmiddag (dus over enkele uurtjes al) van 11.30 tot 14.00 uur rechtstreeks voor miljoenen luisteraars op antenne vanuit „Cocarde" in Valkenburg. U en de vele toeristen zijn daar (uiteraard gratis) onze gast. Veel show, muziek en kwis vanuit Luxemburg en Limburg bij RTL en het Limburgs Dagblad via 208 meter, 49,26 meter en de FM-kanalen 6 en 33 met o.a. Pussycat (waarbij de muziek nooit stopt!), Double Trouble, Spryng met Maribelle (na Linda Williams als tweede geëindigd tijdens het nationaal songfestival) en niet te vergeten Marc en Dave. Presentatie namens RTL en het Limburgs Dagblad onze „routiniers" Hugo Balder en Jochen Pützenbacher.

● *Pussycat*
...een van de toppers vanmiddag in Valkenburg vanaf 11.30 uur in „Cocarde"...

Bij RTL - 12 Uhr Mittags begroeten wij op deze dinsdagmiddag ook burgemeester P.P.M. Gilissen van Valkenburg, die zijn stad warm aanbeveelt bij de binnen- en buitenlandse toeristen. Let op: er komt een aardige prijsvraag in dat verband, zo meldde ons Jan Loffeld van de gemeente Valkenburg. In het Valkenburgse Cocarde met o.a. mevrouw Kessels als gastvrouw is ook Sjef Habets, gids voor de gemeentegrotten.

Een volle bak gisteren bij RTL en het Limburgs Dagblad in het Volkshoes in Geleen. Een compliment daar voor de vrienden van de harmonie van Lindenheuvel, voor Piet Rooymans en de vele anderen die op voorhand al zorgden voor een gezellige happening. Maar er was meer: Tjeu Maessen en Rob Hugel organiseren „hobbelpaardwedstrijden" voor volwassenen in het land zonder grenzen. „Per slot van rekening blijft ook een volwassene een kind", zei Rob Hugel. Eind oktober/begin november vindt dat spektakel in „Oud Spaans" in Geleen plaats. U kunt zich vanaf vandaag spontaan opgeven door te bellen in Geleen het nummer 04494-47658. Motto: „Grensland-hobbelen". Frans Albers uit Geleen werd voor de RTL-microfoon geïnterviewd over de „24 uren van Geleen". De muzikale show werd gestolen door de Barrelhouse Jazzband, Circle, het duo California en niet te vergeten de harmonie Lindenheuvel onder leiding van Harrie Boers. De Belg Bobby Prins liet verstek gaan omdat hij te zenuwachtig bleek om voor acht miljoen luisteraars op te treden. Bij de spelonderdelen vielen in de prijzen: Anita Proosten (Geleen), Mariet Mevissen (Obbicht), Miep van der Wal (Geleen), Harrie Schambergen (Geleen) en Hannie en Achim Tödt (Heerlen).



● *Internationale hobbelpaardwedstrijden in Geleen. Hugo Balder (RTL) hier in gesprek met Rob Hugel, die de publiciteit voor zijn rekening neemt in het land zonder grenzen.*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



● *Harmonie Lindenheuvel in aktie tijdens RTL 12 Uhr Mittag gisteren samen met Limburgs Dagblad in het Volkshuis van Geleen-Lindenheuvel.*

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 – 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden
18.25 – 18.30 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.55 Bereboot. Voor de kinderen.
19.00 EO-zomerkrant. Voor de kinderen.
19.30 Nationale parken: Spanje. Documentair. De natuur in Spanje.
20.05 Muziek uit Coral Ridge church. Concert met Steve Nielson, Ovid Young en het Coral Ridge Chancel Choir onder leiding van Roger McMurrin.
20.30 Het onstaan van de wereld. „De ouderdom van de aarde". TV-serie, handelend over de manier waarop de wereld zou zijn ontstaan.
21.10 Intermezzo. „Here Jezus, Gij zijt mijn" lied gezongen door Femmy van der Weg.
21.15 Het woord des kruizes. Toelichtingen op bijbelteksten.
21.37 Journaal.
21.55 More than a concert. Reportagefilm over de toernee die het wereldvermaarde Nederlands Blazers Ensemble vorig jaar maakte door de Verenigde Staten en Canada.
22.50 Studio Sport Extra. 1. Wielrennen. Tour de France. Verslag van de etappe tussen Compiègne en Roubaix. 2. Voetballen. De loting voor de Europacupwedstrijden die vandag in Zürich heeft plaatsgevonden.
23.10 Journaal.
23.15 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
15.15 – 16.40 Tour de France. Rechtstreeks verslag van de aankomst in de etappe Compiègne-Roubaix.
18.30 Tour de France. Samenvatting van de vandaag gereden etappe.
18.57 Journaal.
18.59 Zo moeder, zo dochter. Spelprogramma onder leiding van Gerard van de Berg. Moeder en dochter Raets uit Simpelveld zijn vanavond in de studio. Het panel Rien Poortvliet, Eva Maria, Antoon van Hooff en Tetske van Ossewaarde moet uit vier moeders raden wie moeder Raets is.
19.25 Kerkepad 1981. „Lek- en IJsselstreek". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.27 De familie Bellamy. „De onheilstijding". TV-serie.
21.20 Circus Woe Hang. Reportage van een optreden van dit Chinese circus tijdens een tournee door zijn land.
22.15 Een andere kijk op Holland. Filmportret van een aantal landgenoten die met naïeve penseelstreken hebben weergegeven welke kijk zij hebben op ons land.
22.50 Tien geboden. Inleidend programma.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.30 Die Jahre vergehen. „Zon, maan en sterren". TV-serie.
11.50 Kinderpaleis. Schanghai.
12.20 Kontraste.
12.55 Persoverzicht.
13.00 – 13.15 Journaal.
15.50 Journaal.
15.55 Geisha. Mythos und Wirklichkeit. Documentaire.
16.40 Dirk van Haveskerke. „Strijd om Vlaanderen". Avonturenserie.
17.30 ARD-Sport Extra. Tour de France: Verslag van de etappe Compiègne-Roubaix.
17.50 Journaal.
18.00 Guido Baumanns. Trickkiste.
18.10 Die Grashüpfer. Buiklanding.
19.15 Hier und Heute.
19.45 Nieuws van gisteren: Berichten uit oude weekjournaal.s
20.00 Journaal.
20.15 Telespiele. Met Thomas Gootschalk.
21.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.45 Dallas. „De les". TV-serie.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Tilman Riemenscheider. „Beeldhouwer en burger van Wurzburg". Overdenkingen en beelden bij de vierhonderdvijfstigste herdenking van de sterfdag van deze kunstenaar in 1531.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 – 13.15 Zie programma's Duitsland I.
15.00 Vakantieprogramma voor de jeugd.
16.30 Mozaïek. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Lhotschani ich bin ein Ndebele. Film over een zwarte industrie-arbeider in Zuid-Afrika.
17.35 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Costa Cordalis.
18.20 Tom en Jerry. Voor de jeugd.
19.00 Journaal.
19.30 ■ Edgar Wallace: der grüne Bogenschütze. Duitse speelfilm uit 1961 met Gert Fröbe, Klausjürgen Wussow, Eddi Arent, Stanislav Ledinek en anderen.
21.00 Journaal.
21.20 Vergessenes Glück. Programma over de stijgende invloed van gezelschaps en solo-spelletjes voor acht- tot tachtigjarigen op onze prestatiemaatschappij.
22.05 5 nach 10. Onderwerp: „Nieuwe afkick-koers". Kansen voor mensen die van hun verslaving af willen.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Mathem. Analysis.
19.00 Show ohne Schuh. Met Bill Ramsey en Don Paulin. Gasten: Dodo Hug, Pepe Solbach, Dani Fehr en Mario Feurer.
19.30 Beat-Club. Saxon.
20.00 Journaal.
20.15 Therese Giehse. Portret van een toneelspeler.
21.15 Percussion solo. Axel Fries speelt slagwerk.
21.45 Nachfrage. Kijkers in gesprek met Panorama.
22.30 Sommerjazz. Anthony Braxton Quartet II.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Vakantiefilm. Grün ist die Heide. Duitse speelfilm.
18.30 Telecollege II. Mathem. Analysis.
19.00 Fernsehgarten. Aardbeien.
19.16 Die Sprechstunde. Gevaren voor de menselijke stem.
20.05 Max Strecker wieder emol drhoim. Film.
20.50 Ein Mann geht durch die Wand. Duitse speelfilm uit 1969.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.15 – 16.25 Wielrennen: Ronde van Frankrijk: 11e rit. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de 11e rit: Compiègne-Roubaix.
18.30 Pierrot. Voor de kinderen.
18.35 Lachertjes. Alles loopt verkeerd.
18.40 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.07 Uitzending door derden. Een programma van het Vrije Woord.
19.37 Lottowinnaars. Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal. Met o.m. verslag van de Ronde van Frankrijk.
20.10 Speelfilm. Sarah Bernhardt van Richard Fleischer met Glenda Jackson, Daniel Massay en Yvonnen Mitchel.
21.50 Cosmos. Wetenschappelijke dertiendelige reeks waarin de Amerikaanse astrofysicus Carl Sagan ons meevoert op ontdekkingsreis doorheen het heelal. TV-serie.
22.40 Toto-winnaars. Nieuws met o.m. verslag van de Ronde van Frankrijk.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

15.15 – 20.10 Zie programma's België Nederland I.
20.10 Van Texas naar Sonora. Dieren- en exploratiefilm over fauna en flora in het zuiswesten van de Verenigde Staten.
21.00 Knokke-cup 1981. Rechtstreekse uitzending van deze liedjeswedstrijd. Vandaag de Ierse ploeg tegen de BRF-ploeg.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.15 – 16.25 Wielrennen. Reportage van de etappe Compiègne-Roubaix
17.55 La boite aux images.
18.30 Le plat du jour. Culinair programma.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lottoresultaten.
19.30 Journaal.
19.55 Wielersport. Samenvatting van de vandaag verreden etappe.
20.05 Les coulisses de Jeux sans frontières. Programma over de voorbereidingen van het Spel zonder Grenzen.
20.20 Ciné-tilt.
20.55 Les faucheurs de Marguerites. TV-serie.
21.50 Variétés. Programma rond de zangeres Angèle Arsenault.
22.40 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

15.15 Zie programma's België Frans I.
20.05 L'Opéra sauvage. Aandacht voor Venezuela.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws elk heel uur.
7.30 en 8.30 Avro's Radiojournaal. 7.03 en 8.03 Per Saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 10.02 De Zandbakshow. 10.30 Biels & Co. 11.02 Uit is in. 11.15 Annoniem. 13.03 Avro's Radiojournaal. 13.20 De Avro Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.02 NOS-Tourflits. 14.05 Uit het platenrek van Wim Harsma. 15.02 Radio Tour de France. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Arnold Loxam bespeelt het Avro concertorgel. 19.30 Operette: fragmenten uit Zigeunerliebe, Lehar. 20.03 Spel met poëzie. 20.27 De mensheid bestaat uit mensen. 21.02 Voor u alleen. 22.02 Avro's Sportpanorama. 22.55 NOS-Tourjournaal. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 8.36 Percy Faith. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Aan het werk. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Echo. 13.30 De Tweede Kamer. 14.30 Dag op stap. 15.15 Boekenwijsheid. 15.30 Rijkspolitie te water. 16.30 Babylon. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.20 Onkruid vergaat niet. 18.50 Grammofoonmuziek. 19.00 Wat geen oog heeft gezien. 19.45 Kruispunt. 20.00 The Gent Art of Singing. 21.15 Spektakel. 22.20 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30 23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vara's lijn drie. 18.03 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Popconcert. 21.02 Nashville. 22.02 And all that jazz. 23.03-24.00 Elpee tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Capriccio. 9.02 Muzin. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 De Mario Lanza Story. 12.02 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 De hoge C. 14.30 Guitariteiten. 15.00 Belcantorium. Operafragmenten. 17.00 Gawariet Teleac: De cursus Russisch in praktijk gebracht. 17.36-18.00 Follow me, zomerse samenvatting.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Opnamen van de concertwedstrijden van het afgelopen weekend, waarbij het accent ligt op de prestaties van de Limburgse korpsen tijdens het WMC in Kerkrade. 18.50–19.00 Het programma voor Marokkanen en Tuniesiërs in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, 1. 6.30 Der fröhliche Wecker 2. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 11.00 Heimatmelodie, Edy. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags, Jochen und Hugo live aus NL-Valkenburg. 12.00-12.05 RTL-Strandhotel. Um 12.30 RTL Aktuell mit Münchenhagen u. Schröter. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt - Gespielt, Jörg. 15.00 Die blaue Stunde, Alle gegen Rolf. 16.00 Die schlaue Stunde, Matthias präsentiert Karl Dall und die Eierköppe. 16.00-16.05 RTL-Strandhotel. 17.00 RTL-Radiotelex. Unterhaltung und Information mit Carlheinz Hollmann. Um 17.30 Uhr RTL-Aktuell mit H. Meiser und H. Woynar. 18.45-19.00 RTL-Strandhotel. 19.00 RTL-Young. Felix. Progessive M[...]sik für junge Leute. 20.00 Rad[...] Skat. Jörg Ulrich. Stammgast: Sk[...] Gerichtspräsident J. Fabian. 22[...] Country-time. Achim. 23.00-1[...] Hallo Nachtarbeiter, Barbaras „[...]den Hit".

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk h[...] uur, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22[...] en 23.40 uur
Antwerpen: 5.20 Goede morg[en] morgen. (7.33 Splinternieuws). 8[...] Van acht naar tien. Muzikaal p[ro]gramma. Presentatie: Jos Bau[...]wijn.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, d[...]uit. 10.10 Zomerlief. (12.00 Splint[er]nieuws). 12.05 Variété van 12 tot[...]
Brabant: 14.00 Poeskaffee. H[...] veel rustige en minder rustige lic[ht]e muziek. 15.00 Notenwerk.
West-Vlaanderen: 17.00 BRT 2 [...]cus en prikbord. Agendanieu[ws] 17.15 Nieuwe muziekkroniek. Ra[...] informatie uit diverse muziekge[n]res. 18.10 Pop op een pitje. Nieu[we] platen. 19.10 Bij valavond. 19[...] Vrij-uit. In humanistisch persp[ec]tief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Europees muzie[k]festival voor de jeugd in Neerp[elt]. 20.30 Zomersproeten. (21.00 Sp[lin]ternieuws). 21.05 Self-service. T[...] Vossen presenteert een verzoekp[ro]gramma voor jonge luisteraa[rs]. 22.05 Zomaar een zomeravond. [Sa]menstelling en presentatie: Ka[...] Daerden. 23.00-23.40 Muziek voor [de] nacht.

puzzel van de dag

rivier in de V. S.	▼	vlees aan een stokje	▼	winter-voertuig / pl. in België	▼	▼	winter-voertuig
land in Azië ▶		▼					bijwoord
plaag-geest ▶				ont-kenning ▶ / stuk karton			▼
steek-contact ▶ / drukte				▼			
▶					zang-stem	onheils-godin	klooster-zuster
▶		bijb. figuur ▶			▼	▼	▼
momen-teel / kiem		muze v. h. minne-dicht ▶					
▶		graveren ▶					

oplossing van gisteren

-	d	-	-	r	-	a
d	i	k	w	ij	l	s
-	c	r	e	p	e	-
-	t	e	l	-	p	i
m	a	k	i	-	e	n
-	t	e	g	e	l	-
p	o	l	-	l	e	n
-	r	-	m	i	n	o

de toffe tamboer

suske en wiske







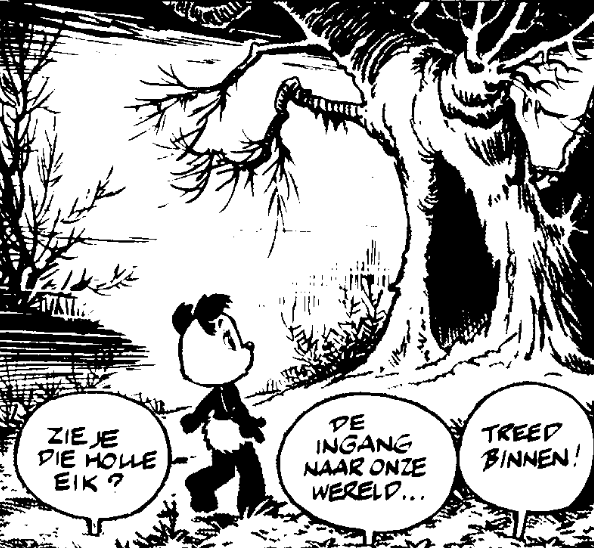




panda en de groenwoeker







recept

wina born

Zeepaling rolletjes

Snijd ongeveer 750 g. zeepaling in moten van vijf à zes cm. lengte. Schil een citroen geheel af en verwijder ook het witte ondervel. Snijd de citroen in zeer dunne schijfjes. Neem plakjes ontbijtspek en leg op elk een schijfje citroen. Leg hierop de vis en strooi er versgemalen peper over. Rol het spek er omheen en steek de rolletjes vast met een tandestoker of cocktailprikker. Bak ze zachtjes in boter, ongeveer 20 minuten. Neem de rolletjes uit de pan en bak in het achtergebleven braadvocht zeer fijn gesneden tomaten boven fel vuur even aan. Giet er een kopje heet water bij en laat hierin de vis nog even sudderen. Geef er brood bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

'Geweld op deze schaal kan niet worden getolereerd'

Extra politie naar Liverpool

LONDEN – De politie van Liverpool heeft gisteren versterking gekregen om de opstandige jeugd, die tijdens het weekeinde vernielingen had aangericht, branden had gesticht en met de politie had gevochten, in bedwang te houden. De politie heeft er voor het eerst traangas gebruikt en heeft nu gewaarschuwd dat er ook rubberkogels zullen worden gebruikt, zoals in Noord-Ierland.

Het was gisteren in de stad nog steeds onrustig. De Britse minister van binnenlandse zaken, William Whitelaw, heeft gisteren ook nog bekendgemaakt dat de politie nieuwe stalen helmen krijgt en vuurvaste kleding. Hij vond de vechtpartijen „buitengewoon gruwelijk".

Bij de voorafgaande onlusten in de Londense wijk Southall, waar de politie had getracht met Aziaten vechtende „Skinhead"-benden te verjagen waren 105 politiemannen gewond.

In Liverpool liepen 175 politiemannen verwondingen op. Whitelaw zei dat „geweld op deze schaal in een vrije maatschappij niet kan worden geduld. De regering is verplicht het volk te beschermen."

Premier Margaret Thatcher veroordeelde de onlusten en zei dat de autoriteiten nieuwe, verschrikkelijke gewelddaden moeten voorkomen. „De meesten van ons hebben gedacht dat zoiets in ons land niet kon gebeuren", zei zij in een toespraak.

De Labour-oppositie heeft de regering verweten door haar werkgelegenheidspolitiek de onlusten mede veroorzaakt te hebben. In de binnenstad van Liverpool, Toxteth, bedraagt het percentage werklozen 37. De voornamelijk jonge oproerlingen, door de politie omschreven als „zwarte en blanke straatschenders", bestookten zondagnacht de agenten met stenen en benzinebommen, plunderden winkels, staken die in brand en kaapten melkauto's. Ze dwongen daarmee de politie zich terug te trekken.

In hetzelfde stadsdeel van Liverpool werden zaterdagnacht tijdens geweldadigheden bijna 70 politiemannen gewond.

Alle beschikbare politiemannen in Liverpool werden opgeroepen en flinke versterkingen werden aangevoerd vanuit omliggende steden en zelfs vanuit Manchester, 65 km van Liverpool. Volgens de politie opereerden de meeste jongelui vanaf afstand.

Plunderen

Een aantal branden kon niet worden geblust omdat de brandweer werd verdreven. „Er zijn zoveel branden dat het even licht is als overdag", aldus een politieman. Volgens de laatste tellingen waren er zeker 20 winkels geplunderd en in brand gestoken, waaronder enkele electrotechnische winkels, een melkwinkel en een garage.

De oproerige jongelui trokken veelal rond in groepen. Een politiewoordvoerder zei: „Het lijkt een georkestreerde aanval op de politie".



● Onder een stenenregen moest de politie zich terugtrekken.

Belasting-opbrengst valt tegen

DEN HAAG – In het eerste kwartaal van dit jaar bedroegen de totale belastingopbrengsten 19,1 miljard gulden. Dat is ruim 1,5 miljard of 7,5 procent minder dan in dezelfde periode in 1980.

Voor een belangrijk deel komt dit door de kasontvangsten van de loonbelasting die ruim 1,2 miljard of 14,4 procent lager liggen. In het algemeen is de economische teruggang een oorzaak van de verminderde belastingopbrengst, bij de loonbelasting gaat het echter vooral om incidentele oorzaken, zoals automatiseringsproblemen die voor een achterstand in de ontvangsten zorgen. Het ministerie van financiën verwacht dat deze achterstand tegen het eind van het jaar is ingelopen.



Sociale lafheid

Zowel in West-Duitsland als in Frankrijk ontstaan zeer heftige discussies over de hamvraag bij de Westerse regeringen: Moet de overheid de grote, geldverslindende uitgever blijven voor het paradijs van de sociale verworvenheden of dient de Staat meer de grote stimulator te worden, die het individu opnieuw van enthousiasme laat dansen van dadendrang? Het is volgens de linkse Franse econoom Sauvy een gevaarlijke illusie om bij voorbaat in onze huidige samenleving de onverbiddelijkheid van een ideologie te koppelen aan het wat koele model dat economen plegen op te bouwen voor een uitkomst in de miljardentekorten, die de westerse wereld constant kweekt. Gebrek aan moed, zo stelt men zowel in West-Duitsland als in Frankrijk. In Frankrijk heeft men daarbij het voorbeeld aangehaald dat de vroegere socialistische president, Leon Blum, in 1936 de 40-urige werkweek wilde instellen. Arbeidstijdverkorting was toen al duidelijk een concreet motief om de werkloosheid te bestrijden. Het te sterk simplificeren van de werkelijkheid maakt de ingewikkelde problematiek tot een oplosmiddel dat bij wijze van spreken voor een paar cent te koop is in een ideeënwinkel. Sauvy zegt: „Er is sprake van sociale lafheid. Er bestaat een soort angst om te handelen, angst om te spreken en zelfs angst om na te denken." De bijna algemene onderwerping aan het zichtbare, aan het oppervlakkige in een wetenschapstijdperk, waarin men tot op de bodem der dingen gaat, leidt ertoe dat er bijna geen concrete greep meer is op de economie omdat de politici moeite ermee hebben de publieke opinie "pijn" te doen. Er is geen plaats meer voor een werkelijk bezonken oordeel omdat de ideologische sprookjes van welke kant dan ook hardnekkiger overlevingskansen hebben dan de realiteit, waarin men gewoon de schade van nu opneemt en probeert weg te werken.

B.R.

Identiteit vondelingetje niet bekend

SOMEREN – De rijkspolitie is er ondanks een intensief onderzoek nog niet in geslaagd de identiteit van het twee tot drie maanden oude meisje, dat zondag werd gevonden langs de Zuid-Willemsvaart, vast te stellen. Omdat het kind vrij dure kleertjes droeg en bijzonder goed was verzorgd neemt de politie aan dat het afkomstig is uit een redelijk goed milieu.

De reiswieg waar de baby in lag is in West-Duitsland gemaakt. De wieg wordt echter ook in Nederland geïmporteerd. Dat aanknopingspunt heeft de politie dus niet veel verder geholpen. In de loop van gisteren zijn enkele vage tips binnengekomen die stuk voor stuk zijn nagetrokken, echter zonder resultaat. Het meisje is inmiddels door de raad voor de kinderbescherming ondergebracht bij een pleeggezin.

Fors verlies voor Wilma NV

AMSTERDAM – Wilma Internationaal NV (aanneming, vastgoedontwikkeling en -beheer, belegging) heeft vorig jaar een verlies geleden van ƒ 34,7 mln. tegen een winst van ƒ 9,4 mln. in 1979. Het verlies werd sterk beïnvloed door getroffen aanvullende voorzieningen van ƒ 26,8 mln., waarmee deze voorzieningen eind 1980 op ƒ 85,8 mln. kwamen, zo blijkt uit het eerste openbare jaarverslag van Wilma.

De voorzieningen hebben betrekking op de nog resterende voorraad van voornamelijk Nederlandse koopwoningen en bouwgronden en op de inmiddels voltooide herstructurering. Het verlies was iets minder dan verwacht, omdat de afzet van woningen zich in het laatste kwartaal van 1980 vast positiever ontwikkelde. Het verlies werd verder beperkt door een boekwinst van ƒ 12,7 mln. op verkopen van ca. ƒ 175 mln. uit de eigen vastgoedportefeuille.

In Nederland leed Wilma vorig jaar een verlies van ca. ƒ 63 mln. als gevolg van de stagnatie op de markt voor koopwoningen. Ook de gang van zaken bij Wilma België was teleurstellend. De dochterondernemingen in de VS en West-Duitsland behaalden bevredigende resultaten. Dit jaar verwacht Wilma Internationaal een bescheiden winst te boeken. Ten eerste omdat de noodzakelijke voorzieningen geheel ten laste van het resultaat over 1980 konden worden gebracht. Ten tweede omdat de vooruitzichten op de woningbouwmarkt redelijk goed zijn.

Ontslag kassiers kost casino 68.000 gulden

door jo didden

VALKENBURG – De Nationale Stichting Casinospelen moet drie geschorste kassiers weer aan het werk laten of hen in totaal 68.000 gulden betalen bij ontslag. Kantonrechter mr. H. Prickartz besliste aldus in een tussenvonnis op het verzoek van de Stichting om het drietal te mogen ontslaan op verdenking van frauduleuze handelingen. Omdat de arbeidsverhouding uiteraard grondig is verstoord valt aan te nemen dat de kassiers inderdaad met een „gouden handdruk" zullen vertrekken. Twee van hen krijgen dan 24.000 gulden, de derde 20.000.

Een vierde kassier, om dezelfde reden geschorst, bekende dat hij zich inderdaad enkele tientjes had toegeëigend uit de tronc (de fooienpot waaruit de Casino-medewerkers voor een deel worden betaald); deze man is ontslagen.

Het tussenvonnis van de kantonrechter betekent een voorlopige afsluiting van een geruchtmakende actie in de drie vaderlandse casino's waarbij in totaal 35 personeelsleden op non-actief werden gezet. De directie van de Stichting wilde daarmee definitief schoon schip maken met fraudes in de casino's en verwachtte daarvan een preventieve werking. In Valkenburg werden vier croupiers aangehouden die verantwoordelijk zouden zijn voor het verdwijnen van 2 jetons (speelfiches) van 5.000 en 10.000 gulden.

Het werd snel duidelijk dat de opgevoerde bewijsstukken geen fraude aantoonden waarna de croupiers werden vrijgelaten. Drie weken na hun aanhouding volgde reeds hun rehabilitatie. Vier kassiers werden geschorst omdat zij hun collega's zouden hebben benadeeld door zich geld uit de tronc toe te eigenen. Een van hen bekende dat hij een paar tientjes in eigen zak had gestoken en werd onmiddellijk ontslagen. Ook voor de andere drie werd ontslag aangevraagd met bovenvermeld resultaat. De kassiers werden voor de rechter vertegenwoordigd door mr. Gerard Linders en mr. Wim Engels uit Hulsberg. Zij willen zich voorlopig van commentaar onthouden tot het vonnis definitief is.

Slaven in Paraguay

BRASILIA – Zo'n 60.000 Braziliaanse boeren die zelf geen grond bezitten en op zoek zijn gegaan naar werk in Paraguay, worden daar „als slaven" behandeld.

De boeren worden door grootgrondbezitters in Paraguay met geweld gedwongen op hun landerijen te werken, aldus Ramalho. Gewapende bendes, die door de landeigenaars worden betaald, bewaken de boeren. Verschillende van hen zouden al zijn doodgeschoten, omdat zij zich over de slechte behandeling beklaagden en betere levensomstandigheden eisten.

Pedro Ramalho, een vakbondsleider, vergeleek de situatie van de Braziliaanse boeren in Paraguay met die van de negerslaven die in vorige eeuwen door de Spaanse en Portugese veroveraars naar Zuid-Amerika zijn gebracht. Hij eiste steunmaatregelen van de regering in Brasilia voor degenen „die aan de andere kant van de grens in slavernij verkeren".

Begrotingsproblemen lijken niet oplosbaar

België opnieuw in politieke problemen

Van onze correspondent

BRUSSEL – De Belgische regering bevindt zich in een toestand van decadentie die ons terugvoert naar de zwartste bladzijden van de Belgische politieke geschiedenis. Dit zei minister-president Mark Eyskens maandag nadat tussen de vier partijen van zijn rooms-rode coalitie een „mini-crisis" was ontstaan.

Eyskens besprak maandagochtend met de voorzitters (partijleiders) van de Vlaamse en Waalse christen-democraten en socialisten de problemen rond de begroting voor 1982. Die zijn enorm: het geschatte tekort beloopt 17 à 20 miljard gulden. Ook dit jaar komt de Belgische staat zo'n 17 miljard gulden tekort om alle uitgaven te financieren.

Het begrotingsberaad ontaardde direct in een felle politieke ruzie. De Franstalige socialisten willen niet aan het begrotingsoverleg deelnemen voor hun partijcongres van 18 juli. Dit congres zal misschien aansturen op een breuk met de coalitiepartners om vervroegde verkiezingen af te dwingen. Eyskens sprak na afloop van „electoralistische opringen".

Dramatisch

Van zijn kant zorgde voorzitter Leo Tindemans van de Vlaamse christen-democraten (CVP) voor een bijdrage aan wat Eyskens noemde het permanente slechte klimaat in de regering. Hij leverde kritiek op de benoeming van een Waalse vakbondsman tot directeur van de dienst buitenlandse handel. In een Vlaamse krant had Tindemans deze benoeming al een oorlogsverklaring genoemd. De CVP wil dat boven de Walen een Vlaamse christen-democraat komt te staan.

De dramatische omvang van dit Belgische begrotingstekort wordt in belangrijke mate veroorzaakt door de snelle stijging van de sociale uitgaven. Van de 109 miljard in 1979 tot 208 miljard frank (begroot) in 1982. Deze toename staat gelijk met 4 procent van de rijksbegroting. Het opstellen van de begroting voor 1982 wordt een zeer pijnlijke operatie, aldus Belgische regeringskringen.

Isabel Peron vrijgelaten

BUENOS AIRES – Een rechter in Buenos Aires heeft de voormalige Argentijnse presidente Isabel Peron op vrije voeten gesteld. Mevrouw Peron heeft vijf jaar onder huisarrest doorgebracht sinds zij in 1976 door de militairen werd afgezet.

Haar vrijlating was eerder op de dag mogelijk gemaakt door een uitspraak van rechtbank waarin mevrouw Peron schuldig werd bevonden aan de twee laatste aanklachten die nog tegen haar aanhangig waren. Zij werd veroordeeld tot 18 maanden gevangenisstraf en de rechter verklaarde dat zij nu in aanmerking kwam voor vrijlating omdat zij inmiddels tweederde heeft uitgezeten van de totale straf waartoe zij in verschillende processen was veroordeeld.

FNV niet welkom bij Ford-Amerika

DEN HAAG – De FNV ziet af van een gesprek met de leiding van Ford in Amerika, nadat de raad van bestuur van de Ford Motor Company in Detroit heeft laten weten niets te voelen voor een gesprek met de FNV over de voorgenomen sluiting van de Ford-vestiging in Amsterdam.

FNV-voorzitter Wim Kok diende enige tijd geleden bij de leiding van het Ford-concern in Amerika het verzoek in te mogen komen praten over de met sluiting bedreigde Ford-vestiging in Amsterdam. Kok had er in dat gesprek op willen wijzen dat van Ford Nederland zijns inziens een gezond bedrijf is te maken. De raad van bestuur van Ford Motor Company heeft maandagavond echter via de directie van Ford Nederland laten weten dat zo'n gesprek geen enkele zin heeft.

Plan-Carrington niet realistisch

MOSKOU – De Sovjetminister van buitenlandse zaken, Andrej Gromyko, heeft het Europese voorstel voor een internationale conferentie over Afghanistan maandag „niet realistisch" genoemd. Dit heeft een Britse zegsman in Moskou verklaard, die deel uitmaakt van het gevolg van lord Carrington, de Britse minister van buitenlandse zaken, die fungeert als voorzitter van de Europese raad van ministers.

In de middag had Carrington een tweede onderhoud met Gromyko. Op de agenda stonden bilaterale aangelegenheden tussen Moskou en Londen.

Lord Carrington zei op een persconferentie dat hij "niet verrast, maar teleurgesteld" was over het Sovjetantwoord. Hij bevestigde dat de Sovjetunie het EG-voorstel niet verwierp. „Ze vonden het onrealistisch in zijn huidige vorm". Carrington voegde hieraan toe dat hij de argumenten van de Sovjetleiding niet overtuigend vond, omdat ze de buitenlandse inmenging in de binnenlandse aangelegenheden het belangrijkste probleem vond. Wij vinden juist de Sovjetinterventie het basisprobleem, aldus Carrington, maar ons voorstel was erop gericht iedere interventie van wie dan ook aan te pakken.

Bezwaar

De Sovjetunie maakt bezwaar tegen het niet deelnemen van de door haar gesteunde regring in Kabool aan de eerste conferentie. Carrington merkte op dat dit probleem er de oorzaak van was dat ook eerdere vredesvoorstellen over Afghanistan niet van de grond kwamen.

Mexico voert oorlog voor verkoop olie

Van onze correspondent Rob Sprenkels

MEXICO – Tussen Mexico en de grote oliemaatschappijen is een, zij het verkapte, oorlog aan de gang. Mexico wil kost wat het kost zijn olie verkopen voor 32,60 dollar per vat van 160 liter. Aan de vaste afnemers is meegedeeld dat degene die nu hun koopcontracten niet nakomen nooit meer hoeven te rekenen op Mexicaanse olie.

Ondanks dat dreigement, curieus genoeg want Mexico bezit de grootste oliereserves van de wereld, zijn er steeds meer vaste klanten van Mexico die hun olie liever op de vrije markt betrekken, waar gezien het grote aanbod van het ogenblik de prijzen blijven dalen.

Eind mei van dit jaar dwongen de kopers van Mexicaanse olie de staatsmaatschappij Pemex tot een prijsverlaging van vier dollar per vat. De Mexicaanse werd daardoor de goedkoopste olie ter wereld, 30,60 dollar per vat. Maar de Mexicaanse regering ging die prijsverlaging veel te ver. Pemex-directeur Diez Ferrano werd ontslagen en de nieuwe directeur, Moctszuma Cid kondigde per 1 juli een verhoging van twee dollar per vat.

Die prijsverhoging was voor de belangrijkste afnemers van Mexicaanse olie, met voorop de Amerikaanse multinational Exxon (175.000 vaten per dag) reden om hun koopcontracten voorlopig op te zeggen.

Dreun

Mexico kan nu zijn olie aan bijna niemand meer kwijt. Op het ogenblik worden er nog maar 400.000 vaten per dag uitgevoerd, en dat is meer dan 800.000 minder dan begin dit jaar. Voor de Mexicaanse economie elke dag een gevoelige financiële dreun van ruim 25 miljoen dollar.

Maar Mexico is nog niet bereid tot overgave. Dat bleek afgelopen weekeinde, toen de Mexicaanse regering uiterst fel reageerde op de Franse beslissing om het oliecontract met Mexico (100.000 vaten per dag) tijdelijk op te schorten.

Losse schroeven

Volgens de Mexicanen maakt het Franse koopcontract deel uit van een bilateraal akkoord dat vorig jaar mei werd ondertekend en dus, zo redeneerde de Mexicaanse regering, zeggen we het gehele bilaterale akkoord op.

Voor de Franse industrie betekent dat een gevoelige klap. Mexico zou voor de uitbreiding van het metronet in Mexico-stad voor 200 miljoen dollar aan Frans materiaal kopen: Renault zou een tweede fabriek bouwen in Mexico; en ook de samenwerking op het gebied van kernenergie is nu op losse schroeven komen te staan.

SERVICE RUBRIEK

IJZERWAREN W. JONGEN

VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN TEL. 045-713903

GEREEDSCHAP - TUINGEREEDSCHAP - HANG- EN SLUITWERK

Spec. adres voor het slijpen van: zagen, widiacirkelzagen, handmaaiers, houtbeitels, kettingzagen, schaafbankbeitels, messen, scharen en schaatsen.

Nu ook de mogelijkheid voor het slijpen en lassen van lintzagen en het fijne metaaldraaiwerk.

BOST VERWARMING B.V.

Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. 045-412547

VAK-SERVICE — centrale verwarming, loodgieterswerk, onderhoud gastoestellen, ketel reinigen

ACI-lid: **2 JAAR GARANTIE:** AVOL-lid

Ketels - boilers - pompen enz. **uit voorraad.**

Gelaste cv.-installaties: ± 3 DAGEN GEREED.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.

GASWACHT LIMBURG

Parallelstraat 37a, Amstenrade
Telefoon 04492-3131*

Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde.
U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

DIABO B.V.

Geen hak- en breekwerk meer. Wij **boren en zagen** met hypermoderne diamantboor- en zaagapparatuur

De Beitel 108 Heerlen

Tel. 045-414151

VERHUURCENTRALE VAN:

Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.

Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

poels

VEILIGHEIDSAARDING is en blijft **VERTROUWENSWERK.** Het vereist gedegen kennis en **VAKMANSCHAP.** Bij **POELS BV** uw **VEILIGHEIDSAARDING-INSTALLATIE** bestellen is **„VEILIG GEAARD"**

Eerste en enige **„LIMBURGS"** bedrijf op gebied van **BLIKSEMBEVEILIGING** en **AARDINGSTECHNIEK**

POELS BV.
BLIKSEMBEVEILIGING
AARDINGSTECHNIEK

Kruisstraat 57, tel. 045-714586 **HEERLEN**
controle - advies - revisie - installatie sinds 1918

NAEBERS ELEKTRO-TECHNIEK

Machines en elek.-gereedschap
pompen en compressors
elektromotoren
reparatie- en wikkelbedrijf

Ganzeweide 181-183, Heerlen
tel. 045-211941

Aangeb. betrekkingen

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Goeduitziende BARMEISJES gevr. v. middag en avond. Beste voorw. (gar. l.) Inf. na 14.00 uur 04490-23730.

Gevraagd 1 of 2 goed uitziende BARMEISJES. Woensdag en zondag vrij. Tel. 045-222451, na 20 uur, 045-222748.

M. spoed MEISJE gevr. v. privé en escort, tel. 045-420017.

2 BARMEISJES gevr. voor Hawaïbar, Rijksweg 552, Opgrimbie-Maasmechelen. Afspr. bel. 04494-44343. Na 16 uur, 09-3211762567.

Goede verdiensten aangeboden voor VERTEGENWOORDIGERS met doorzettingsvermogen. Leeftijd tussen 18-25 jr., opleiding wordt door ons verzorgd. Bel voor meer informatie do. en vr. van 10-19 uur en zat. van 10-16 uur 04498-55061.

M. spoed BARMEISJES gevr. Flamingo-bar, tel. 045-420017, na 20 uur tel. 045-455074.

Gevr. vr. HULP in koffieshop te Heerlen. Leeft. 25-30 jr. Werkzaamheden: schoonhouden keuken, klaar maken kleine gerechten en afwas. Enige ervaring gewenst. 3 dagen per week van 12.00-17.00 uur. Br. on. no. HK 228, LD, 6411 RS - Heerlen.

f 300,- à *f* 500,- p.w. netto eerlijke BIJVERDIENSTE v. echtp. i.b.v. auto. Inl. dag. tussen 19 en 20 uur. Tel. 045-457078.

Gevraagd:
part-time autobuschauffeur
Mevis Touringcarbedrijf B.V. Stationstraat 62, Nuth, tel. 04447-1225.

Restaurant
't Wit Paerd Sittard
Rijksweg N. 6, vraagt voor direct jonge zelfstandig werkende
kok
jaarbetrekking,
tel. afspr. 04490-12117.

WERKSTER gevr. voor 3 halve dagen per week. Bakkerij J. Habets. Schaesbergerstr. 39, Terwinselen.

DAME met privé-club zoekt wegens toenemende belangstelling nog enkele leuke meisjes. Intern mogelijk, tel. 04750-13416.

Wilt u zeker werk? Maak dan nu meer werk van uw mavo- of lts-diploma. Haal het staatsdiploma rij-instructeur. Dan heeft u gegarandeerd een goede baan. Ook een eigen rijschool mag. Doe daarom mee met de dag- of zaterdagopleiding. Duur 3 of 6 maanden. Start al in september. Nog maar enkele plaatsen vrij op de echte school voor rij-instrukteurs. Vraag nu het gratis informatieboekje van de kaderschool. Bel 04998-99425.

Voor direkt gevraagd BARMEISJES. Zeer hoog garantieloon. Telefoon 045-461063.

Leuke MEISJES gevr. voor privé werkzaamh. met spoed, tel. 045-271089.

BUFFETBEDIENDE gevr. voor direct tot half aug., liefst met ervaring, leeftijd tot 20 jaar. Sprookjesbos Valkenburg.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen BV vraagt nog enkele ervaren METSELAARS, tel. 045-218767. Bel tussen 12 en 14 uur.

HULP in de huish. gevr. Klingbemden 67, Brunssum, tel. 256963 na 18.00 uur.

Voor privéclub in Duitsland omg. Düsseldorf gevr. Goed uitz. (Duitssprekende) HOSTESSES. Leeft. onbel. Ook Aziatische typen welkom, intern, 09-49-21063906.

Nieuw geopend PRIVÉHUIS vraagt leuke assistente, tel. 04490-20464.

VERKOPERS gevr. op part-time basis voor iedere zaak geschikt geen part. verkoop. Br. on. nr. LD 137, SP 6466 HN Spekholzerheide.

Bour Coffeehouse Heerlen. Gevr. v. snelle indiensttreding MEDEWERK(ST)ER voor onze koffiezaak. Serveer en buffetwerk. Leeftijd 17-20 jr. Afspr. na tel. 045-718234.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF geeft vrijblijvende advies voor al uw dakwerkzaamheden, zink- en loodwerk. Tel. 045-222621. Goede refer. aanw.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas- water- en sanitair- centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

C.V. KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen *f* 59,–. Tel. 04405-2404.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw schilder- en BEHANGWERK ook 's avonds. De goedkoopste! tel. 045-415275.

Vrouw 46 jr. b.z.a. v. baby of kind OPPAS en of lichte werkzaamh. ook tijd. uw vak. Br.ond.nr. Ho 498 LD Hoensbroek.

Uw zitmeubels als nieuw GESTOFFEERD door meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082 - 724810.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK tel. 045-714924/ 045-415348.

TIMMERMAN kan nog aannemen, verb. en timmerwerkzaamh. als bijverdiensten, 045-413861.

Voor TEGELVLOEREN, steenstrips, metselwerk, oprit, terras, tuin afrast., riool enz. (ook rep.), tel. 216722.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud, Hans Lips BV, Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

Bauunternehmung Burggraaff vraagt voor haar werken in Duitsland EINSCHALER voor accoordwerk. tel. na 6 uur, 045-216241, 045-420952.

VRACHTTAXI, snel en goed, door heel Nederland, kl. goed, tel. 045-219752.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Hier is uw KLUSJESMAN voor uw schilder- behang- en timmerwerk, tel. 04494-40940.

Voor alle verbouw, renovatie open haard, tegel, metsel en voegwerk, alu en kunststof ramen pui en dakvensterinbouw, bel 045-442300.

SCHILDER kan nog buiten- en binnenwerk aannemen. Tel. 045-416342.

Peters & Zn.
Dakdekkersbedrijf, wij vernieuwen alle daken en zinken werk. Maastrichterln. 42, U.o.W., tel. 045-312817.

Te koop aangeboden

Dakelementen Unilin

De Unilin-systemen zijn uiterst geschikt voor zowel de woning-, als utiliteits- en industriebouw. Onder vrijwel alle dakbedekkingssystemen blijkt Unilin de passende oplossing.

Jan Opreij B.V.

Rijksweg 63 - 72 Margraten. Tel. nr. 04458-1541

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. *f* 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte, 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. zwaar eiken EETHOEK nwpr. *f* 3850,– voor *f* 1650,–, tev. zw. eiken bankstel nwpr. *f* 4450,– voor *f* 1750,– als nw. 04490-24411.

Te Oosterse OOSTERSE en TAPIJTEN. tapijten. Zoekt u een mooi tapijt, kom eens bij ons kijken. U koopt ver beneden de winkelwaarde. Div. soorten en maten. Tel. 04405-2213. Geen winkel- geen kosten.

RACEFIETSEN Union-sakai, 10 versn. *f* 569,–. Twee wieler spec. zaak Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen Oost (bij Oranjelaan) keuze uit ± 300 fietsen.

Een dagje naar Parijs f 45,-
Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44 Valkenburg
04406-15252

f 50,– tot *f* 100,– terug voor uw oude fiets bij aankoop van een nieuwe Union fiets met gratis verzekering, garantie en service. **Keuze uit + 300 fietsen. Tweewieler spec. zaak Fa. Typhoon,** Stationsplein 8, Geleen Oost, bij Oranjelaan. Tel. 04494-45278-49237.

NISHIKI Racefietsen, alle type's voorradig. Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen Oost (bij Oranjelaan).

Crossfietsen, grote SORTERING. Fa. Typhoon Stationsplein 8, Geleen Oost (bij Oranjelaan).

Dames grijp de winst!! Juli, bontmantels voor ZOMERPRIJZEN, m. garantie!!! Eerste keus voll. kollektie 1981/82. Nu kopen, a.s. winter pas betalen. Desgew. z. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf *f* 179,-, 3 versn. *f* 249,-. Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Te k. een heel huis barstens vol ANTIEK, klokken, kasten, kisten, tafels, stoelen, porselein, schilderijen, beelden, lampen en veel kleingoed, alles moet weg! Enz., enz. Tel. 045-721759.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Dames-, heren-, trim- en RACEFIETSEN, Gazelle, Raleigh, BSA, Peugeot z.g.a.n. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. JONGENSTRIMFIETS en herentrimfiets, damessportfiets en aanhangwagen, i.z.g.st. Prov. weg-zd. 143, Oirsbeek.

Munten, prijsknallers, deze week. Veel halen min betalen. Alle MUNTEN voorradig. Dagelijks Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

KLEUREN-TV's, meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb., v.a. *f* 295,-, ook veel toest. in hogere prijsklasse, alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Te k. rode BESSEN en morellen. Akersteenweg 240, Maastricht, tel. 043-613517.

Te k. aangeb. oude STRIPBOEKEN, Schimmelpenninckstr. 95, Heerlen, tel. 045-720640.

Te k. 2 DYNACORD D 410 zangboxen met 2 standaards, tel. 04447-2712.

TUINBARBEQUE'S in wasbeton. Gobuton, Einderstraat, Schinveld, tel. 045-252570.

Beton- en SIERTEGELS in alle maten en kleuren! Gobuton, Schinveld, tel. 045-252570.

TAFELGRILLS in wasbeton. Gobuton, Einderstraat, Schinveld, tel. 045-252570.

Te k. eiken SPOORBIELZEN v.a. *f* 25,-, stalen en aluminium zeecontainers 20 FT, alle maten heftruck, tel. 043-30534, voor in- en verkoop.

Te k. van part. wegens emigratie YAMAHA FS 1 bwjr. 1978 en Vespa Gilera bwjr. 1980. Beide met sterrew.; 2 sportfietsen (Bianchi en Flandria). Na 18.00 uur Kerkraderweg 86, Heerlen.

Opruiming restanten TERRAZZO en grofmarmertegels, pr. va. *f* 15,– m^2. Tevens marmer vensterbanken en alle soorten natuursteen L. Zanetti b.v. Heesbergstr. 73, Heerlen. Tel. 045-413626.

Te koop gevr. Polaroid-CAMERA, zwart/wit, bellen 412430.

Te k. aangeb., BANKSTELLEN, *f* 100,–, *f* 200,–, *f* 300,–. 1 zwaar beuken bankst., *f* 1150,–, gebl. kuss. Okasie Shop, Maasmechelen, Rijksweg 224, (B).

Gebr. EETHOEKEN taf. + 4 stoelen, *f* 190,–. Okasie Shop, Maasmechelen, Rijksweg 224, (B).

Te k. linker electr. SPIEGEL v. BMW serie 5, bj. '78. Tel. 045-320107.

Te k. i.z.g.st. VOETBALSPELEN v.a. *f* 500,-, z.g.a.n. Flipper- en fruitkasten va. *f* 350,-. Tel. 04447-3118.

Te k. Philips PHILICORDA automagie orgel 4 oktaven, met ritmicbox, nw.pr. *f* 13.000,– nu *f* 4500,–. Op de Kroankel 109, Geleen.

Te k. OOSTENRIJKER 4 rijen 3 korig GCFB, i.z.g.st. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

Te k. FLIPPERKAST i.z.g.st. *f* 350,–, tel. 045-257049.

Te k. ANTIEKE 3-zits bank, 045-211410.

Te k. ZAAGMACHINE krachtstroom en gashaard, 27 MC-bak m. toebeh., tel. 04493-3804.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kasten, ladenkasten, salonkasten en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakkelijke betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. RACEFIETS z.g.a.n. *f* 175,–, Timmerman, Middelburgstr. 14, Heerlen.

Te k. RENFIETS incl. kleding (1 jr. oud), merk Peugeot, nieuwprijs *f* 1198,– nu *f* 700,– Marebosjesweg 27, Treebeek. Tel. 045-215296.

Te k. zwaar eiken EETHOEK, 6 stoelen nog nw. *f* 3800,– voor *f* 1850,–, zwaar eiken kast 2.70 m l. 3 mnd. oud van *f* 4200,– voor *f* 1900,–. Tel. 04490-21882.

Wegens plaatsgebr. te k. oude BEELDENKAST tafel en 6 stoelen, barok Hongaars, barkastje, grote vrijslingerklok, groot klokkenstel en kleingoed, Burg. Slanghenstr. 5, H'broek (bij zwembad Dem).

Te k. aparte 2-wielige AANHANGWAGEN 1.80-1.10 tel. 045-211001 z.g.a.n.

Gebr. RIJWIELEN, groot en klein, in- en verkoop, Akerstraat 52, Hoensbroek.

Te k. RACEFIETS merk Alimo, 3 wkn. oud, z.g.a.n. m. Shimano 600 EX, tel. 045-270667.

Te k. BIEDERMEIER BANK pr.n.o.t.k. tel. 045-259353.

Te k. prachtige gashaard, huisjesmodel en grote en kleine GEVELKACHEL, z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie. Blaupunkt, Grundig, Nordmende, Philips, Tiptronic v.a. *f* 245,–, zw./wit v.a. *f* 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. AANHANGER + vissersbootje + b. b.m. met aanhanger ≈ Campingaanhanger. Casanderstr. 16, Meerssen, tel. 043-644805.

Te k. WASAUTOMAAT Indisit *f* 150,–, Oliehaard *f* 125,–, Compressor op ketel 250 Ltr 380V *f* 1250,–, Haspenhouw 14, Heer-M'str.

Te k. 4-pits GASFORNUIS, met oven en verwarming. Merk Atag, in zeer goede staat, tel. 04490-23125.

Te k. geborduurd Rembrand SCHILDERIJ, Theaterpassage 86, Kerkrade, pr.n.o.t.k.

Te k. VLOERPLANKEN 22 mm dik *f* 1,53 p.m. Geschuurde grenen schroten werkende 8,5 cm *f* 1,40 p.m.Kinderbalken met lijsten, vanaf *f* 6,83 p.m. Kepers 5x5 cm *f* 1,92 p.m. kepers 5x7 cm *f* 2,78 p.m. Eternietplaten 3,2 mm dik afm. 250x120 cm *f* 15.99 p.m. Panlatten 54 ct. p.m. Balken 5x15 cm *f* 5,06 p.m. 6x16 cm *f* 7,09 p.m. 8x18 cm *f* 9,59 p.m. Tevens alle soorten dakmaterialen, latten, wandplaten, spaanplaten enz. Alle prijzen incl. BTW Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892, Eygelshovenerweg 69, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

ZONNEHEMELS: aan grooth. prijs, bv. Hemel 2 m lang, v. *f* 1275,-, H. Brouwers, tel. 04407-1554.

Te k. a. verzameling
munten
Ned. en buitenl. Tel. 04750-26305.

PLEXIGLAS platen op maat gezaagd. Gebogen of verlijmd. Daemen, kunststoffen. Past. Eyckstr. 14A, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

Ter overname aangeboden: leuk ingericht
Café
te Kerkrade inl. 045-456068.

SPECIALISME VAN VOGELZANG!

Jazeker....niet voor niets is Vogelzang de grootste specialist! Een enorme keuze in autoradio-apparatuur staat zeer overzichtelijk demonstratieklaar voor U én vrijblijvende voorlichting door op en top adviseurs!

RUIME PARKEERGELEGENHEID AANWEZIG!

DÁÁROM DE BESTE..

● FANTASTISCHE SERVICE ● VAKKUNDIGE VOORLICHTING ● ALTIJD HET LAAGST GEPRIJSD ● GROOTSTE ASSORTIMENT VAN KLEIN...TOT GROOT ● ALLES DEMONSTRATIEKLAAR.

SONY

MET VOLLEDIGE GARANTIE

SONY STEREO AUTORADIO CASSETTE RECORDER GF-572
De bekende „Sony-kwaliteit" vindt U terug in dit fantastische apparaat dat voorzien is van ● FM (stereo) + AM ● FM-ontstoord ● balans en toonregeling ● vergrendelbare vooruitspoeltoets.
~~499,-~~ **299**

ARROW
AUTOBOOSTER MET SONY SPEAKERS
AUTO BOOSTER GP 100 MET EQUALIZER VOOR MEER VERMOGEN!
● 2 x 20 Watt ● LED-VU-meters ● fader ● 5-traps equalizer.
2x30 Watt
SONY speakers XS 201 30 Watt ~~499,-~~
SETPRIJS **249**

BLAUPUNKT
BLAUPUNKT LUDWIGSHAFEN
Mono autoradio van klasse met FM + AM. FM ontstoord, 7 Watt uitgangsvermogen kompleet met montagemateriaal.
~~199,-~~ **159**

SONY AUTO REVERSE
SONY GF-571 STEREO AUTORADIO - STEREO CASSETTE RECORDER
Voorzien van - vooruit en terugspoeltoets ● 2 x 6 Watt ● balans en toonregeling ● zeer stabiele cassettespeler. Een apparaat van zéér goede kwaliteit.
~~579,-~~ **499**

BLAUPUNKT 1 JAAR GARANTIE! TYPE PORTO
STEREO AUTORADIO CASSETTERECORDER
● FM (stereo) en AM ● FM-ontstoord ● mono/stereo schakelaar ● versneld op- en terugspoelen ● hard permalloy weergave kop ● automatic loudness ● 2 x 9 Watt.
~~499,-~~ **385**

NIEUW! **BLAUPUNKT**
BLAUPUNKT AUTO-BOOSTER/EQUALIZER BEB 70
● 4 ingebouwde eindversterker van 17,5 Watt elk ● frequentiebereik 30 - 30.000 Hz ● 5 traps equalizer ● fader (luidsprekerregelaar).
~~499,-~~ **349**

PHILIPS
PHILIPS HI-Q 22 EN 8751 SPEAKERS
25 Watt voor inbouw
~~89,-~~ **69**

SONY AUTOLUIDSPREKERS
PER PAAR
XS 201 30 Watt ~~170,-~~ **100**
XS 202 30 Watt ~~230,-~~ **149**
XS-11 2-Wegsysteem opbouw 70 Watt ~~599,-~~ **449**

AUTOLUIDSPREKERS
Enorme sortering. Voor op- of inbouw alles demonstratieklaar.
LET OP!

PIONEER
PIONEER TWEETERS TS-M2
Voor extra hoge tonen. Is eenvoudig bij uw andere luidsprekers aan te sluiten kan overal gemonteerd worden. Volume apart regelbaar. Montagediepte 27 mm.
~~119,-~~ **98**

ARROW AUTO BOOSTER EQUALIZER GP 770 X
Voor een fantastische weergave. Verlichte frontplaat ● zeer luxe uitvoering ● hoog vermogen ● 7 traps equalizer ● aansluitmogelijkheid voor 4 speakers met FADER!!
~~499,-~~ **249**

BOSCH MOTORANTENNE
5 Delige telescoop antenne van roestvrij edelstaal.
~~149,-~~ **99**

LAAG GEPRIJSD. HOOG GEPREZEN!

Vogelzang

Afdeling elektronika:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht: M. Smedenstraat 25.

Te k. BANKSTEL skai-leer, losse kussens, Kruisstr. 8, Kerkrade.

Te huur gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te koop gevr. ENCYCLOPEDIEËN, La Rousse, Spectrum, Oosthoek enz. tel. 04406-12875.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Te k. gevr. GASKACHEL 10.000 cal. Gevelkachel, Poppenwagen d. fiets met versnelling, tel. 045-720876.

Goud, handje contantje, dagelijks JACMUNT Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Partic. vrgt. 15.000 VELDBRANDSTENEN, tel. 0932-87589389.

f 40,– betalen wij voor 1 gram GOUD, zoals ringen, armbanden en horloges etc. Voor munten en gave sierraden speciale prijs. Fa. Simunt, Misbroekstr. 2 achter Albert Heyn Sittard, tel. 04490-21965.

GOUD te k. gevr. In iedere vorm en toest. Teg. de hoogste pr. Wij komen bij u thuis (vrijblijvend), als u niet kunt komen. Sieraden i.g.st. boven de goudpr. Bel nu 04490-21472.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Het mijnboek SYNTHESE brieven met pr.opgave K. Molenaar, Casimirstr. 8, H.broek.

Gevr. INBOEDELS gashaarden, opruimingen etc., tel. 045-312261.

Te k. gevr. 1e jaars STUDIEBOEKEN voor KLOS tel. 045-255452.

Te k. gevr. TEKENTAFEL 1.50x1.00 tel. 045-255452.

Te k. gevr. IJSKAST en gasfornuis, tel. 04490-10994.

Te huur aangeboden

Kamers te huur met voll. pension, Buttingstraat 24, HOENSBROEK, tel. 045-214804.

APPARTEMENT te huur voor beslist twee goed uitziende zelfstandig werkende meisjes, tel. woensdag en vrijdag tussen 22.00 en 24.00 uur, 04490-17402.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kippers, tevens bagagewagens, Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

KAMERS te huur in Heerlen, te bevr. tel. 04405-2459 na 18.00 uur.

1-pers. goed gem. KAMER, m. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Te h. in centr. Heerlen en Kerkrade 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v. keuk. en douche, tussen 14 en 19 uur. Coriovallumstr. 25, Heerlen.

Gem. KAMER, extra ingang. Tel. 045-458329.

Te h. gemeub. KAMER. Franciscanerstr. 44 Bleijerheide.

Mooie grote gemeub. ZITSLAAPKAMER m. gebr. v. douche, kookgelegenh. WC, c.v. te Kerkrade, tel. 045-451530.

Winkelruimte ± 50 m2 met keuken en garage. Akerstr. 110 Spek'heide Kerkrade-West. Inl. 045-317715

Te h. ± ± m^2 MAGAZIJNRUIMTE, nieuwbouw, voor stelling + opslagruimte geïsoleerd + electriciteit. Tel. 045-720654.

Te h. gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. tel., keuk., douche te Kerkrade, tel. 045-452128.

Te h. etagewoning met zolder te Heerlerheide, inl. 04492-2680.

KAMERS te huur in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen, inl. na 19.00 uur, tel. 045-456330/ 410187 overdag 045-417890.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER met keuken, Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Ter overname aang. CAFÉ te Palemig. Papieren en enig kapitaal vereist. Tel. 04493-2626.

TREEBEEK (centrum) 2 zitslaapkamers met gebruik van keuken en douche. Samen *f* 300,–. Inl. 045-716180.

Te h. gem. ZIT-SLAAPK. met keuken. Anjelierstr. 48, Hrl-Noord, tel. 045-213308.

Te h. 1 ZIT-SLAAPK. c.v. Ambachstr. 23, Hrl. tel. 045-710512.

Te h. KAMERS MET bevr. v. keuken en douche, vrije opgang in Hrl. Tel. 045-724690.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. 1- of 2-pers.-woning in GELEEN of dir. omg. Tot *f* 300,- all-in. Tel. 04494-46665, na 17 uur.

Gevr. BUNGALOW, vrijst. huis of luxe appartement, b.v.k. gestoff., gem. voor meer jaren. Vaals of Valkenburg, 04446-1890.

Wie helpt mij met spoed, tegen beloning aan EENGEZINSWONING of 3-slaapkamerflat omg. Heerlen-Noord. Tel. 045-217867.

Te h. gevr. 2 pers. woning omg. HEERLEN-HOENSBROEK tel. 045-220015 pr. *f* 300,– per maand.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING te Voerendaal, 3 slpks., gr. zolder, pas gerenoveerd, gr. tuin m. gar. teg. woning te Treebeek, Tenelenweg 68, Voerendaal, tel. 750055.

EENGEZINSWON. te Kerkrade te r. tegen event. flat te Brunssum-Noord. Tel. 451805.

Onroerend goed

HEERLEN: Douveweien Split-level patiobungalow te k., *f* 325.000,- k.k., tel. 045-410548.

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, Makelaar-taxateur o.g., lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

KERKRADE-WEST, hal vrijst. woonhuis te k. Groen kruisstr. 13, inl. na 19 u Pleinstraat 21, Kerkrade-West

Te koop te Eys gelegen Op d Kamp vrijstaand LANDHUI met paardestallen. Vr.p *f* 650.000,– k.k. Aanvaarding overleg. Bezichtiging na afsp Inl. J.W. Offermans makelaa dij o.g. B.V., Scharnerweg 10 6224 JJ Maastricht, tel. 04 624200.

GUNSTIGE LENINGEN & HYPOTHEKEN

Overname van uw lopende leningen is mogelijk

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96x	72x	60x	48x
5.000	-	-	130,-	151,-
10.000	184,-	219,-	247,-	289,-
15.000	270,-	323,-	365,-	428,-
20.000	357,-	427,-	483,-	566,-
25.000	443,-	530,-	600,-	705,-
30.000	529,-	634,-	718,-	844,-
40.000	701,-	841,-	953,-	-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden. Meestal binnen 2 uur geregeld, desgewenst dezelfde dag thuis bezorgd, of in blanco enveloppe thuis gestuurd; geen bijkomende kosten!

KONTINU KREDIETEN

	kost
5.000	100,-
10.000	200,-
15.000	300,-
20.000	400,-
25.000	500,-
30.000	600,-
40.000	800,-

Per maand inkl. rente en aflossing

Maandelijkse lasten naar keuze vanaf de hiernaast vermelde tarieven. Overlijdingsrisico is gedekt. Wat u heeft afgelost kunt u weer opnemen. Hogere boete-vrije aflossing is mogelijk; geen bijkomende kosten!

2e HYPOTHEKEN

	240x	180x	120x	72x
15.000	176,-	197,-	239,-	323,-
20.000	231,-	259,-	315,-	427,-
25.000	285,-	320,-	390,-	530,-
30.000	340,-	382,-	466,-	634,-
35.000	395,-	444,-	542,-	737,-
40.000	449,-	505,-	617,-	841,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag dus netto in handen min 1%.

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

Financieringskantoor
WOLTHERS
PERSOONLIJKE LENINGEN HYPOTHEKEN
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.

Bel 04754-3535* Geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30-19.00 uur. Za. van 10.00-12.00 uur.

ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op maandag 6-7-1981 op de CVV te Grubbenvorst. Natuursla kist, aanvoer 7250 kollo, A1 38-42 27,00; A1 33-37 25,10; A1 29-32 21,10; A1 25-28 13,30. Koolrabi glas, aanvoer 14.000 stuks, 10+ 50,80; 9-10 47,00; 8-9 44,60; 7-8 33,10. Tomaten rood, aanvoer 22.000 p.g., A1 11,81; B1 11,88; C1 11,12.
Tomaten groen, aanvoer 3200 p.b., A1 11,14; B1 10,52; C1 10,22. Tomaten vlezig, aanvoer 6000 p.b., BB1 13,20; BBB1 14,18.
Asperges 10 kg, aanvoer 3250 kg, AA1 wit 15,98; AA1 12,79; A1 qit 11,05; A1 8,55; B1 wit 5,73; B1 4,85; 3 grof 5,41. Natuuraardbeien, 500 gr. A1 m.p.b. 2,80–3,60; 500 gr A1 krat 2,70–3,70 kg A1 4,60–5,10.
Bloemkool, 1-6 139,00; 2-6 104,00; 3-6 57,30; 1-8 99,90; 2-8 73,80; 3-8 40,00.
Veense snijboon 1 584,00, Veense snijboon 2 397,00. Dubbele stokprinces, grof 1 4,40–6,00; tuinbonen 1 53,10. Stamerwten 1 2,80–3,10; peulen 1 9,69, peulen 2 7,60. Komkommers klasse 1, 75-90 71,80; 60-75 58,30; 50-60 50,20; 40-50 35,90; 35-40 28,40; 3-35 22,00 krom 2 44,80 stek middel 42,80; komkommers klasse 2, 75-90 24,60; 60-75 25,90; 50-60 29,00; 40-50 27,10; 35-40 23,60; 30-35 15,50. Aanvoer klasse 1 en 2 370.000 stuks.
Prei A1 wit 2/4 zak. 196,00; A1 wit 2/4 a.k. 149,00; A1 2/4 95,90; A3 72,50. Rabarber 1 40+ 34,50; 1 41,70. Paprika groen A 85-95 3,16; A 75-85 3,46; A 65-75 3,06.
Nummerprodukten: aardappelen 0,47–0,64; andijvie 1 0,36–0,48; broccoli 2,90–3,00; Chinese kool 0,21–0,44; rode kool 0,67–0,90; savooie kool 0,58–0,73; witte kool 0,41–0,86; spitskool 0,37–0,64; bospeen 0,56–0,90; peen A 0,70–1,50; B 1,00–1,80; radijs 20 per bos 0,73–0,88; knolselderij C1 0,31–0,62; IJsbergsla 60 kg+ 0,50–0,77
Champignonveiling d.d. 6 juli 1981 (morgenveiling): dozen 1 fijn 4,26; 1 fijn C 4,26; 1M 4,09; 1 MC 4,02; 1xfijn 4,11; 1 x grof 3,94; (4 kg-bakken) 1x grof 2 3,87; 3A 2,61; 3B 1,56.
Bloemenveiling d.d. 6 juli 1981: middenprijzen en hoogste prijzen: achillea 11,28–15,00; alstroemeria 26,53–40,00; am. anjer 31,20–42,00; trosanjer 25,46–40,00; centauria ma. 14,45–20,00; chrys. jrrnd. tros 60,94–87,00; gladiool 26,66–30,00; liatris 27,30–47,00; roos gr. red succes 27,21–61,00; roos gr. sonia 23,86–34,00; roos kl. gabrielle 14,61–20,00; roos kl. mercedes 22,54–36,00; roos kl. motrea 12,42–30,00; statice bos 139,80–175,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de VGV-Venlo dd. 6 juli 1981: aardappelen 1 22-52, rabarber 49, radijs kas 1 69-94, andijvie natuur 1 53-61, prei A1 152-198, knolselderij A1 31-64, spitskool 1 23-52, chinese kool 1 10, erwten 1 340, stamprincessebonen kas 1 690, veense snijbonen kas 1 540, 3 140, bospeen 1 105-115, 2 59, peen A1 86, B1 100, uien bos 37, koolrabi kas 9/10 24-30, 8/9 23-28, bloemkool 1 6 st. 110-180, 8 st. 70, 26 st. 90-150, 36 st. 40-80, kruisbessen 230.
UITBETALINGSPRIJZEN: asperges per kg grof 3 4,700, fijn 3 3,0, tuinbonen kg 2 0,448, st. glaskomkommer p.st. 91 en op 0,810, 76-1 0,740, 61-1 0,606, 51-1 0,463, 41-1 0,350, 36-1 0,220, 61-2 0,300, 51-2 0,290, krom-2 0,230, stek grof 2 0,400, paprika groen p.kg 85-1, 3,013, 75-1 2,704, 65-1 2,055, sla natuur p.st. (kratten) A.37 0,192, A.30 0,189, B. 30 0,181, C.30 0,149, sla natuur p.st. (kisten) A.37 (18 st.) 0,296, A.37 (20 st.) 0,278, sla natuur poly p.st. (kratten) A.30 (20 st.) 0,382, tomaten rood per bak A1 11,819, B1 11,777, C1 10,327, CC1 8,300, BB1 10,0, A2 6,231, B2 7,0, C2 1,600, A-binnenland 3,200, B-id. 3,0, C-id. 1,600, bonken 2 1,600, tomaten licht gekleurd per bak A1 11,793, B1 10,933, C1 9,803, tomaten vlezig per bak BBBB1, 11,700, BBB1 14,672, BB1 13,813, B1 10,897, tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBBB1 11,100, BBB1 13,642, B1 10,500.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de Coöp. veiling Gronsveld d.d. 6 juli 1981: Witte uien 2 72-73, rode kool A1 37-52, bloemkool A2 109-143, B2 85-100, tuinbonen 1 42-51, kervel 1 359-366, ijsbergsla 1 59-62, bosuien 1 27-29, prei 1 181-185, spitskool 1 54-67, savooie 2 35-46, sla A1 28-33, struikbonen 1 560, bosprei 45-46, rabarber 1 54, andijvie 1 41-56, rijserwten 282-310, koolrabi 18-20, aardappelen 1 46-63, kriel 37-57, rode bessen 1 200-250, kersen 1 500-691, 2 250-400, aardbeien 1 400-594, kruisbessen 1 200.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 168 stuks, handel redelijk. Prijzen in guldens per kg levend gewicht: 1e kw. 6,30-6,70, 2e kw. 6,00-6,10 en 3e kw. 5,70-5,90.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De gisteren op de varkensbeurs te Vleuten genoteerde verwachtingsprijzen, geldend voor deze week, luiden als volgt: gew. gr. 60-93 4,18–4,20; gew. gr. 101-120 3,40–3,42.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Op de termijnmarkt voor aardappelen in Amsterdam werden de volgende prijzen genoteerd: (in gulden per 100 kg) bintje 50 mm november: 25,00, omzet 1, stemming kalm. Bintje 50mm april: 30,20-31,50, omzet 132, stemming vast.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer 246 dieren. Prijzen (gulden per stuk): luxe paarden 2850-4000, werkpaarden 2000-3450, oude paarden 1350-2775, 3-jarige paarden 1375-2475, 2-jarige paarden 1300-2375, veulens 475-1250, hitten 675-1450, pony's 275-625; (per kg geslacht gewicht): oude slachtpaarden 5,25-6,90, jonge slachtpaarden 5,65-7,00. Handel: slachtpaarden rustig, pony's kalm.

Opnieuw houtgasauto's

ROTTERDAM – Er is voldoende afvalhout in ons land beschikbaar om een miljoen ton olie, die als brandstof voor auto's en vrachtwagens wordt gebruikt, te vervangen.

Daarnaast is er nog voldoende ruimte voor de aanleg van snelgroeiend bos, waaruit kaphout gehaald kan worden met een olie-equivalent van nog eens een miljoen ton. De ontwikkeling van een aangepaste houtgenerator voor toepassing, voornamelijk bij vrachtwagens, is dringend gewenst, aldus H.J. Munter van het Centrum voor Energievraagstukken-TNO in Apeldoorn.

Het principe van de houtgasgenerator is al meer dan honderd jaar bekend. In de Tweede Wereldoorlog reden vele auto's als gevolg van de stopzetting van de levering van benzine en dieselolie met een houtkachel rond. Daarna verdween de houtgasgenerator uit het gezichtsveld.

De oliecrisis en de steeds duurder wordende ruwe olie bracht een van Europa's grootste transportondernemingen, Calberson International in Parijs, ertoe een zestal vrachtwagens met een houtkachel uit te rusten. Een van deze trekkers werd maandag ter gelegenheid van de officiële introductie van de nieuwe expressdienst tussen Frankrijk en Nederland in Rotterdam gedemonstreerd. Directeur C. Bourdoiseau, deelde mee dat de op afvalhout lopende vrachtwagens een rendabele zaak is.
Het experiment met de eerste houtgaswagens is een dergelijk succes dat nog meer van de 9000 vrachtwagens die Calberson ter beschikking heeft met een houtgasgenerator uitgerust zullen worden.

Drs. Kox (SOMO-Amsterdam):

Volvo-Car kansloos

(Vervolg van pagina 1)

TILBURG – Drs. Henk Kox ziet diverse oorzaken voor het komende verdwijnen van kleinere Europese autofabrieken. Ten eerste de onmogelijkheid om deel te nemen aan de wereldwijde standaardisatie van (goedkope) onderdelen zoals de multinationele autofabrikanten die kennen. Ten tweede hun traagheid - vergeleken bij Amerikanen en Japanners - om andere dan hun thuismarkten te veroveren. En ten derde: de te kleine jaarproduktie. Zoals bij Volvo-Car in Born: om met een concurrerende prijs te komen zou men er 120.000 auto's per jaar moeten maken, maar - aldus Kox - zelfs in het beste jaar is men er niet eens aan de 100.000 343's toe gekomen.

Om in zo'n situatie én een prijs-concurrerende afzet te kunnen bereiken én ook nog eens een nieuw model voor te bereiden, is volgens Kox zelfs bij enorme overheidssteun te véél verwacht. En in Europa ligt de situatie voor alle autofabrikanten moeilijk: de vakbeweging is tegen al die dingen die de prijs zouden kunnen drukken, zoals opvoeren van het werktempo en versterkte robottisering. Ook verplaatsing van onderdelenproduktie naar goedkope loonlanden is in Europa een zaak die niet zo goed ligt bij de vakbonden.

Kox voorspelt dat Europese, vooral kleinere automobilisten, autoproducenten via fusies of overneming zullen verdwijnen. Meer-en-meer zullen vooral kleinere auto's worden gemaakt in de goedkope loonlanden. Drs. Kox, die drie jaar geleden in Tilburg afstudeerde, werkt nu in Amsterdam bij SOMO, de Stichting Onderzoek Multinationele Ondernemingen, die actief-kritisch staat tegenover de activiteiten van multinationals.

Filters voor Egypte

VERNON, CAL., USA – De voorwerpen op de plaat die zo sterk aan Ku-Klux-Klan puntmutsen doen denken, zijn in werkelijkheid filters voor de toevoerleidingen van de elektrische centrale van Isamaila, Egypte. Deze met cadmium bedekte filters van extra-gehard staal moeten ongewenste voorwerpen weghouden uit het water van de Rode Zee dat bestemd is voor vulling van de stoomketels. Zij worden in een fabriek van Borg-Warner in Californie gemaakt.

Océ: meer omzet, verlaagde winst

VENLO – De omzet van Océ-van der Grinten NV is in de op 31 mei afgesloten eerste helft van het lopende boekjaar met 14 pct. gestegen van ƒ 701,9 mln. tot ƒ 800,5 mln.

Tot de omzetstijging droegen alle produktgroepen op bevredigende wijze bij. Het bedrijfsresultaat van ƒ 52,8 mln. (v.j. ƒ 52,2 mln.) bleef nagenoeg gelijk.

De omzet en het resultaat van de bedrijven in Engeland waren evenwel teleurstellend. Als gevolg hiervan en mede als gevolg van hoge rentelasten daalde het nettoresultaat van de Océ-groep in het eerste halfjaar met 28 pct. van ƒ 18,9 mln. tot ƒ 13,6 mln. ofwel per aandeel van ƒ 20,- van ƒ 10,45 tot ƒ 7,52. Voor het gehele boekjaar verwacht het bestuur als gevolg van bovengenoemde negatieve factoren een winstdaling van ongeveer 20 pct. (nettowinst over 1979-80: ƒ 37,6 mln.).

Bevredigend

De ontwikkeling in de Océ-groep was, exclusief Engeland, bevredigend en zal dit ook naar verwachting in het tweede halfjaar zijn, aldus een mededeling van het bedrijf.

De kasstroom nam in het eerste halfjaar toe van ƒ 61,4 mln. tot ƒ 65,1 mln. en per aandeel van ƒ 33,94 tot ƒ 35,99.

In het tweede kwartaal (maart tot en met mei 1981) steeg de omzet van ƒ 375,0 mln. tot ƒ 431,6 mln. Het bedrijfsresultaat kwam uit op ƒ 30,7 mln. tegen ƒ 31,1 mln. De nettowinst daalde van ƒ 11,8 mln. tot ƒ 83 mln. ofwel van ƒ 6,54 tot ƒ 4,59 per aandeel. De kasstroom nam toe van ƒ 33,6 mln. tot ƒ 34,6 mln. ofwel per aandeel van ƒ 18,55 tot ƒ 19,10.

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is de nieuwe week met een enigszins verdeelde stemming begonnen. Op de aandeelmarkt trok een aantal prijzen wat aan, maar de obligatiemarkt was dooreengenomen wat lager. De aandelenkoersen werden gestimuleerd door de hogere prijs van de Amerikaanse dollar. De obligaties werden onder meer gedrukt doordat de rente op de lenig van Pierson, Heldring en Pierson werd verhoogd van 11,75 pct. naar 12 pct.

Van de internationale aandelen begon Unilever met een herstel van ƒ 1,50 op ƒ 148,30. Kon. Olie ging 50 cent naar boven tot ƒ 83,70, terwijl Akzo en Philips vrijwel onveranderd in de markt lagen op resp. ƒ 25,70 en ƒ 23,70. Hoogovens moest 30 cent achteruit tot ƒ 17,60.
De bankaandelen waren enigszins verdeeld, waarbij de notering van de NMB met ongeveer een gulden achteruitging tot ƒ 164. KLM was bijna ƒ 3,– in herstel op ƒ 120,–. In de verzekeringssector ging de koers van Ennia met ƒ 2,– achteruit tot ƒ 133,–. Heineken daalde met 40 cent toe ƒ 49,60 en Gist-Brocades handhaafde zich op ƒ 69,70.
De uitgeversfondsen gaven een licht verdeelde stemming te zien en de eerste noteringen voor de scheepsvaartaandelen waren vrijwel gelijk aan de slotprijzen die vrijdag golden.
De bouwaandelen waren onveranderd tot wat hoger en Ogem liep 40 cent op tot ƒ 6,80.
Westland-Utrecht Hypotheekbank steeg in eerste instantie ƒ 2,– tot ƒ 120,–. Gedurende de handel ging de koers omlaag en midden beurs werden zaken gedaan op ƒ 117,–. Friesch-Groninsche Hypotheekbank ging 20 cent achteruit tot ƒ 52,50.

Lokaal

In de lokale sector van de beurs moest een aantal uitgeversfondsen wat verlies incasseren. Audet was ƒ 2,– in reactie op ƒ 80,– en Wegener ging ƒ 1,10 omlaag tot ƒ 38,50. De Telegraaf was ƒ 1,– in reactie op ƒ 66,–.
Océ-Van der Grinten reageerde op de publikatie van de kwartaalresulaten met een achteruitgang van ƒ 1,80 op ƒ 125,–. Nutricia verloor 70 cent op ƒ 38,– en ADM-Beheer ging ƒ 5,– omlaag tot ƒ 180,–.
Vast in de markt lag ACF Holding en op ƒ 84,– werd een winst geboekt van ƒ 150,–. Deli Mij was een gulden hoger op ƒ 77,– en Textielgroep Twenthe boekte een winst van ƒ 1,30 op ƒ 41,50. RSV en HVA gingen met krap een gulden vooruit.
Op de Europese optiebeurs gingen maandagmorgen 1312 contracten om. Philips en KLM waren het actiefst, maar ook Akzo trok een goede belangstelling.

NMB-bankbrief beurs-genoteerd

AMSTERDAM – Per 1 juli heeft de NMB een nieuwe vorm van waardepapier op de Amsterdamse effectenbeurs, de bankbrief, geïntroduceerd, met jaarlijkse rentebetaling.

De NMB is daarmee de eerste algemene bank die gebruik maakt van de onlangs gegeven toestemming van de Nederlandsche Bank om doorlopend, tot een bepaald bedrag, papier uit te geven met jaarlijkse rentebetaling. Dit was tot nu toe voorbehouden aan de hypotheekbanken.

De NMB-bankbrief 1981 per 1986-1989 draagt een rente van 11,5 pct en wordt voor het eerst uitgegeven tegen 99 pct, wat een effectief rendement betekend van 11,73 pct.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.
GOUD: onbw. 35150-35859, vorige 35240-35949;
bew. 33390-37290, vorige 33470-37380.
ZILVER: onbew. 652-755, vorige 655-759;
bew. 610-790, vorige 620-790.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.67	2.77
Engelse pond	5.03	5.33
Belgische frank (100)	6.42	6.72
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	21.50	24.50
Portugese escudo (100)	4.05	4.65
Canadese dollar	2.22	2.32
Franse franc (100)	46.00	49.00
Zwitserse franc (100)	128.75	131.75
Zweedse kroon (100)	51.00	54.00
Noorse kroon (100)	43.25	46.25
Deense kroon (100)	34.00	37.00
Oostenr. schilling (100)	15.67	15.97
Spaanse peseta (100)	2.71	3.01
Griekse drachme (100)	4.35	5.15
Finse mark (100)	58.75	16.75
Joegoslav. dinar (100)	6.40	7.80
Ierse pond	3.95	4.25

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5.1115-1165
Amerikaanse dollar	2.72475-2725
Canadese dollar	2.27125-7375
Franse franc	46.955-7.005
Belgische frank	6.7905-7955
Duitse mark	111.060-110
Zweedse kroon	52.705-755
Zwitserse franc	130.055-105
Italiaanse lire	22.375-425
Deense kroon	35.415-465
Noorse kroon	44.625-675
Oostenrijkse schilling	15.7730-7830
Japanse yen	118.42-8.52
Spaanse peseta	2.71-3.01

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 26.10 (26.10)
Kon. Olie 83.60-84.00 (83.90)
Philips 23.60-23.70 (23.80)
Unilever 147.30 (147.80)
KLM 112.00 ged. bied.-117.80 (117.00)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100)

Algemeen	92.90	93.20
Algemeen-lokaal	98.10	98.20
Internationals	87.20	87.70
Industrie	74.00	74.10
Scheep- en luchtvaart	170.60	171.50
Banken	221.10	220.80
Verzekering	185.60	184.90
Handel	81.10	80.90
CBS-oblig.index	82.30	82.20
Rendem.staatslening	11.52	11.55
waarvan 3-5 jaar	11.47	11.47
5-8 jaar	11.50	11.53
8 jaar en langer	11.57	11.61
nieuwste drie	11.58	11.62
rend. BNG-leningen	11.52	11.55
rend. bankleningen	11.94	11.87
rend. spaarbrieven	13.10	13.08

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	951.67	308.28	106.41	370.30
Hoogst	957.95	209.74	107.12	372.39
Laagst	941.97	399.11	105.28	365.04
Slot	949.30	400.11	105.92	367.16
Winst verlies	-9.89	-9.49	-0.82	-5.25

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	143.35	-1.32
20 transp.	23.01	-0.52
40 nutsbedr.	51.07	-0.42
40 banken	14.77	-0.25
Te zamen:	127.37	-1.27

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	71,50	71,00
Akzo	25,60	26,30f
ABN	303,00	304,00
Amev	89,00	88,50e
Amro-bank	53,80	53,90
Bos Kalis Westm.	73,00	74,50
Dordtsche Pr.	209,80	209,30
Dordt. Petr. pref.	202,50	202,90
Elsevier-NDU	113,50	113,60
Ennia	135,00	133,50
FGH	52,70	52,50
Gist Brocades	69,50	70,00
Heineken	50,10	50,10
Heineken Hld.	42,70	43,50
Holl. Betongroep	72,90	73,90
Hoogovens	17,70	17,70f
KLM	116,40	117,00
Kon. Olie	83,20	83,40
Nat. Ned.	117,50	118,10
NedLloyd groep	134,00	135,00
NMB	165,00	164,00
Ogem Holding	6,40f	6,70
Pakhoed Hold.	42,80	42,60
Pakhoed cert.	37,00	36,70
Philips	23,50f	23,80
Robeco	240,00	241,50
Rodamco	117,50	118,00
Rolinco	258,00	260,50
Rorento	135,50	136,60
Unilever	146,70	147,80
Ver. Bezit VNU	65,10	64,50
Volker Stevin	29,50	29,60
Westland U.H.	119,00	115,00

Binnenlandse obligaties

12.00 id. 81-88	102,00	101,80
12.00 Ned. 81-91	101,40	101,20
11.50 id. 80	99,50	99,30
11.50 id. 81	99,50	99,30
10.75 id. 80	95,00	94,80
10.75 id. 81	95,70	95,60
10.50 id. 74	99,00	99,00
10.50 id. 80	93,00	92,80
10.25 id. 80–90	96,00	95,80
10.25 id. 80–87	95,80	95,80
10.00 id. 80	93,20	93,20
9.75 id. 74	91,00	90,80
9.50 id. 76-1	96,00	95,90
9.50 id. 76-2	93,30	93,30
9.50 id. 80-95	88,50	88,30
9.25 id. 79-89	90,00	89,80
9.00 id. 75-1	87,00	86,80
9.00 id. 79-94	86,80	86,80
8.75 id. 75-1	90,70	90,70
8.75 id. 75-2	90,70	90,70
8.75 id. 76-96	87,00	86,80
8.75 id. 79-94	88,00	87,80
8.75 id. 79-89	87,90	87,90
8.50 id. 75-1	90,30	90,30
8.50 id. 75-2	89,50	89,50
8.50 id. 78-93	85,00	84,70
8.50 id. 78-89	91,10	91,10
8.50 id. 79-89	90,70	90,70
8.25 id. 76-96	84,50	84,30
8.25 id. 77-92	87,50	87,50
8.25 id. 77-93	87,30	87,30
8.25 id. 79-89	87,10	87,10
8.00 id. 69	84,80	84,60
8.00 id. 70-95	84,50	84,30
8.00 id. 71-96	83,00	82,80
8.00 id. 70-1	94,10	94,10
8.00 id. 70-2	94,60	94,60
8.00 id. 70-3	93,20	93,20
8.00 id. 76-91	87,50	87,50
8.00 id. 77-97	83,00	82,80
8.00 id. 77-87	91,80	91,80
8.00 id. 78-88	87,20	87,00
7.75 id. 71-96	81,40	81,20
7.75 id. 73-98	79,40	79,20
7.75 id. 77-97	82,20	82,00
7.75 id. 77-92	85,80	85,80
7.50 id. 69-94	82,50	82,30
7.50 id. 71-96	81,70	81,50
7.50 id. 72-97	79,60	79,40
7.50 id. 78-93	83,90	83,70
7.50 id. 78-88	85,90	85,70
7.50 id. 78-88-2	84,90	84,80
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	78,50	78,50
7.00 id. 66-1-91	84,70	84,70
7.00 id. 66-2	84,00	84,00
7.00 id. 69-94	81,70	—
6.75 id. 78-98	77,20	77,40
6.50 id. 68-1-93	80,60	80,50
6.50 id. 68-2	80,10	80,00
6.50 id. 68-4	80,20	80,20
6.25 id. 66-91	83,00	83,00
6.25 id. 67-92	81,90	81,80
6.00 id. 67-92	80,60	80,30
5.75 id. 65-1-90	85,40	85,40
5.75 id. 65-2	84,00	83,70
5.25 id. 64-1-89	86,20	86,20
5.25 id. 64-2	86,20	86,00
5.00 id. 64-94	78,30	78,00
4.50 id. 58-83	95,00	95,00
4.50 id. 59-89	86,00	86,50
4.50 id. 60-1-85	92,50	92,70
4.50 id. 60-2	82,60	82,80
4.50 id. 63-93	78,90	78,90
4.25 id. 59-84	92,90	92,80
4.25 id. 60-90	83,20	83,70
4.25 id. 61-91	81,80	81,80
4.25 id. 63-1	78,20	78,40
4.25 id. 63-2	77,80	77,80
4.00 id. 61-86	90,80	91,30
4.00 id. 62-92	80,00	80,00
3.75 id. 53-93	77,50	77,70
3.50 id. st. 47	77,20	77,40
3.50 id. 53-83	96,00	96,00
3.50 id. 56-86	89,70	89,70
3.25 id. 48-98	71,00b	71,00b
3.25 id. 50-90	80,70	81,00
3.25 id. 54-94	75,50	76,00
3.25 id. 55-95	72,30	72,70
3.25 id. 55-85	91,50	91,70
3.00 id. Grb 46	97,50	97,50
11.00 BNG 74-81	99,60	99,60
11.00 id. 74-84	100,20	100,00
10.50 id. 1974	100,00	100,20
9.50 id. 74-82	99,00	99,10
9.50 id. 74-99	90,80	90,50
9.50 id. 75-85	96,60	96,20
9.50 id. 76-01	87,20	87,00
9.00 id. 75-00	86,50	86,00
8.75 id. 70-90	90,40	90,10
8.75 id. 70-95	86,80	86,60
8.75 id. 75-00	85,10	84,90
8.75 id. 77-02	84,60	84,40
8.50 id. 70-85	94,40	94,30
8.50 id. 70-95	86,10	85,80
8.50 id. 73-98	83,00	82,30
8.25 id. 70-85	94,20	94,00
8.25 id. 70-96	84,80	84,50
8.25 id. 76-01	79,70	79,40
8.00 id. 69-94	84,90	84,40
8.00 id. 71-96	82,90	82,40
8.00 id. 72-97	82,70	81,90
8.00 id. 73-79	94,40	94,30
8.00 id. 75-00	78,00	77,30
7.60 id. 73-98	79,30	78,60
7.50 id. 72-97	79,00	78,30
7.25 id. 73-98	77,70	77,20
7.00 id. 66I-91	83,90	83,70
7.00 id. 66-II	83,40	83,20
7.00 id. 66-IV	83,90	83,70
7.00 id. 72-97	78,00	77,70
7.00 id. 73-83	97,50	97,30
6.75 id. 67-92	82,70	82,50
6.75 id. 68-93	80,30	80,10
6.75 id. 72-82	97,30	97,25
6.50 id. 67-92	81,20	80,70
6.25 id. 67-92	80,60	80,50
6.00 id. 57-82	95,90	95,90
6.00 id. 65I-90	84,50	84,40
6.00 id. 65II	85,00	85,00
5.75 id. 65II	84,40	84,40
5.50 id. 65-90	84,40	84,30
5.25 id. 64-89	86,00	85,50
5.25 id. 65-90	84,20	84,30
5.00 id. 58-88	85,90	85,90
5.00 id. 64-89	85,70	85,70
4.75 id. 58-88	85,70	85,70
4.50 id. 58-89	84,40	84,90
4.50 id. 59-84	92,60	92,90
4.50 id. 60-85	91,30	91,20
4.50 id. 62-92	79,80	79,80
4.50 id. 62-93	79,90	79,90

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,60	75,50
8.75 ABN	100,20	100,30
6.75 Amro 73	91,30	90,70
5.50 Amro 8.25	168,00	170,00
8.50 Westm.	91,00	91,20
6.25 Buhr T	95,00	95,00
4.00 Elaion	85,50	84,90
8.75 Elsev.-NDU	66,50	66,50
7.25 Furn. 73	81,00	81,00
5.75 Gist-Br.	105,20	106,00
5.25 Hoogovens	—	74,00
7.25 Kappa 73	82,00	82,00
8.75 KNSM	-	87,00a
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	81,00	81,00
7.25 M'intosh	81,90	82,00
9.00 Meneba	85,50	85,50
7.00 NBM-B	—	76,50a
7.25 Nederh.	1,00	1,00
7.75 Nutricia	78,00	78,00
8.00 Nijverd.	84,50	84,50
6.50 Océ-Gr.	97,00	96,50
4.75 Philips	91,50	92,20
10.00 Pont	88,50	88,80
7.50 Proost B.	86,50	87,50
6.50 Rolinco	60,80	60,80
6.50 id. 1000	63,50	63,50e
8.00 Sanders	88,50	88,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	84,70	84,70
8.75 Stev. Gr.	75,30	75,30
9.00 VMF-St.	68,20	68,30
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	65,00	66,50a
7.00 W'have	96,30	96,30
7.00 W'sanen	88,00	87,50
8.75 W.U. Hyp.	79,20	79,10

Binnenlandse aandelen

ACF	82,50e	84,50
ADM-Beheer	185,00	180,00a
Amfas	101,00	100,00
Asd. Rubber	4,20	4,00
Asd. Rijtuig	130,00	129,00
Ant. Brouw.	—	200,00b
Ant. Verf.	183,00	184,00
Asselberg	15,00	—
Ass. St. R'dam	65,50	66,00e
Audet	82,00	80,00
Aut. Ind. Rt.	750,00	755,00
Ballast-N.	88,00	90,00
Bam	30,50	30,50
Batenburg	356,00	358,00
Beek van	60,00	60,80
Beers	88,50	88,20
Begemann	43,00	43,00
Belindo	276,00	274,00
Bergoss	36,20	36,00
Berkl.P	46,20	46,50
Blydenst. C.	255,00	268,00f
Boer Druk	113,00	113,00
Bols	61,70	61,00
Borsumij W.	171,00	171,00
Braat Bouw	161,00	161,00
Bredero VG	149,50	149,20
id. cert.	149,50	149,20
Bredero VB	185,50	186,70
id. cert.	186,00	186,70
Buhrm. Tett.	54,50	53,80
Cal. hold. NV	35,00	35,50
Calvé-D. cert.	198,60	200,50
id. 6 pct. cert.	1291,00	1292,00
Centr. Suik.	72,00	72,50
id. cert.	71,50	70,20
Ceteco	150,60	151,00
id. cert.	150,50	151,00
Chamotte	11,20	12,00
Cindu-Key	19,80	20,20
Claimindo	274,00	278,00b
Deli mij.	76,00	77,50
Dessaux	40,00	40,30
Dikkers	3,70	—
Dorp en co.	111,50	111,50
Duiker App.	—	—
Econosto	30,00	29,60
Emba	180,00	182,00
Eriks	70,00	70,00
Fokker	49,50	49,10
Ford Auto	133,00	134,00
Furness	26,20	25,90
Gamma H.	33,90	33,40
id. 5 pct.	14,10	14,10
Gel. Delft c.	368,00	368,00
Gelder cert.	4,70	4,70e
Gerofabr.	45,00	44,50
Giessen	175,00	175,00
Goudsmit	—	60,00a
Grasso	75,00	76,00
Hagemeijer	38,50	40,00
Hoek's Mach.	65,50	65,90
NV Holdoh.	223,50	223,50
Holec	90,00	91,00
HAL Trust	180,00	189,00
Holl. Kloos	144,00	144,00
Hunter Dougl.	10,90	10,80
HVA Mijen crt	65,10	64,00
ICU	69,00	68,40
Ind. Maatsch.	250,00	250,50
IBB Kondor	90,00	90,00
Internat. M.	18,30	18,90
Inventum	1160,00	—
Kempen B.	53,50	53,50
Klene S.	255,00	255,00
Kluwer	81,50	80,70
KBB	37,00	38,20
id. cert.	37,20	36,20
id. 6 cum.	10,00	10,00
KNP	20,60	21,20
Krasnap.	87,00	87,00
Kwatta	9,40	9,50
Landre Gl.	122,00	117,00
Leids Wol.	128,00	118,00
Macintosh	41,50	42,80
Maxw. Petr.	197,00	198,00
Meneba	53,70	54,40
Metaverpa	1150,00b	1150,00
MHV A'dam	20,00	20,00
Moeara En.	350,00	355,00
id. 1-10	4290,00	4305,00
id. 1-4	980,00	980,00
Mulder	750,00	750,00
Mijnb. W.	485,00	485,00
Naarden	24,70	25,00
Naeff	93,00b	—
Nagron	20,50a	20,00e
NBM-Bouw	8,10	8,30
Nedap	157,00	157,00
Ned. Crediet	46,70	47,00
NEFIT	1060,00	1070,00
Ned. SHB	201,50	202,00
Ned. Springst.	—	4050,00b
Nierstrasz	—	960,00a
Norit	60,00	59,70
Nutricia GB	38,70	37,80
Nijverdal	28,70	28,10
Océ-Gr.	126,80	124,00
van Ommeren	32,50	32,70
Orenstein	150,00	150,20
Otra	53,50	53,50
Palembang	110,00	110,00
Palthe	23,80	25,50
Pont Hout	75,10	75,00
Porcel Fles	165,20	165,00
Proost en Br.	93,00	93,00
Rademakers	173,00	173,00
Ravast NV	13,00	12,50
Reesink	195,50	195,20
Riva	271,00	265,00
id. cert.	266,00	260,00
Rohte en Jisk	92,50	93,00
Rommenholl.	291,00b	305,00
Rijn-Schelde	48,00	48,80
Sanders	88,20	88,50
Sarakreek	86,80	86,00
Schev. Expl.	1,40	1,44
Schlumberger	1245,00	1265,00
Schokbeton	—	390,00a
Schuitema	60,50	57,50
Schuppen	112,00	112,00
Schuttersv.	44,00a	43,00
Slavenb. Bnk.	115,30	114,80
Smit Intern.	39,00	39,00
Telegraaf	67,00	66,00
Textiel Tw.	40,20	42,00
Tilb. Hyp.bk.	80,00e	81,00
Tw. Kabel h.	192,00	192,00
Twynstra en G.	38,60	38,50
Ubbink	93,00	92,50
Unikap	75,20	80,00
Ver. Glasf.	94,00	94,00
VMF-Stork	49,80	50,20
Verto cert.	26,10	26,10
Vihamij Butt	20,00	21,00
VRG Gem. Bez.	39,00	39,00
Wegener cert.	39,60	38,50e
Wessanen	57,20	57,00
Wyers	13,00	12,80
Wijk en Her	148,30	148,50

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	126,00	126,00
Alrenta	98,80	98,80
Alvamy	118,50	118,70
America Fnd	202,00	202,00
Asd. Belegg. D	166,00	166,10
Binn. Belf. VG	135,00	135,00
B.O.G.	143,00e	142,50
Eur. Pr. Inv.	139,00	139,00
Goldmines	1195,00	1220,00
Holland F	110,00	110,00
IKA Belegg.	200,30	203,00
Interbonds	517,00	521,00
Leveraged	305,00	305,00
Obem	88,50	89,00
Sumabel	44,50	—
Tokyo PH(S)	182,00	184,60
Tokyo PH	249,00	251,00
Uni-Invest	101,50	101,50
Viking	144,00	145,00
Wereldhav.	110,50	111,00
Concentra	193,00	195,00
Unifonds	369,00	373,00
Chemical F	25,30	24,80
Col. Growth	19,20	19,20
Japan Fund	26,40	27,00
Lehman Corp	46,00	46,00
Madison F	—	—
Technology F	31,40	31,40
Vance, Sand.	25,00	25,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	14,20	14,20
Am. express	47,25	47,10
Am. Motors	3,90	4,00
Am. Tel.&Tel.	54,00	55,45
Asarco	36,70	36,60
Atl. Richf.	46,90	46,90
Beth. Steel	24,60	24,90
Boeing Comp.	29,60	30,00
Burroughs	39,90	39,70
Citicorp.	25,70	25,90
Cities Serv.	50,00	50,30
Colgate	16,55	16,70
Cons. Foods	—	—
Control Data	70,50	70,50
Down Chemical	31,80	31,80
Du Pont	51,30	51,30
Eastman Kodak	72,00	72,30
Exxon Corp.	33,70	33,40
Fluor Corp.	35,50	35,50
Ford Motor	23,30	23,40
General Electr.	60,90	60,35
General Motors	52,00	51,80
Getty Oil	66,30	—
Gillette	31,50	31,50
Gulf Oil	33,80	—
IBM	57,00	57,30
Intern. Flavor	19,80	20,20
Intern. Paper	44,80	44,80
Intern. Tel&Tel	30,50	30,50
Kennecott	—	—
Litton Ind.	64,50	—
Lockh. Aircraft	37,60	37,50
LTV Corp.	21,00	—
Mobil Oil	29,00	29,15
North Am. Phil.	45,20	45,30
Occ. Petr. Corp.	29,60	30,00
Pepsico	34,00	34,00
Philip Morris	48,60	48,90
Philips Petrol.	37,00	37,00
Polaroid Corp.	29,00	28,90
Quaker Oats	—	—
RCA	22,50	22,40
Rep. Steel	27,80	27,80
Schlumberger	92,30	92,40
Sears Roebuck	18,60	18,80
Shell Oil	44,30	44,00
Sperry Corp.	45,90	45,50
Stand. Oil of Cal.	38,10	38,70
Tandy	31,40	31,30
Texaco	34,50	34,50
Texas Instruments	94,00	94,20
Union Carbids	57,40	56,80
Union Pacific	55,20	55,20
U.S. Steel	28,50	28,70
Warner Lambert	22,20	22,30
Westingh. El.	29,80	30,10
Woolworth	25,10	25,20
Xerox Corp.	51,90	51,90

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	360,00	362,00
Br. Petrol	640,00	637,00
Gevaert Ph.	86,00	86,00
Hoechst	139,00	141,00
Hoesch	26,70	26,70
Imp. Chem.	140,00	140,00
Petrofina	254,00	256,00
Solvay	150,00d	150,00
Un. Miniere	382,00	380,00
Alcan	76,20	77,00
Am. Cyanam	86,00	87,30
Am. Standard	100,00	102,00
Bell Teleph.	40,50	41,00
Can. Pacific	100,30	100,30
CBS	153,00	154,50
Celanese	179,50	182,50
Chrysler	17,90	19,80
Columb. Gas	87,00	88,00
Cons. Edison	79,00	77,60
Curtiss W.	131,00	132,00
East Airl.	25,00	25,50
Gen. Foods	81,10	82,20
Goodrich	63,00	63,00
Goodyear	49,30	49,20
Husky Oil	35,10	34,80
Imperial Oil	78,50	80,00
Inco	50,30	51,20
Mc. Donnell	103,50	104,50
Merck Co.	246,40	249,40
Minnesota	149,00	151,00
National Can.	60,30	61,00
Nat. Dist & C.	68,00	68,90
NCR Corp.	166,50	168,50
Procter & C.	199,00	201,00
Reynolds I	117,80	120,00
Shell Can.	57,80	59,70
Standard Br.	75,10	76,50
Sterling Dr.	56,20	57,20
Sun Oil C.	90,50	91,50
Transam C.	62,50b	62,00
U. Brands.	34,10	34,10
Dai-Ichi K.	560,00	560,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	428,00	435,00
Sanyo Electr.	378,00	378,00
Sony Corp.	1095,00	1100,00

Onroerend goed

Wegens omstandigheden

te k. of evt. te huur Café met zaal en prachtige woning in Dorpskern van Zuid-Limburg met een omzet van ƒ 300.000,– per jaar, zonder enig eigen kapitaal en geldige papieren, onnodig te reflecteren, br.o.no SB 200 LD 6371 GV Schaesberg.

Te koop te Heerlen vrijstaand WOONHUIS gelegen aan de Parmentierstraat. Voorzien van thermopane-beglazing. Ind.: hal, grote woonk. met open haard en open moderne keuken, schuifdeur naar klein terras en tuin, 3 slpk., luxueuze badkamer met ligb., aparte doucheruimte, 2 v.w. en toilet. Vr.pr. ƒ 340.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. B.V. Scharnerweg 104, 6224 JJ - Maastricht, tel. 043-624200.

Woonhuis in Semmelweisstr. HEERLEN, vr.pr. ƒ 95.000,–, 045-722359.

Te k. SCHINVELD aaneengesloten stuk weiland, 4585 m2 pr. ƒ 19.000,-, tel. 045-320383.

WINKELPAND met bovenw. te verb. tot 2 woningen, t.e.a.b. Tel. 045-224819.

Te k. huis in HOENSBROEK, ben.verd. gr. doorlopende kamer, keuken, douche, badk., toilet en mooie achtertuin; 2e verd. 3 slpks.; 3e verd. 1 slpk. en zolder. Kooppr. ƒ 105.000,-, tel. 04492-1779.

Te koop GELEEN, Meeuwenlaan. Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Indeling: hal, woonkamer, keuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamers. Vraagprijs: ƒ 145.000,– kosten koper. Inlichtingen: De Bruijn Assur. B.V. Nachtegaalstr. 91, Geleen. Tel. 04494-40955.

Te huur: HEERLEN-CENTRUM, benedenwoning ind.: o.a. woonkamer, keuken, douche, 3 slpks. Huur ƒ 600,– per mnd. Borg ƒ 1500,– overname ƒ 1000,–, te bevragen 045-252109.

Te k. HUIS met grote tuin te Ubach o. Worms te bevr. tel. 045-320474 of tel. 04490-13828.

HOENSBROEK. Keurige halfvrijstaande woning met garage. Achterzijde vrij gelegen. Ind. b.g. woonkamer, keuken en toilet, 1e verd.: twee grote slaapkamers en één kleine slaapkamer, badkamer, douche met v.w. Zolder. Veel privacy. Prijs slechts ƒ 95.000,– k.k. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK. Tussengelegen woonhuis met voor- en achtertuin en berging. Ind.: b.g. L-vormige woonkamer, open keuken, hal, toilet. Verd.: 3 slaapkamers, douche met v.w. Zolder. Het pand is voorzien van c.v. (gas). Prijs ƒ 79.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, te Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN. Goed gesitueerd hoekpand met garage en siertuin. Bwj. 1976, ind.: b.g. hal, toilet, ml. living met open keuken. Verd.: 3 ruime slaapkamers en een badkamer met douche, v.w. en toilet, vaste trap naar zolderverdieping alwaar 4e slaapkamer en berging. C.v. Prijs ƒ 109.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te koop te LIMBRICHT van particulier, appartement/flat aan het Burg. Coonenplein. Koopprijs in overleg. Subsidie mogelijk. Inl. 04902-42163.

HEERLEN De Kommert 31, patio-bungalow met garage, grondopp. 496 m2, bwj. 1975, vrij uitzicht naar Heuvelland, direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 345.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: BV Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

KLIMMEN-RANSDAAL, Leo Dohmenstraat 4, bungalow bw. '78, grondopp. 589 m2 in overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 290.000,– kosten koper. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6481 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Te k. UBACH o. WORMS vrijst. huis met grote tuin, vrij uitz. naar achteren, pr.n.o.t.k. Tel. 045-353495 of 352282.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK Gevelreiniging bv. Edisonstr. 8, Schaesberg. Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Dassen AANHANGWAGENS te koop en te huur, Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Voor het maat zagen van alle soorten STENEN. Q & Q expl. mij., Bergseweg, Voerendaal. Tel. 04446-3684.

BAKSTEENSTRIPPEN met bijpassende hoekstrippen en hele stenen. Keuze uit meer dan 100 soorten uit eigen steenzagerij. Prijzen v.a. ƒ 9,– per m². Frepa c.v., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Vloer-wandtegels

Wandtegels v.a. ƒ 8,– p. m². Vloertegels, ruime keuze, Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 310511.

Dieren

Weggelopen grijze poedel.

Naam Wollie, 9 jaar oud, reu. Gezien omg. Kerkrade. Wil de jongen die zondag belde nog eens bellen, ben adres kwijt. Gatestraat 32, Nieuwenhagen, tel. 045-311752.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijnenhokken en pluimveehokken v.a. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. langh. DWERGTECKELS m. stamb. geënt en ontw. Populierenlaan 48, Oirsbeek (bij sportcomplex).

Voor het gedipl. trimmen en VERZORGEN van alle rassen honden, mevr. Willems-de Jong, Markt Nieuwenhagen, tel. 045-315987.

Te k. witte DWERGKONIJNTJES, 045-721081.

Te koop pracht Duitse HERDERS 8 weken m. pap., getat. geënt, ontw. Prima stamboom, ouders aanw. vader harde steller. E. Jochems, Maastrichterl. 82, weg n. vliegv. Beek.

Te k. gevr. PAPEGAAI, tel. 045-725271.

Te k. nest COCKER SPANIELS, 7 weken oud, zeldzaam mooi! Ingeënt en ontwormt, en tamme sprekende papegaai, goedkoop. Kissel 31, Heerlen.

Te k. mooie Airedale TERRIER (grote) reu, 12 mnd., kampioen afstamm. Tel. 045-270805, na 18.00 uur.

Te k. 5 maanden oude Ierse Setter m. stamb., reu, tel. 045-721537.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring. tel. 04405-2896.

MOTORBANDEN 30% korting. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosloperij Takelbedr. Joep Wolters, Sporstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Gevr. SLOOPAUTO'S, elk merk, ƒ 50,- – ƒ 100,-, tel. 04446-2819/2997, ook goede auto's.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

MAZDA 323 zilvergr. '79, Lada 1300 L groen met gas '78, Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

RENAULT 14 '77, kl. oranje. Renault 6 GTL, wit '79. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

AUSTIN Mini 1100 groenzwart '79. Autobianchi A112 E blauwmet. '79, gar. Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

RENAULT 6 TL beige '78, Ford Taunus 1600 beige '77. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

BMW R60-6 motor, kleur groen '76, spec. v. liefhebber. Geerweg 33, Sittard.

PEUGEOT 304 combi, rood '78. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe AUTOMOBIELEN. Auto's van ƒ 500,- tot ƒ 50.000,-, onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. Peugeot-dealer, Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Te k. van monteur HONDA Civic '77 geel 50.000 km, 3 mnd garantie, tel. 045-417121.

Te k. R 4 TL, bj. '77, km.st. 62.000, pr. ƒ 3950,-, i.z.g.st. Aarweg 2, Heerlen, tel. 045-713944.

Ingeruild: BMW 320, 1979, 1980; BMW 320 aut. 1977, BMW 518, 1980, BMW 520 autom. 1977, BMW 520, 1979, 1980, BMW 730 aut. 1979, BMW 630 CS aut. 1978, BMW 633 CSI aut. 1978, BMW 633 CSI, 1980. Volvo 264 GLE aut. 1978, Volvo 264 GL aut. 1977, Ford Taunus 1600 GL 1980, Opel Kadett 13 S 1980, VW Scirocco TS 1976. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121.

Occasions te koop: FORD 1600, '75, blauw; Ford 1600, '75, bruin; Opel Ascona, '75, LPG, type 1600; Honda Civic, type '79; Chevette type Kadett City, '75. Interautoglas, Leliestr. 4, Sittard, inruil mogelijk.

Koopje! Wegens aanschaf auto, CROSSMOTOR. Suzuki 125 bj. '80. Te bevr. Boterbloemstr. 15, Sittard, 04490-12279.

Demonstratiewagen VOLVO 345 DL, aug. '80, kl. blauw, 10.000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

LADA 1600 GL, 31.000 km, blauw, jan. '79. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

VOLVO 343 DL met gas, kl. goldmetallic, maArt '79, 52.000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

VOLVO 244 DL automaat, met gas, kl. bruin, jan. '78, 72.000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

OPEL Ascona 1.6 L, 2x bj. 76 en 77 resp. ƒ 5.750 en ƒ 5.900. VW 1303, '76, kl. beige, ƒ 3250,-; Commodore 2500 GS m. gasinst., '76, ƒ 4750,-; Citroën 1220 Club, '76, kl. wit, ƒ 2950,-; Opel Kadett, '74, 80.000 km, ƒ 2750,-; BMW 1802 m. gasinst., kl. wit, ƒ 2950,-; Austin Allegro, type '78, groen, z. mooi, ƒ 2950,-; VW Golf, kl. groen, '75, ƒ 4750,-; Ford Capri 2.0 S, type '78, kl. zilver, 1e eig., ƒ 8750,-; Ford 1300 L, '76, kl. wit, ƒ 4750,-; Ford 1600 L, '73, kl. groen, ƒ 950,-; Lada m. schade, ƒ 450,-. Inruil mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

PEUGEOT 305 GL '79, Mazda 323 '77 2×, Toyota Celica Liftback st. '78, Toyota Carina 1600 '78, Simca 1307 GLS '77, Ford Taunus 1600 '76 en '78, Mercedes 200 D '73, Opel Manta 16 S '76, Ford Taunus 1600 GL met gas '76, Austin Princess '77. Automobielbedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Kakert-Schaesberg, tel. 045-311729 met Bovag-garantiebewijs, financieren en inruil.

KADETT Coupé '78; Ascona 20 SR '80; Kadett City '77; Kadett Special '78 en '74; Ford Fiësta 1.1 ltr '77; Manta 19-S '74; Ascona 12-S '76; Ascona 16-N. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

PEUGEOT 504 TI, bj. '77, wit en blauwe bekl., schuifd., electr. ramen, i.pr.st., tel. 045-252002, toestel 5.

Te k. weg. aansch. nieuwe auto DAF Marathon. Tel. 045-720667.

Te k. DATSUN 120 Y Coupé, bj. '75, tel. 04446-3772.

Voor alle bussen, bestelauto's, vracht- en bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn. Steeds voorradig 30-40 stuks. Ook open laadbakken, stationcars, diesels en benzine. Elk merk en type! Donny Klassen b.v. Autobedrijven, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 na 18 uur 043-643932.

WA.- en all-risk, honderden guldens GOEDKOPER! Bel 045-317982.

Bij Donny kijken is kopen! 45 Luxe auto's, bedrijfsauto's, bussen, bestel en open laadbakken, div. stationcars, inruil en directe financiering, ook zonder eigen geld. MITSUBISHI Celeste ST, '77; Alfa Giulietta, '78, met gas; Capri 1600, '77; Ford 1600 L, '77; Renault R30, '77; R20, '77, met gas; VW Golf, '72; 2x Datsun 323, '78 en '77; Citroën GS, '78; Opel Rekord 1700 met gas; VW Derby GLS, '78; div. stationcars: Ford 1600 L, '78, '77 en '75 en '74; Kadett stationcar, '78; Citroën bestel weekenduitv., '73, iets werk ƒ 750,-; Daf 33 weekender, '74, ƒ 2250,-; 25 bussen, bestelauto's, vrachtauto's, open laadbakken en stationcars; 12x VW-bussen en bestel open laadbakken enz.; 4x Ford Transit bestel en open laadbakken; div. Mercedes 206-306 diesel bestel; div. kleine bestelauto's. Donny Klassen BV Autobedrijven, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354, na 18 uur 043-643932.

Te k. OPEL Commodore 25S coupé, moet weg. Corneliusln 18, Heerlerheide.

Te k. RENAULT 12 TL, combi inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

JEEP AMC pick-up type Honcho 8-cil. automaat aircond. sportwielen enz. duurste uitv. nw 0 km; Capri 1600 S Ghia met schuifdak enz. duurste uitv. '77; Mercedes 280 S autom aircond. sportwielen LPG enz. '79, zeer mooi; Mercedes 240 D 3.0 5-cil. diesel met schuifd. enz. '76; Golf GTI met open dak enz. '79 en '77; Renault R5 TS met sportwielen nw. '80 en '75; Polo LS '78; Audi 100 GL 5E '78; Mazda 818 coupé 26.000 km, als nw. '77; Opel Manta 1600 S met open dak '76; Datsun 120 Y de luxe '76; Mitsubishi 1600 Celeste ST '77; Sunbeam 1600 GLS '75; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur '78. Tevens inbouw van open daken (Sunroof) v.a. ƒ 500,– incl. BTW en montage 1 dag klaar. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegest. inruil en financiering ook zonder eigen geld (PL) mog. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-72053/720939.

Te k. FIAT 127 i.z.g.st., 76, geheel getectyleerd. Autobedr. Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W.

TR 7, bruin, 78, exclusieve sportauto. Autobedr. Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W.

MINI autom. wit, 79, kleine handige automaat. Autobedr. Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W.

SUN-ROOF. Het ideale zonnedak, nu nog voor de speciale prijs van ƒ 395 incl. montage en BTW. Autofiks, Strijthagenweg 129a, Kerkrade-W.

UITLAAT defect? Bel Autofiks, klaar terwijl u wacht. Lage prijs en gratis montage. Autofiks, Strijthagenweg 129a, Kerkrade-W.

RENAULT 5 zilvermet., 79, iets moois. Autobedr. Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W.

Let op! Let op! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Let op. MERCEDES 280 S 72, op gas, Pulman, electrische ruiten, stereo enz., ƒ 4750. Peugeot 604 SL automaat op gas, 77, ƒ 5750. Ford Taunus 1600, 77, ƒ 4750. Peugeot 504 GL 78 met LPG, ƒ 6250. Opel Commodore coupé GSE, ƒ 4250. Chrysler 1308 GT 77, ƒ 3450. Toyota Carina 74 op gas, ƒ 1850. Honda Civic 75, ƒ 2950. Toyota Celica 74, ƒ 2750. Ford Capri II 75, ƒ 3750. Citroën GSA 76, ƒ 2750. Ford Mustang II Ghia met LPG, ƒ 3950. Mazda 1300 74, ƒ 1650. Simca 1100 77, ƒ 2250. Peugeot 504 76 GL, ƒ 3500. BMW 2002 73, ƒ 1950. Ford Capri 2300 74 met gas, ƒ 1450. Mazda 1300 76, ƒ 2750. Inruil mog. Snelle financ. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht). Laatste str. links voor grens Locht.

AUDI 100 LS, 74, i.z.g.st. Koopje. Inruil mogel. Kant 9 Kerkrade.

Te k. weg. omstandigh. RENAULT Fuego 2000 TX metallicblauw als nw., ƒ 8000 onder nw.pr. Tel. 043-646083.

AUSTIN Allegro, i.st.v.nw., benz.verbr. 1 op 15, weg. omstandigh. pr. ƒ 1750. Tel. 043-13443.

Te k. VW 73 mot. mech. i.o., vr.pr. ƒ 1200. Te bevr. 04499-2643.

Te k. FIAT 850 '71, Gagarinstr. 4, Urmond, tel. 4793.

Te k. RENAULT 5 TL ƒ 500,– tel. 045-211797.

De fijnste Vakantie-trips

★ de mooiste hotels en touringcars

Nice Franse rivièra, prachtige reis met bezoek aan Nice, Monte Carlo, Monaco, Grasse, Cannes, St. Paul de Vence. Hotel Hyatt Regency a.d. Promenade. 7 daagse reis v.a. ƒ 595,-

Wenen Wenen, operette, romantiek, muziek, veel pracht en praal, dat heeft de stad aan de Donau u te bieden. Hotel Tourotel, 1e klas hotel, 6 daagse reis v.a. ƒ 495,-

Rome De eeuwige stad aan de Tiber, maar ook bezoek aan Garmisch-Partenkirchen, Venetië, Florence, Lugano en Luzern. Hotel Holiday Inn Rome, 10 daagse reis v.a. ƒ 845

Tirol Oostenrijk, ideaal vakantieland, de Tirolers heten u welkom met een onvergetelijk landschap en gastvrijheid. Hotel Klosterbrau Seefeld, 7 daagse reis v.a. ƒ 529,-

Schwarzwald Volop genieten van de ongerepte natuur. Hotel Eden in Freudenstadt. 5 daagse reis v.a. ƒ 429,-

Zwitserland Zwitserse meren en bergen, de parel der reizen. 5 dagen v.a. ƒ 440,-

Weekend reizen

Parijs Inkl. rondritten. Luxe hotel Mediterranee. 2 dagen v.a. ƒ 99,-. 3 dagen v.a. ƒ 199,-. 4 dagen ƒ 299,-. Dagtocht Parijs ƒ 45,-

Londen Veel te zien van deze veelzijdige stad, 'n weekend Londen v.a. ƒ 199,- inkl. rondritten en overtochten

Berlijn Een stad die u moet ontdekken, rondritten door West- en Oost Berlijn, 3 daagse reis v.a. ƒ 209,-. Hotel Am Studio, modern gunstig gelegen hotel.

Kopenhagen De glimlach van het noorden, 3 daagse reis v.a. ƒ 229,-. Verblijf in Kopenhagen en Hamburg

Het Zuiden Touringcars

anvr

Vraag folder, bel 04406-15252

Plenkertstraat 44 Valkenburg. Dagelijks geopend tot 20 uur. Ook in het weekend.

CROSSMOTOR te k., 400 cc Husqvarna, bj. '80, te bevr. Franssen, Hoeve 3a, 6176 BG Spaubeek.

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: TALBOT Solara SX (automaat), '80; Talbot 1510 GLS, '79; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 GLS, '79, '78 en '76; Horizon GLS, '78; Horizon GL, '78; Simca 1100 LX, '77; Simca 1100 Spec., '76; Simca 1100 GLS, '76 en '72; Simca 1100 ES, '76; Chrysler 180, '76; Toyota Corolla, '78; Mitsubishi Lancer, '76; Renault R5 GTL, '80; Renault R16 TL (met gas), '76; Opel Ascona 1900 S, '77; Mazda 1000, '76; Mazda 323 1.4 Estate, '78; Ford Escort RS 2000, '78; Ford Taunus 1600 coupé, '72; VW Golf LS, '74; VW Passat (met gas), '75; Daf 46, '76; Peugeot 504 (automaat), '73; Fiat 131, '76; Fiat 128, '76. 's Zaterdags de gehele dag geopend, inruil en fin. mogelijk.

Te k. wegens omstandigh. van 1e eig. FIAT 127 HP 70, 3-drs., bj. sept. '79, km. 9000. Inl. van 8 tot 17 uur tel. 045-723777.

NSU 1000, 1200-motor, bj. '73, techn. 100%. Appollolaan 43, Nieuwenhagen, na 18 uur, tel. 045-312141.

CAMARO, bj. '74, goudmetallic, vr.pr. ƒ 4500,-, zeer mooi. Kant 9, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 L, 4-drs., bruinmetall., i.g.st. Mgr. Hanssenlaan 35, Hoensbroek, tel. 212043.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur. 11-23 u. Rijksweg-Zuid 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Eerlijk goed privé adres bij Jozefiene en Noenda, Heerlen, tel. 045-714006.

Goeduitziende BARMEISJES gevr. voor middag en avond beste voorw. (gar.l.; inf. na 14.00 uur, 04490-23730.

Belvedere Super PRIVÉ-CLUB, nu geopend van ma. t.m. vrij. van 4 tot 4 uur. Zaterdags vanaf 8 uur tot 4. Strabeek 11, Valkenburg.

Privé!!! Zat. van 15 tot 23 u. Ma. tot vrij. van 12 tot 24 u. Tel. 04494-52409.

SEX SHOP PASSAGE is en blijft het goedkoopste videobanden v.a. ƒ 65,–; 5 maandbladen ƒ 12,50; pornobladen va. ƒ 7,50 en 2 voor ƒ 10,–; pornofilms va. ƒ 10,– 4 voor ƒ 35,–; Duitse geluidsfilm voor ƒ 42,50. Dallas projector nu ƒ 249,50. Putgraag Passage 15, Heerlen t/o Passage Theater. Tel. 045-717988.

Uw privéadres bij MARJO, 9 tot 24 uur. Tel. 043-17081.

Club 20 vraagt met spoed enige nette HOSTESSES, intern mogelijk. Voor inl. tel. 043-17253, Jodenstr. 20, M'str.

3 sexy JONGE MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank en film in de Tiffany-privéclub, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Jong en sexy PASCALLE, 24 jr., tel. 045-321580.

Jong en sexy SISI, 25 jr. Tel. 045-321580.

Jong en sexy JOYCE, 22 jr. Tel. 045-321580.

TIFFANYCLUB de snelle steiger op de hitparade, tel. 045-321580.

Gevr. voor nw. te openen club, goeduitziende BARDAMES, intern mogelijk. Tel. 04490-15828.

Leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak, 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak, 045-222802.

Charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak: 045-223015.

HOSTESS-SERVICE: leuke jonge dame brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak, 045-224735.

Attentie, speciaal CINDY, jong, spontaan, knap Hollands meisje voor een onvergetelijke dag, tel. 045-721759.

NIEUW, jong, knap, blond meisje, 100% discreet, van 10.00 tot 24.00 uur, tel. 045-721759.

STELLA en Sandra ontvangen u in huiselijke sfeer. Ma. t.m. vr. 12-24 uur. Tel. 04754-3791.

Relaxen in SITTARD. Het meest discrete en vertrouwde adres. Lieve meisjes aanw. Steeds de nieuwste films. Stationsstr. 31, van 10.00 tot 22.00 u. Vrij entree.

Adam en Eva CLUB. Het paradijs der zaligheid, een droom van werkelijkheid, een sfeer vol heerlijkheid, de natuurclub van deze tijd! Drievogelstr. 4, Spek'heide, vanaf 20 uur tot in de vroege morgenuurtjes.

PRIVÉ, 100% discr. Tel. 045-419071.

Nieuwe blonde en roodharige leuke DAMES. Tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB in Heerlen u weet het wel hé? Speciaal aanbevolen de Nederlandse film „Dutch Connection". Spec. films op verzoek. Drankje gratis. Parallelweg 71a, Hrl., 045-717996.

Heren opgelet! 2 jonge knappe MEISJES, tel. 045-721759, ook 's zaterdags.

NIEUW, NIEUW. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags 2 km van Nuth, Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

RELAXEN. 2 sexy meisjes verwennen u discr. en privé drankje en film gratis 12.00 tot 22.00 uur. 04494-48933.

Te k. life- speel- sex- en PORNOVIDEOCASSETTES v.a. ƒ 49,–, Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526, 10.00 tot 22.00 u.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN, 10.00 tot 22.00 u. Stationsstr. Stationstr. 31, Sittard, leuke meisjes aanw.

PRIVÉ, tel. 043-18884.

BERTHIE privé en escort. Ook voor u bijzondere wensen in leer. Video aanwez., 100% discretie, tel. 045-420017, na 23 uur 045-455074. Tevens assistente gevraagd.

PEGGY 21 jr. is in voor alle massages, dagelijks van 11 t/m 11, ook op zaterdag, 04490-20796.

Leuk jong MEISJE gevr. voor goedlopend privéhuis, 04490-20796.

Anita 18 jr. heeft veel TIJD, bel eens 04490-20796. Iedere dag v.a. 14.00 tot 22.00 uur, ook zaterdag.

Daar is SEXY jong meisje met video en gratis drankje. Tel. 045-225451.

PATRICIA 23 jaar met lang rood haar!!! Gratis drankje, tel. 045-423370.

SUSANNE volslank, 22 jaar!!! Met videofilms. Tel. 045-423370.

PRIVÉ, Carla, voor al uw wensen, schuimbad. Maand. tot vrijd. 11.00 tot 22.00 uur. 045-256917, Brunssum.

Nieuw, EVA, 22 jr., ook zaterdags. Tel. 045-218476.

Nieuw, LOLITA, 20 jr., ook zaterdags. Tel. 045-218476.

Nieuw. Club MARJAN, video, gratis drank, relaxen zonder taboes, Kerkrade, Bockstr. 26. Tel. 459395.

Nieuw, NATHALIE en Marion ontvangen heren in hun luxe woning. Bij ons zijn vele mogelijkheden. Alles in ongedwongen sfeer, Tel. 04494-41454.

2 zeer knappe JONGEDAMES, 21 en 18 jr. verlangen naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje **elkaar beter te leren kennen.** Bij ons is alles mogelijk, o.a. shows, trio's en massages. Discretie verzekerd. Van 11.00-23.00 uur. Tel. 04494-50903.

3 leuke jonge dames willen u op zeer intieme wijze vermaken in hun privé-bungalow omg. vliegveld Beek. Alles is mogelijk, o.a. SHOWS, schuimbad e.d., tevens escortes. Alles is zeer discreet. Belt u voor een afspraak, van maandag t/m vrijdag 11-23 uur, tel. 043-643439.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestraat 65, Maastricht, 043-13895. Open 10–23 uur en zat. 10–18 uur. Sauna, relax, koud buffet en dranken gratis, verkregen door de Franse pers als een van de tien beste huizen ter wereld. Div. gastvrouwen aanwezig, leuke sfeer, redelijke prijzen. Wij bestaan al zolang, wij hebben eigenlijk geen publiciteit nodig. Tot ziens.

Club ELLE, Kapoenstraat 29, M'str., tel. 043-18884.

PRIVÉ, tel. 045-222305.

Nieuwe DAME, in leer en rubber voor uw bizarre wensen. Tel. 045-225451.

Heropend: PARADISOBAR, Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-317032. Ma t/m zat. v.a. 14.00 uur.

ROXANNE exclusieve privé-stijlvolle sfeer. Aparte dames. Open iedere dag van 12 tot 24 uur. Ook 's zondags. Tel. 04750-13416.

Strenge DAME voor lieve beschaafde heren. Tel. 04750-13416.

Jongeman VERWENT oudere dames en invaliden tegen vergoeding, Postbus 16, 6320 AA Wijlre.

M. spoed gevr. enkele BARDAMES, zeer goede verdiensten en taxigeld. Bar de Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-West, tel. 045-415654 b.g.g. 418779.

Privé bij ANITA. Bel voor afspraak. Ook voor zaterdags, tel. 045-352543.

Heren opgelet! Jonge DAME verwent u een gezellig uurtje bij u thuis of in hotel, 100% discreet, tel. 045-410004.

OMEGA CLUB een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485 ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tevens een ass. gevraagd.

Privé CHRISTIEN van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 043-627853.

LINDA, via contactburo Limburg.

Uniek! Heren privé, wilt u LEVEN, kom dan even. Alles mogelijk en in zee van tijd. 04495-6044.

Nieuw „Nieuw" nieuw, twee sexy MEISJES willen u graag verwennen. Alle massages. Film en drankje gratis maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 23.00 uur, 04490-20464.

CATJA-bar, gezellige intieme sfeer met veel nieuwe gezichten, geopend v.a. 21.00 uur, tot laat in de avond.

Nette MAN 36 jr. biedt zich aan voor alles wat u wenst. Geen fin. bed. Postbus 31127 Schaesberg.

Jan uit Heerlen, doet het nog steeds, zonder fin. bed. Postbus 5020 HEERLEN.

Exotische sex-sterren!! **SEX** op veelzijdige wijzen. 045-224893, b.g.g. 221943.

U privéadres bij

Tamara

ook escorts, tel. 043-31440, geopend van 12 tot 2.00 uur.

Excl. Privé Club Paris

Sauna, luxueuze baden, vide, warmwaterbedden, geopend ma. t/m vr. van 12 t/m 23 u. Provincialeweg 31N, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Club Denise

Boschstraat 48 te Maastricht
Tel. 043-50785.

Club Rustica

v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West
Tel. 045-412762.
Sauna, video, gratis drankjes, relaxmassage.

Club „Boszicht"

Exclusieve privé-club, discreet en gezellig. Open maandag t/m vrijdag van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Bakelsedijk 264, Helmond, tel. 04920-34990. Tevens nog een meisje gevraagd, intern mogelijk.

Pacha club

Mariastraat 21, M'str. Luxe baden, Franse kamers, tel. 043-17919. Wij vragen nog een jonge Hostesse.

vrij krediet

TOT ƒ 40.000,- VRIJ BESTEEDBAAR

verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.

PERSOONLIJKE LENINGEN				doorl. kr.
bedrag	96 ×	60 ×	48 ×	2%
5 000		128	149	100
10 000	180	243	285	200
15 000	265	359	422	300
20 000	349	475	559	400
25 000	433	590	695	500
30 000	517	706	832	600
40 000	685	937	1105	

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 40.000. Overname goedlopende leningen mogelijk. Leningen worden meestal dezelfde dag nog bij U thuis bezorgd.

2E HYPOTHEKEN				
bedrag	240 ×	180 ×	120 ×	108 ×
15 000	170	191	233	247
20 000	223	251	307	325
25 000	276	311	381	404
40 000	434	490	602	639
50 000	636	679	788	828

BEL VOOR DIRECTE INFORMATIE: 04494 - 51359 / 47509
NA 18.00 UUR: 04494 - 49466

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN

LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS / GESPEC. INTERMEDIAIR.
Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen. Ktr. van ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur.

Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten vragen wij voor spoedige indiensttreding

ervaren verkopers m/v

Degenen, die wij zoeken hebben het verkopen gewoonweg in de vingers. Zelfstandigheid, het alert kunnen inspelen op situaties, inventiviteit, maar vooral goede omgangsvormen zijn eigenschappen, die wij als vanzelfsprekend beschouwen.
Daarnaast speelt verkoopervaring – en die hoeft niet persé in de branche te zijn – een belangrijke rol.

Kortom, wij zoeken rasverkopers of -verkoopsters, die goed in teamverband kunnen werken en naast een prettige werkkring ook een goede honorering vinden.

Tevens komt er plaats voor

part-time verkopers m/v

Inzetbaarheid is op alle dagen mogelijk, waarbij wij rekening kunnen houden met de tijden, die u het beste passen. Gelieve uw voorkeurwerktijden dus in de sollicitatie te vermelden.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties, voorzien van recente pasfoto en met duidelijke vermelding van de funktie zenden aan de direktie van
Handelsmaatschappij Kremers BV,
Streeperstraat 72, 6371 GN Schaesberg

KREMERS

VRIJ EN BLIJ

Vrije tijd – blije tijd. Dankzij het modieuze en persoonlijke Bibob-kapsel en de fraaie, vrije kleding van Baccari ziet elke dag er zonnig uit. Bibob-Hairshops en Baccari-Modeshops voor de blije vrijheid.

Baccari Modeshops
BLERICK/BRUNSSUM/
GELEEN/VENLO
(in SITTARD onder de naam JODELLE)

BIBOB Hairshops
BLERICK/BRUNSSUM/
GELEEN/MAASTRICHT/
SITTARD/MUNSTERGELEEN

MODERN ZWEEDS BEHANG MET STOF ZEER VOORDELIG

34,75 — 8,95 — 8,95 — 6,95

aanbiedingen gelden t/m zaterdag a.s.

Leuk voor de teenerkamer zweeds behang in moderne kleuren rood, blauw en bruin in hartje, streepje, ruitje en vlindermotief.
Zowel in behang als gordijnstof. Met bijpassende kussens, lampekap en dekbedovertrek.
Eindeloos te combineren.

Behang rol 10 mtr. normaal 11,95, deze week 8,95
Stof* 1,20 mtr breed, mtr 11,95, deze week 8,95
Lampekap* normaal 44,95, deze week 34,75
Kussens* normaal 9,95, deze week 6,95

* Niet in hartjesmotief

bartels behang

Heerlen, Honigmanstraat 2a
Venray, Henseniusplein 16
Maastricht, Muntstraat 40
Venlo, Vleesstraat 70
Sittard, Limbrichterstraat 24

In Heerlen, Maastricht, Sittard en Venlo elke donderdag Koopavond tot 21 uur. In Venray elke vrijdag Koopavond tot 21 uur

GOUD GELD VOOR UW AUTO

Deze bon is goed voor het hoogste bod op uw auto.

Ik bezit een ... type ...
bouwjaar ... KM stand ...
Ik ben geïnteresseerd in 'n Datsun ...
Naam
Adres
Postcode ... Plaats
Telefoon
Bel mij ... dag om ... uur.

Reken op Datsun.

Want u rijdt

VAKANTIETIP

100% KATOEN

hunkemöller

NOVITAS

045-717030-716180

VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN FINANCIERINGEN

Wij verzorgen uw HYPOTHEEK VIA B.L.G. GELEEN RIJKSPOSTSPAARBANK WESTLAND UTRECHT ETC

Onderwijs

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen

PLANKREDIET PLANPOTEEK*

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben

C.M.V. BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

DE LIMBURGSE BESTUURSACADEMIE
OPENBARE VERGADERING

RAMEN en DEUREN
in hardhout en kunststof
"H.T.B.H." b.v. HOENSBROEK
KOMMERTERWEG 35. TEL. 045-213928

gemeente heerlen
Spreekuren wethouders

Vlees van Juch... U weet wel waarom

KILO KOGELBIEFSTUK	24.50
KILO VARKENSHAAS	20.50
KILO STEELKOTELETTEN	10.50
KILO FIJNE ROSBIEF	19.50
KILO SPEKLAPPEN	6.—
KILO GEHAKT H.O.H.	6.—

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt — Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-12439
Schaesberg naast de Aldimarkt — Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837
Geleen in de Aldimarkt — Annastraat 44 tel. 04494-52073
Heerlen Geleenstraat 52 tel. 045-716006
Kerkrade Markt 34 tel. 045-458600
Beek Makado Center tel. 04402-6678

Wereld muziek concours

Van 8 t/m 25 juli

1981 Kerkrade

in speciale demonstratieruimte, Theaterpassage 17 dagelijks van 14.00 tot 18.00 uur.

hifi show

voor al die mensen die nog van echt geluid willen genieten!

Bang&Olufsen
De Deense vormgevers van beeld en geluid

B&O hi-fi&tv show

T.V.C. Weijden • de zaak die uw vrienden u aanbevelen

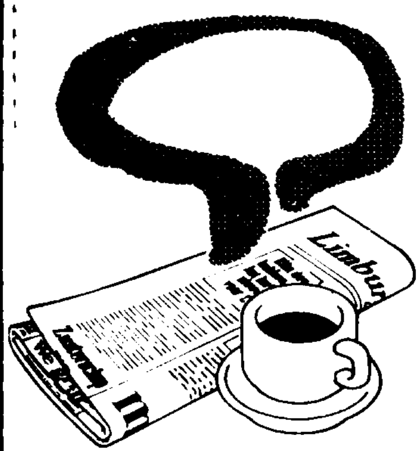
tvc WEIJDEN

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 7 juli 1981 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Sterker

● Gelezen in het Techniekeltje, het schoolblad van de LTS Op de Heugden in Schaesberg: leraren praten veel en graag, dat is algemeen bekend. Ze praten zelfs buiten de lessen nog door. Van je collega's hoor je soms de gekste verhalen. Een ietwat oudere vakbroeder vertelde mij dat zijn zoontje Freddie thuis was gekomen met de mededeling dat een klasgenootje had gezegd dat Freddie veel op zijn vader leek. Een beetje trots had hij Freddie toen gevraagd wat hij geantwoord had. En Freddie zei: „Niets natuurlijk, mijn klasgenoot is veel sterker dan ik."

Geste

● De Keiridders van Bocholtz, die de samenstelling en uitgave van het fotoboek over Bocholtz bewerkstelligden, werkten met winst. Daarom is besloten om aan ieder van de drie Bocholtzer missionarissen een bedrag van 1000 gulden te schenken. Binnenkort kunnen zuster Possen, zuster Sauren en pater Wetzels dus genoemd bedrag tegemoet zien. Nu is reeds besloten dat, als de verkoop van boeken zo blijft, in 1982 nog eens een dergelijk bedrag wordt geschonken. Een toch wel ridderlijke geste van de Keiridders.

Mini-Pinkpop

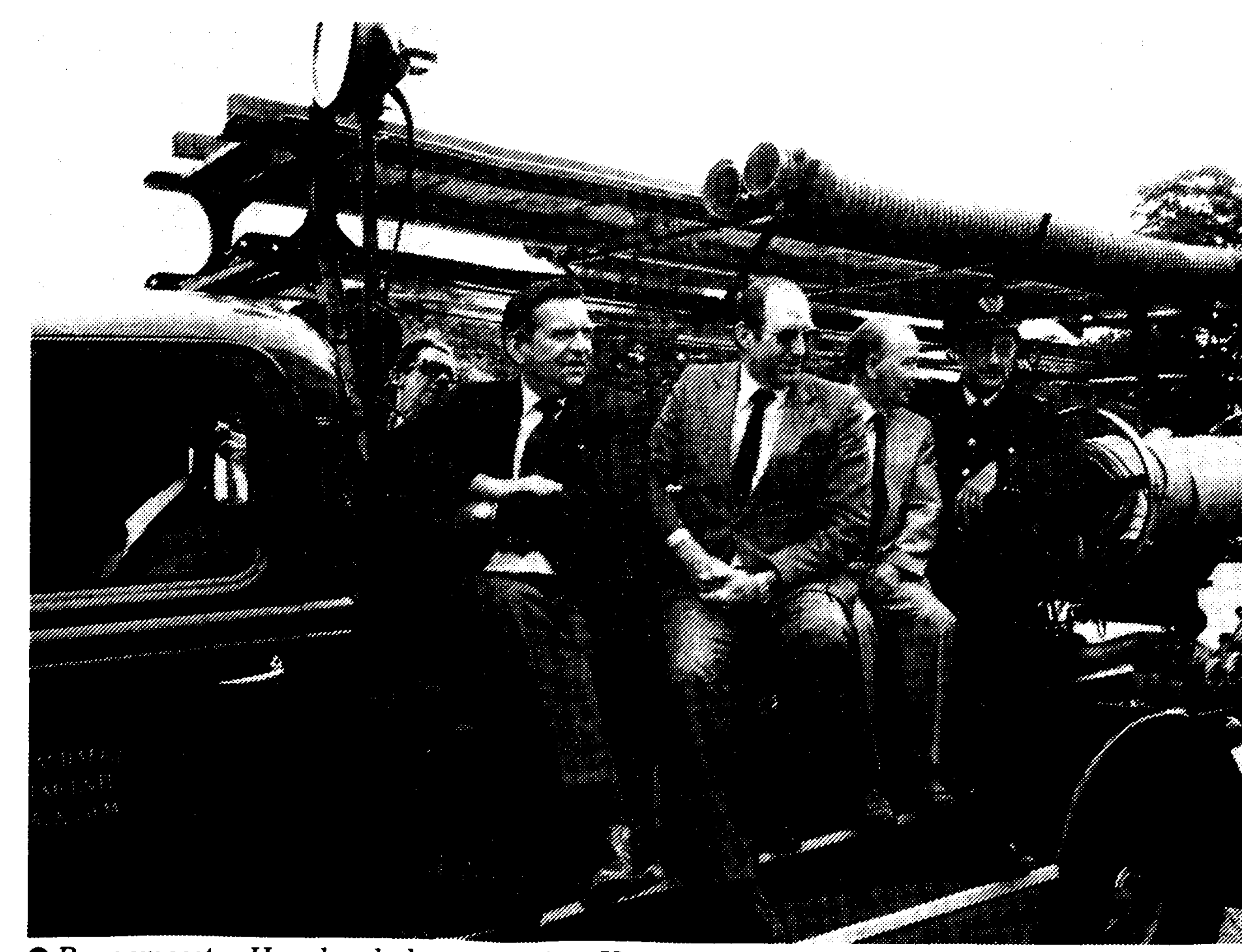
● Met een mini-Pinkpopfestival is in Jabeek in de nacht van vrijdag op zaterdag het eerste lustrum van de FC Kippenhok gevierd. De FC Kippenhok is een gezelligheidsvereniging, opgericht door Toine Peters, de kasteleinszoon, die zijn fuiven in het ouderlijke kippenhok placht te vieren. Zijn voorbeeld werd gevolgd door Jean Brouns, de zoon van een eminent elektricien, die zijn fuiven op de zolder van de ouderlijke woning situeerde en zijn gezelligheidsvereniging „Disco Gloeilamp" noemde. Elk jaar spelen „Disco Gloeilamp" en de FC Kippenhok om de Jabeekcup, die momenteel in de prijzenkast van de FC Kippenhok prijkt. Of die daar zal blijven is zeer de vraag. Na het mini-Pinkpopfestival laat de conditie van de Peters-pupillen te wensen over. Er werden een grote ketel uiensoep en 43 kratten bier geleegd, waarvan twee om tijdens opruimingswerkzaamheden de nadorst te bestrijden. Toine Peters heeft inmiddels geheelonthouding verordonneerd voor de aanstaande derby, waarvan de recette is bestemd voor pater Schoonbroodt, missionaris in Zaïre en momenteel op vakantie in Jabeek.

MFC-Gebrook

● In het Hoensbroekse Lotbroek is dit weekeinde de naam van het multifunctioneel centrum bekendgemaakt. Het centrum gaat vanaf nu functioneren onder de naam MFC-Gebrook. De naamgever, een van de 70 inzenders, is de heer Hermans uit Hoensbroek. Tijdens de opening van de feestweek was Wethouder-locoburgemeester Bos aanwezig. Hij sprak zijn verbazing uit dat hij het verzoek had gekregen om dit gebeuren een officieel tintje te geven. Naar zijn mening moest in zijn plaats wethouder Bus staan, de grote zwoeger voor de realisatie van dit MFC. Dat noem je nog eens collegialiteit.

Film

● Wat waren de leden van de fanfare St.-Joseph uit Heerlerheide zondagavond blij. Onder leiding van P. Hermans behaalde zij tijdens het WMC met 299,5 punten een dikke eerste prijs. Om later nog eens naar dit heuglijke feit terug te kunnen kijken had de secretaris van St.-Joseph een en ander met de filmcamera vastgelegd. Maar wat een teleurstelling toen gistermorgen bleek dat bij een inbraak in de woning van de secretaris ook de filmopnamen verdwenen waren. St.-Joseph heeft de hoop echter nog niet verloren. Zij hoopt dat de film zaterdag tijdens de receptie, van 20.30 tot 22 uur in café Het Centrum aan de Ganzeweide, terugbezorgd zal worden. Wij hopen met hun mee...



● Burgemeester Hoogland, de wethouders Krocké en Vromen, in gezelschap van gemeentesecretaris Lejeune, spelen onder het toeziend oog van commandant Gorgels even voor brandweerman.

"Troetelkind" weer in oude staat hersteld

BRUNSSUM – In het bijzijn van het gemeentebestuur en het hele brandweerkorps van Brunssum is gistermiddag in de brandweerkazerne aan de Dr. A. Kuyperstraat in Brunssum de geheel opgeknapte brandweerauto uit 1937 symbolisch aan de gemeente overgedragen. Acht maanden lang werkten tien leden van het brandweerkorps elke donderdagavond aan hun „troetelkind". Zij besteedden in totaal 960 manuren aan het volledig herstel van de oudgediende.

De werkleider van het tiental, Guus Gooyen, presenteerde het nostalgische pronkstuk aan burgemeester Hoogland, die het op prijs stelde dat mensen in hun vrije tijd een dergelijk staaltje van saamhorigheid konden opbrengen. „Wij zullen gezamenlijk gaan beraden waar de auto kan worden geplaatst", zei de burgemeester. De commandant van de brandweer, de heer Gorgels, ontving een ingelijst kranteknipsel uit de Limburger Courier van 27 augustus 1938, waarin stond dat de nu opgeknapte auto door de toenmalige brandweer in gebruik werd genomen.

De brandspuit heeft van 1938 tot 1964 dienst gedaan. Toen kwam hij terecht in de „vergeethoek" van de gemeentelijke garage. Enkele jaren geleden werden de brandweerlieden op de waarde van het „oude beestje" gewezen toen een particulier vroeg of hij de auto mocht hebben. Hij was bereid in ruil daarvoor een spiksplinternieuwe grasmaaier met een waarde van 16.000 gulden te geven.

Hoensbroekse wethouder wil geen lijstvuller zijn

Van Leusen niet op PvdA-lijst

HOENSBROEK – De Hoensbroekse wethouder K. van Leusen staat niet op de PvdA-lijst voor de gemeenteraadsverkiezingen van de nieuwe gemeente Heerlen. Toen Van Leusen hoorde dat hij op de concept-lijst een onverkiesbare plaats innam, besloot hij zich terug te trekken. „Ik heb mijn bereidheidsverklaring ingetrokken, omdat ik niet van plan ben als lijstvulling te dienen", aldus Van Leusen. Hij was op een onverkiesbare plaats gezet vanwege zijn leeftijd van 65 jaar.

W. Peeters van het gewestelijk PvdA-bestuur, tevens lid van de commissie die de concept-kandidatenlijst heeft samengesteld, vindt dat hier sprake is van een normale opvolging. „Er zijn goede, nieuwe kandidaten die jonger zijn dan Van Leusen en hem kunnen opvolgen. Dat hij op een onverkiesbare plaats stond is beslist geen kwestie van diskwalificatie. Wanneer iemand van 65 jaar in de raad komt, dan is het risico groot dat hij de vier jaar niet kan uitzitten. Iemand van uitzonderlijke klasse zou je op die leeftijd nog wel kunnen handhaven.

Van Leusen is niet slecht, maar bezit ook geen uitzonderlijke klasse die aanleiding geeft hem op een verkiesbare plaats te zetten, aldus Peeters.



● De Hoensbroekse wethouder K. van Leusen (PvdA): „Ik ben niet van plan als lijstvulling te dienen."

Reglementen

Van Leusen is het niet eens met het argument van de samenstellers van de concept-lijst. „Ook bij jongere raadsleden heb je nooit de garantie dat ze de rit uitzitten. Bovendien zijn er in Hoensbroek en Heerlen veel bejaarden, die in een ouder persoon een goede vertegenwoodiging zouden hebben", zegt Van Leusen.

Hij voegt er nog aan toe dat in de reglementen van de Partij van de Arbeid nergens staat dat een 65-jarige geen raadslid mag zijn. Van Leusen gelooft er niet in dat de makers van de concept-lijst zijn leeftijd hebben gebruikt om hem buiten spel te zetten.

Volgende week wordt de concept-lijst voorgelegd aan de leden van de PvdA-afdelingen Hoensbroek en Heerlen. Wanneer zij akkoord gaan dan staat de definitieve lijst waarmee de PvdA aan de gemeenteraadsverkiezingen deelneemt vast.

Welten gaf geldbedrag

Zilveren jubileum pastoor Buschman

HEERLEN – De St.-Martinusparochie in Welten heeft zondag het zilveren priesterjubileum van pastoor Buschman gevierd. Nadat de pastoor door de harmonie TOG uit Welten thuis was opgehaald, droeg de jubilaris samen met deken Jochems van Heerlen en deken Schulpen van Kerkrade een mis op.

Tijdens een receptie in het gemeenschapshuis van Welten kwam de hele Weltense bevolking de pastoor feliciteren. Namens de bevolking werd een bedrag aangeboden voor het opknappen van de tuin van de pastorie. Pastoor Buschman is onder andere werkzaam geweest in Oirlo, Chèvremont, Blerick en hij was jaren moderator van de LTS in Tegelen.

Jongeren op de vuist

NUTH – Zaterdagavond omstreeks 23 uur ontstond voor de dancing van café Driessen te Nuth een vechtpartij tussen twee groepen jongeren afkomstig uit Hoensbroek enerzijds en Amstenrade-Oirsbeek anderzijds. De oorzaak van deze knokpartij kon nog niet worden vastgesteld. Er werden rake klappen uitgedeeld waarbij de 16-jarige W.R. en P.P. beiden uit Amstenrade zodanig in het gezicht werden gewond dat zij in het ziekenhuis moesten worden behandeld. Twee andere jongeren de 19-jarige H.B. en J.H. uit Hoensbroek werden aangehouden en ingesloten.

Inbraken in Heerlen

HEERLEN – Vermoedelijk met behulp van een valse sleutel werd ingebroken in het Vruscher Huuske. Ontvreemd werden twee gouden horloges, twee gouden armbanden, twee gouden kettingen, oorbellen, en een ketting met het naamplaatje Erika. De waarde kon nog niet worden vastgesteld.

Ook een horecabedrijf in de Beitel kreeg bezoek van ongewenste gasten. Vanuit een muziekruimte verdwenen twee stroboscoopregelaars, twee lichtorgels, twee versterkers en een pick-up-element. De totale schade bedraagt enkele duizenden guldens. De toegang werd verkregen door vernieling van een draadglasruitje aan de voorkant van het bedrijf.

In Hoensbroek Centrum

Nieuw gebouw voor speeltuin

HOENSBROEK – Afgelopen zaterdag was er feest in de speeltuin Centrum aan de Mgr. Nolensstraat in Hoensbroek. Wethouder Jo Bus opende namelijk het nieuwe speeltuingebouw.

De wethouder prees vooral de inzet van de speeltuinbestuurders, de heren W. Copier en J. Koonen, die steeds voor de realisatie van het gebouw hebben geijverd.

Frans Walkowiak, voorzitter van de overkoepelende speeltuinorganisatie, zei dat de nieuwe huisvesting de basis is voor een nieuw speeltuinbeleid. Een beleid dat gericht dient te zijn op het gebied van ruimte aan de jeugd die door de opdringende woningbouw steeds minder buiten de speeltuin aan zijn trekken kan komen.

Het gebouw zal ook een functie gaan vervullen binnen het wijkgebeuren. Het nieuwe speeltuinhome werd gebouwd door bouwbedrijf Moonen-Luyckers in samenwerking met het KMBO afdeling bouwkunde, dat gevestigd is in de LTS in Hoensbroek.

Zonwering vernield

KERKRADE – Een 28-jarige inwoner van Merkelbeek werd in de nacht van zaterdag op zondag aangehouden in Kerkrade omdat hij een stuk van de zonwering van een café aan de Hoofdstraat vernield had. De man wilde omstreeks half vier het café nog bezoeken. Omdat hem de toegang werd geweigerd daar het café reeds gesloten was, liet hij zijn woede uit op de zonwering. De man werd ingesloten en zondag, een proces-verbaal rijker, weer vrijgelaten.



Initiatief van Jo van Eeghem

Brunssum heeft tweede carrillon

BRUNSSUM – Sinds gisteren bezit Brunssum twee carrillons. Op de Brunssumse promenade liet bakker Jo van Eeghem door de klokkengieterij Petit en Fritsen uit Aarle-Rixtel een heus carrillon plaatsen. Een acht meter hoog gevaarte met 26 klokken, voorzien van de namen van bekende Brunssummers, siert nu de promenade.

Het instrument, dat gisteren onder grote belangstelling op zijn plaats werd gezet, kan zowel via klavierspel als per band worden bespeeld. De Brunssumse raad gaf in haar laatste vergadering al toestemming voor dit carrillon, hetzij met de aantekening van de PvdA-fractie om op 1 mei om het uur de Internationale te spelen. Het inspelen van het carrillon gebeurt in september door de bekende NOS-geluidsregisseur Sjo Diederen uit Schinveld.

Gemeentegarantie van 5 miljoen gevraagd

31 huurwoningen voor Amstenrade

AMSTENRADE – Als de gemeenteraad van Amstenrade het eens is met het college van die plaats, dan zal binnenkort kunnen worden gestart met de bouw van 31 huurwoningen in het bestemmingsplan „Achter den Hof". De stichting tot Bevordering van Bijzondere en Algemene Woonvormen en Dienstverlenende Instituten (SBDI) wil de woningen gaan bouwen. Deze stichting krijgt daarvoor echter geen ondersteuning van het rijk en is dus aangewezen op een lening.

Het gemeentebestuur van Amstenrade zal zich echter garant moeten stellen voor de lening, die in dit geval een dikke vijf miljoen gulden bedraagt. Het is nog niet bekend wat de huurwoningen aan maandelijkse huurprijs moeten gaan opleveren.

De gemeenteraad van Amstenrade komt donderdag om half acht bijeen in het gemeentehuis om onder andere over de bouw van deze woningen te spreken. Verder komt ook een voorstel aan de orde om de Hommerterweg te verbeteren. Er moeten daar enkele werkzaamheden worden uitgevoerd, zoals nieuwe belijning, vernieuwing van trottoirs. Ook wil het Amstenraadse college geld beschikbaar stellen voor een uitbreiding van het kerkhof aan de Hagedorenweg en voor herstel van het dak van de kerk van de parochie Maria Onbevlekt Ontvangen. Daarnaast krijgen de raadsleden ook een voorstel ter tafel om het tenniscomplex met twee banen uit te breiden.

Eén centrale antenne voor Ubach over Worms

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS – Ook in Ubach over Worms zullen de ontvangstmogelijkheden voor televisie binnenkort aanzienlijk worden uitgebreid. Het gemeentebestuur wil overgaan tot de aanleg van één centrale antenne voor de hele gemeente. In plaats van de zeven tv-zenders, die nu op de meeste plaatsen van Ubach over Worms kunnen worden ontvangen, zal de nieuwe centrale antenne (CAI) starten met elf tv-stations. Uitbreiding naar liefst dertig stations behoort tot de mogelijkheden.

De vorig jaar ingestelde commissie CAI heeft het gemeentebestuur geadviseerd om een nieuwe installatie aan te leggen voor de hele gemeente. Eerst is nog overwogen om de bestaande centrale antennes van woninggroepen op de nieuwe centrale antenne aan te sluiten, maar dit zal voor de toekomst ongetwijfeld problemen opleveren. Vandaar dat het college van B. en W. donderdag aan de raad voorstelt over te gaan tot de aanleg van een nieuwe CAI en de bestaande antennes te slopen.

De kosten voor de burgers worden voorlopig geraamd op ƒ 12,50 per aansluiting per maand. Opgemerkt wordt dat dit wel veel lijkt, maar dat dit gezien het aantal geboden programma's toch een redelijk bedrag is. Het is bovendien een bedrag dat ook in veel andere gemeenten moet worden betaald.

Het gemeentebestuur heeft nog geen keuze gemaakt welke firma de CAI mag aanleggen. Na een eerste selectie is men nu in onderhandeling met Blaupunkt en Hirschman. En dat is wel een aardig aspect. Want zou Blaupunkt als firma uit de bus rollen, die Ubach over Worms van tv-signalen gaat voorzien, dan ontstaat in de Landgraaf een nogal warrige situatie. Immers Schaesberg heeft voor het systeem Hirschman gekozen, Nieuwenhagen heeft Philips het werk laten doen, zij met een antenne van Hirschman. Met Blaupunkt in Ubach over Worms zou de verdeeldheid compleet zijn.

'Weigeren adressenlijst pure betutteling'

PvdA-Schinnen laaiend op Oirsbeekse wethouder

OIRSBEEK/SCHINNEN – B en W van Oirsbeek hebben zich de woede van de PvdA in Schinnen op de hals gehaald door de progressieven het adressenbestand van woningwetwoningen in Oirsbeek te weigeren. De PvdA had deze informatie in Oirsbeek - ook in Schinnen en Amstenrade, die wel een lijst verschaften - opgevraagd om onder de huurders van woningwetwoningen in de heringedeelde gemeente Schinnen een pamflet te verspreiden over de extra huurverhoging per 1 juli.

Wethouder Feyts van Oirsbeek, die zowel in de functie van wethouder als in die van voorzitter van de woningvereniging de progressieven nul op het request gaf, is de gewraakte persoon. „Zoek dat zelf maar uit", zo beet Feyts de PvdA letterlijk toe. „Hij liet ons via een ambtenaar van de woningvereniging weten, eerst inzage te willen hebben in het bulletin dat wij onder de bewoners willen verspreiden. Persoonlijk contact had evenmin succes. Vrijdag hebben wij ons tot de gemeentesecretaris van Oirsbeek gewend, die bleek te zijn omgepraat door de wethouder, want hij achtte zich niet competent zonder ruggespraak met de burgemeester de gevraagde informatie te verstrekken. Dat is toch pure betutteling, alleen omdat de PvdA Feyts niet sympathiek is", fulmineert secretaris Hans de Lange van de PvdA-Schinnen, die zegt via 'slinkse' wegen inmiddels toch het adressenbestand van woningwetwoningen in Oirsbeek in handen te hebben gekregen.

Wethouder Feyts heeft geen goed woord over voor de wijze waarop de PvdA heeft geprobeerd met hem in persoonlijk contact te komen. „PvdA-man Jan Knarren heeft de vrouw van mijn bedrijfsleider voor alles en nog wat uitgemaakt, toen ik niet op kantoor was. Hij bleek in de veronderstelling dat ik wel aanwezig was, maar hem niet wilde spreken en die mevrouw hem wilde afschepen. De dag daarna heb ik hem opgebeld en gezegd dat ik zijn uitlatingen heel minnetjes vond en gevraagd waar hij eigenlijk mee bezig was. Opnieuw gedroeg Knarren zich arrogant en zei met grote mond onder meer dat ik verplicht was hem de informatie te geven, maar dat het niet veel uitmaakte daar hij toch wel aan de gegevens wist te komen. Waarop ik antwoordde dat hij het dan maar moest uitzoeken. De aanvraag moet namelijk schriftelijk geschieden en tot vandaag (gisteren, red.) heb ik nog niets gezien. In de functie van wethouder weet ik niet of ik het verzoek mag honoreren en als voorzitter van de woningvereniging heb ik dit geweigerd omdat ook de secretaris en een ambtenaar - die eerder werden gepolst - nee zeiden", geeft Feyts zijn visie.

Over auto gelopen

KERKRADE – In de nacht van zaterdag op zondag heeft de Kerkraadse politie omstreeks 2 uur de 28-jarige A.H. uit Maastricht aangehouden.

De man had in een café in Kerkrade ruzie gekregen met een andere man. Toen deze laatste uit het café wegrende en de straat opliep, volgde A.H. hem. Om de man sneller te kunnen bereiken nam H. de kortste weg en liep over een geparkeerde auto heen. Toen de politie hem wilde aanhouden verzette hij zich hevig. De man werd ingesloten en nadat een proces-verbaal was opgemaakt werd hij zondag weer naar huis gestuurd.

examens

Zuidlimburgs Avondcollege Heerlen

HEERLEN – Aan het Zuidlimburgs Avondcollege te Heerlen slaagden de volgende eindexamenkandidaten:
MAVO 4: E. Gommans, Brunssum; F. Smeets e/v Hendrix, Klimmen; W. Loenders, Heerlen; M. Behagel e/v Nunumete, Heerlen; J. Odenhoven, Heerlen; E. van der Meer e/v Packer, Heerlen; P. Romeijn, Schaesberg; M. Hinskens e/v Roos, Schaesberg (met lof); A. Schmetz, Heerlen; L. Schobben, Heerlen; G. Derrex e/v Steengraver, Hoensbroek; A. Baur, Ubach over Worms; L. Bohl, Beek; J. Debets, Kerkrade (met lof); L. van Dinther, Voerendaal; C. Stoeldraaijers e/v Gigase, Schaesberg; H. Meijer, Heerlen; E. Quaiser, Heerlen; W. Stevelmans, Brunssum; M. Sijstermans, Simpelveld; H. te Boekhorst, Kerkrade; H. Gouverne, Heerlen; M. Honnef, Heerlen; B. Prevos e/v Houwers, Hoensbroek (met lof); C. Junggeburt, Nieuwenhagen; D. Krikke, Berg en Terblijt; J. Beckers, Heerlen (met lof); A. Dohmen e/v van der Bolt, Schaesberg; T. Baan e/v Campo, Hoensbroek (met lof); J. Evers, Schaesberg; A. Heerings w/v Cramers, Schaesberg; C. Logister e/v Pelt, Schaesberg; M. Thewissen, Vaals; R. Beckers, Heerlen; M. Schreurs e/v Dunk, Heerlen; R. Sittrop e/v Gelissen, Heerlen; M. Eijgelshoven e/v Gorissen, Schaesberg; G. Klaassen, Eijgelshoven; E. Erkens e/v Langeslag, Klimmen (met lof); L. Ritzen, Amstenrade; M. Arets, Heerlen; A. Baburek, Heerlen; A. Heynis e/v Braam, Heerlen (met lof); C. Klooster w/v van Dijk, Brunssum (met lof); E. Hermans e/v Graus, Heerlen (met lof); A. De Doncker e/v Hendriks, Kerkrade (met lof); F. Mertens, Eijgelshoven; J. van den Berg e/v Rutten, Heerlen; E. Strijdonk e/v Vankan, Heerlen; A. Paulissen e/v Verlaan, Heerlen (met lof); H. Vaessen e/v Waterval, Kerkrade; G. Gentle, Heerlen; H. Willems, Heerlen.
Deelcertificaten MAVO-4: M. van der Sleen e/v Bakker, Kerkrade; M. van den Berg, Heerlen; R. Sohmer e/v Bruijn, Spaubeek; M. de Beer e/v van den Bunder, Simpelveld; A. Simons e/v Butink, Heerlen; H. Dautzenberg, Ubach over Worms; C. Donkersteeg, Heerlen; A. Kliffen e/v Dobbelstein, Geleen; A. Olislagers e/v Essers, Heerlen; W. Gandelheidt geb. Trausel, Heerlen; A. Cloudt e/v Gielen, Simpelveld; E. Kort, Heerlen; M. Heuts e/v Lejeune, Heerlen; A. Lindeman, Voerendaal; J. Beijers e/v Martens, Heerlen; E. Verbraeken e/v Mertens, Heerlen; J. Roosen e/v Mertens, Brunssum; E. Bekelaar e/v Nieszen, Kerkrade-West; H. de Koning e/v Raemaekers, Heerlen; F. Franken e/v Reep, Nieuwenhagen; A. Heinen e/v Richter, Eijgelshoven; B. Wetzels e/v Ritzen, Heerlen; H. Apeldoorn e/v Ritzen, Heerlen; J. Ronda, Heerlen; G. Tijhuis e/v Schrijvers, Heerlen; R. Traarbach e/v Schuijren, Amstenrade; K. Kliffen e/v Simons, Heerlen; S. Heine e/v Smid, Hoensbroek; A. Fijten e/v Snijders, Treebeek; E. Valent, Ubach over Worms; J. Schäfer e/v Velreads, Brunssum; W. Hellenbrand e/v Vogels, Kerkrade; R. Gort e/v Voncken, Schaesberg; A. Marchena, Heerlen; J. Baister, Schaesberg; J. van Esch, Voerendaal; J. Hendriks, Eijgelshoven.
MAVO-3: L. Boesten, Heerlen (met lof); W. van Oekel e/v Brakenhoff, Schaesberg (met lof); A. Brijstens, Nieuwenhagen (met lof); J. Godderij e/v Gelissen, Brunssum (met lof); N. Hoenen, Brunssum; M. Godderij e/v Neus, Brunssum (met lof); O. Baade e/v Palm, Heerlen; W. Stam, Heerlen (met lof).
VWO: P. Brosius, Kerkrade-West; S. Claessen, Neerbeek; M. Driessen, Stein; E. Eijmael e/v Duggen, Walhorn-B.; H. Geurts, Wijnandsrade; L. Mooren, Voerendaal (met lof); C. Pluta e/v Niederer, Ubach over Worms (met lof); B. Portiek, Hoensbroek; P. Wijnans, Heerlen; K. Bertholet, Voerendaal; J. Brils, Voerendaal; C. Dreessen, Beek; M. Duysens, Heerlen; C. Hoedemakers, Heerlen; G. Odekerken, Spaubeek; M. Park e/v Peters, Klimmen; C. Savelkoul, Voerendaal; R. van der Zander, Spaubeek; M. Bosch, Hoensbroek; C. Geuljans, Geleen; H. Groenewegen, Geleen; W. Janssen, Oirsbeek; P. Kerckhoffs, Valkenburg; J. van Laar, Kerkrade; J. Limpens, Geleen (met lof); J. Rieter, Meerssen; A. Roelofs, Heerlen; P. Schroder, Kerkrade; J. Mengelers, Heerlen; W. Walraven, Heerlen; J. van de Weijer, Bingelrade; J. Bergmann, Roosteren; C. Linders, Schaesberg.
Deelcertificaten VWO: R. Asfazadour, Heerlen; N. de Bruijn, Heerlen; A. Tinnebroek e/v Derks, Heerlen; A. van Leersum, Eijgelshoven; K. Giessbach e/v Lennartz, Schinveld; J. Erens e/v van Montfort, Ulestraten; C. van der Heijden, Heerlen; J. Schoonbrood, Simpelveld; J. Czabanowski, Kerkrade; J. ten haaf, Maastricht; A. Krouwel, Heerlen.
HAVO: E. Cwiklicki, Heerlen; P. Lechner, Obbicht; J. Lemmens, Wittem; C. Lenzen, Schinveld; M. Loozen, Heerlen; A. van Maris, Heerlen; J. Nickel, Eijgelshoven; P. Pelzer, Heerlen; E. Rademakers, Schinveld; H. Rats, Heerlen; G. Spork, Schaesberg; J. Wilenborg, Heerlen; W. Mengelers, Oirsbeek; T. Thierens, Heerlen.
Deelcertificaten HAVO: G. Claassen, Heerlen; C. Dijkstra, Brunssum; H. Visscher e/v Hubertse, Heerlen; M. Leenstra e/v Huppertz, Voerendaal; M. Neven, Voerendaal; J. Roos, Heerlen; B. Schrijen, Heerlen; J. Schrijen, Sittard; I. Mul, Melick; C. Franssen, Klimmen; G. Kloth, Kerkrade; P. van Loo, Heerlen; J. Mieden, Gangelt Dtl.; A. Overtoom, Simpelveld; M. Pauli, Heerlen; H. Cox, Voerendaal.

Prof. Cobbenhagencollege Heerlen

HEERLEN – Aan het Prof. Cobbenhagen-college voor MEAO te Heerlen slaagden voor het eindexamen:
Administratieve richting: L. van Bergen, R. Bisschoff, R. Bongers, J. Bost, M. Brauers, M. v.d. Broeck, M. Caubo, A. Cornet, P. Drissen, H. Habets, E. Hager, E. v.d. Hove, R. Janssen, H. v. Kan, S. Kitzen, J. Leuven, H. Lindelauf, D. v. Loo, P. Loock, H. Mehnens, L. Mesters, J. v. Moorsel, M. Nicolaije, P. Ortmans, G. Palmen, L. Peters, L. Pluijmakers, M. Reijnders, A. Robbertz, M. Schiffelers, H. Schroeder, J. Schwanen, L. Senden, W. Simons, M. Slangen, M. Souren, N. Sproncken, W. Stegeman, L. Stevelmans, M. Stollman, M. Theunissen, A. Wintjens.
Best.richting: J. Bakker, J. Beckers, A. v. Haren, M. Heijnen, M. Huntjens, P. Kusters, J. Nacken, G. v. Ost, E. Peters, M. Pisters, J. Smeets, F. v. Kessel, J. Verstappen.
C-richting: R. Bindels, G. Braun, J. de la Combe, F. c.l. Hoffmann, P. Kitzen, H. Lemmens, M. Mechgels, J. Plasier, M. Pleijers, N. Spaubek.
Secr.richting: A. Amade, M. Arts, T. Baumgarten, M. Beckers, S. v.d. Berg, S. Bertrand, C. Bour, I. Bruinooge, H. Diederen, A. v. Driesen, J. Dioncre, Y. Dohmen c.l., R. Dreessen, G. v. Duin, L. Ernst, L. Eijmael, M. Geraeds, M. Gerards, M. Gervais, J. Hendriks, W. Hendriks, I. Keijdener, Y. Kicken, C. Kremer, C. Kusters, A. Maar, M. Maassen, M. Moonen, G. Paffen, M. Peerboom, H. Peters, C. Pluijmen, P. Prevoo, J. v. Rinsum, A. Sanders, M. Siebelt, A. Spulnik, T. Vandenbooren, M. Widdershoven, G. Wertz, I. Wouters, M. Wijnen, S. Zanders.

Scholengemeenschap Econ. Onderwijs Roermond

ROERMOND – Aan de Scholengemeenschap voor Economisch Onderwijs te Roermond slaagden voor het eindexamen LEAO-B: Beumer, Roermond, P. Beurskens, Roosteren, I. Bos, Maasbracht, G. Caris, Swalmen, P. Coenen, G. David, J. Dieters, M. Duda, allen Roermond, S. Duyts, Nederweert, E. Even, J. Füsers, A. Gurney, A. Gurney, allen Roermond, P. Hansen, Melick, E. van Helden, Vlodrop, T. van Helden, Echt, R. Jansen, Maasniel, H. Kaak, Roermond, J. Kannberg, Nunhem, M.-J. Kies, Weert, R. Leppers, Swalmen, F. Linke, Roermond, P. Maassen, Haelen, A. Mozes en T. Munnichs, Roermond, P. Nooyen, Tegelen, R. Poels, Roermond, Y. Poels, Haelen, M. Pollaert en M. Potter, Roermond, P. Raemakers, Ospel, M. Renkien en J. Ruys, Roermond, J. Schrooth, Susteren, J. Simons, Swalmen, Carin Smeets, E. Soentjens, allen Roermond, J. Tijssen en W. Verheijen, Swalmen, T. de Wilde, Roermond, W. de Wit, St.-Joost, M. Wouters, Weert.

RK Middelbare Landbouwschool Roermond

ROERMOND – Aan de Middelbare Landbouwschool Roermond slaagde voor het eindexamen:
3-jarige A-opleiding: P. Bergs Roermond, J. Beunen Echt, R. Boons Cadier en Keer, W. Coumans Munstergeleen, T. Crasborn Thorn, H. Crombach Nuth, P. Crombach Vaals, A. de Haas Heerlen, T. Hogenboom Maastricht, L. Houben Schinnen, F. Laumen Susteren, T. Mertens Simpelveld, B. op den Kamp Beek, J. Quaedvlieg Heerlen, F. Rietjens Hunsel, H. Roost Neer, J. Simons Maastricht, P. Teuwen Stramproy, S. v. Wersch Wittem, H. Wolters Montfort, P. Wulms Neer, P. v.d. Asdonk Meyel, S. v.d. Beuken Heythuysen, T. Colson Berg en Terblijt, L. Cox Roermond, J. v. Dam Ubachsberg, H. Dings Susteren, J. Dohmen Horn, T. v.d. Eertwegh Kessel, H. Frenken Neer, J. Habets St.-Geertruid, J. Hameleers Maastricht, W. Hannen Herten, R. Heiligers Oud-Geleen, R. Koesal Roermond, T. Laumen Kessel, J. Maas Ulestraten, J. Meevis Nederweert/Ospel, M. Moors Hunsel, F. Otten Neer, J. Poukens Neer, H. Pouls Baarlo, W. Schoonbroodt Schinveld, J. Schreurs Beesel, J. Seuren Belfeld, L. Steins Wijnandsrade, J. Timmermans Leveroy, J. Voncken Voerendaal, M. v. Wegberg Maasbracht.
3-jarige B-opleiding: R. Aendenroomer Hunsel, T. Beumers Helden-Panningen, F. Breukers Hunsel, D. Damoiseaux Schinnen, T. v. Eijk Nederweert, G. Hofkens Swalmen, H. Janssen Meyel, P. Janssen Hunsel, F. Kiggen Ospel, J. Maas Elsloo, N. Mares St.-Geertruid, H. Mertens Simpelveld, L. Vestjens Meyel, T. Wolters Stramproy, H. Creemers St.-Odiliënberg, M. Dings Nederweert, H. Engelen Meyel, F. Houben Klimmen, E. Knols Slenaken, P. Mestrom Meyel, J. Meijers Posterholt, L. Provaas Valkenburg, P. Roebroek Nuth, F. Schrijnwerkers Horn, R. Vallen Swalmen, H. Veens Herkenbosch, T. v.d. Venne Melick, T. Vestjens Meyel.

TKI Sittard

SITTARD – Aan het Theologisch-Katechetisch Instituut te Sittard slaagden voor het diploma MO-A theologie: A. Burgers uit Afferden, mevr. I. Debie uit Maastricht, J. Consten uit Heerlen, F. Cornips uit Zutendaal (België), M.A. Corsius uit Heerlen (cum laude), mevr. A. van Galen uit Heel, P. Hilberts uit Tegelen, P. Leunissen uit Maastricht, J. Meens uit Nuth en J. Schijlen uit Hulsberg (cum laude).

HTP Heerlen

HEERLEN – Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen slaagden voor het doktoraal examen theologie M. Schyns uit Geleen en F. de Freitas Lourecxo uit Meerssen.
Voor het kandidaatsexamen theologie slaagden M. Corsius uit Heerlen (cum laude), H. Hamers uit Heerlen, mej. B. Morel uit Maastricht en L. Simons uit Heerlen.

Scholengemeenschap Sinter Meerten Heerlen

HEERLEN – Aan de scholengemeenschap Sintermeerten te Heerlen slaagden de volgende herexamenkandidaten:
Havo: H. Bemelmans, C. Boumans, M. Brewers, allen Voerendaal; M. Hennus, Heerlen; F. van Laar, Voerendaal; N. Laseur, Heerlen; R. Schaapkens, Voerendaal; H. van de Ven, Kerkrade-West; R. Verkuyl en C. Weerts, Klimmen.
Atheneum A: A. Bemelmans, Voerendaal; N. Sijstermans, Klimmen.
Atheneum B: E. Bemelmans, Voerendaal, F. Gösgens, Heerlen.

Kleuterleidsters Heerlen

HEERLEN – In de rubriek 'Examens' van donderdag jl. is bij het eerste gedeelte van de geslaagden aan de Kleuteropleiding in Heerlen een gedeelte van de tekst weggevallen. Deze leerlingen slaagden voor de akte hoofdleidster en volledig bevoegd onderwijzeres (Edoka).

Modevakschool Heerlen

HEERLEN – Aan de Modevakschool aan de Nieuwstraat in Heerlen slaagden de volgende leerlingen:Coupeuse: Mevr. Smits-Nelisse Voerendaal; Mevr. Gerlofsma-Timmermans Brunssum; Mej. J. Schöller Simpelveld; Mej. Y. Klaassen Nieuwstadt.

Costumière: Mevr. William-Anthony Heerlenij; Mej. M. Heiligers Heerlerheide; Mej. M. Steins Kerkrade; Mej. I. Olieslagers Maastricht; Mevr' Bertille-Soogelée Hulberg.

Agnes r.k. school voor MHNO Roermond

ROERMOND – Aan de „Agnes" r.k. school voor MHNO te Roermond, slaagden de volgende leerlingen voor het eindexamen MBO-Civiele dienst 2-jarig: L. van Bree, Weert; E. Jenneskens, Meerlo; M. Middeldorp, Roermond; R. Oates, Swalmen; P. van Pol, Weert; H. Sitsen, Tegelen; M. Knelissen, Arcen.
MBO-Civiele dienst 3-jarig: H. Feuler, St.-Odiliënberg; A. Fonk, Roermond; J. Haenen, Grubbenvorst; M. Janssen, Horn; C. van de Leur, Roermond; H. van Lier, Meijel; M. Moors, Echt; A. van Nieuwenhoven, Ospel; J. Nijsen, Roermond; M. van Osch, Wessem; J. Schmitz, Roermond; M. Vankan, Roermond; M. Verlinden, Grathem; P. Vissers, Hunsel; A. Vossen, Neer; Ch. van Waaijenburg, Venlo; E. Cuypers, Heel; H. Ester, Heel; M. Henckens, Heel; M. Jacobs, Stramproy; H. Janssen, Stramproy; G. Kessels, Venray; B. van Knippenberg, Venlo; A. Pasaribu, Roermond; G. Peeters, Belfeld; H. Roubroeks, Posterholt.
MBO-Kinderverzorging/jeugdverzorging met inbouw OPM (3 jr): C. Asselman, Roermond; P. Boelens, Neer; M. Burhenne, Roermond; E. Cox, Swalmen; J. Curvers, Haelen; M. van Delft, Roermond; A. Derkx, Roermond; M. van Engelenhoven, Grathem; G. van Gansewinkel, Neer; M. Gellings, Roermond; G. Geraads, Reuver; M. Gubbels, Maasbracht; B. Hannen, Herten; M. Heijnen, Echt; M. Houben, Maria-Hoop; M. Joris, Wessem; M. Kempen, Swalmen; S. van Klooster, Baexem; E. Laemens, Heythuysen; M. van Lottum, Roermond; M. Nijssen, Meijel; H. Peeters, Swalmen; M. Peters, Herkenbosch; P. van Poll, Echt; W. Pouls, Neer; A. van Rijt, Meijel; E. Ruijs, Roermond; G. Schwillens, Echt; A. Silkens, Roermond; D. Smeets, Horn; W. Smets, Roggel; J. Steuten, Nederweert; L. Timmermans, Beegden; H. van der Varst, Posterholt; A. Verbunt, Roermond; A. Vrancken, Posterholt; P. Vrenken, Haelen; J. Vullers, Roggel.
Vormingsklas: A. Ament, Roermond; M. Bakx, Horn; M. Baur, Merum; A. Bremmers, Reuver; J. Clout, Haelen; M. Dabekausen, Linne; P. Derks, Heythuysen; C. Geenen, Roggel; A. Geerlings, Roermond; J. Geurts, Wessem; M. Hanssen, Heythuysen; R. Helwegen, Melick; C. Knoben, St.-Odiliënberg; S. Ledder, Swalmen; M. Mans, Montfort; A. de Meijer, Maasbracht; M. Muiter, Swalmen; L. Peters, Horn; M. Salemans, Baexem; M. Sarkol, Echt; C. Slabbers, Swalmen; E. Slabbers, Linne; A. Sliepenbeek, Roermond; C. Smeets, Roermond; G. Smeets, Heel; S. Snijders, Haelen; H. Steyven, Swalmen; A. Suilen, Swalmen; C. Theunissen, Linne; M. Tijdink, Merum/Herten; M. Timmermans, Heythuysen; S. Venner, Baexem; M. Verstraeten, Roermond; M. Vossen, Roggel; M. Zorge, Linne; L. van der Zwet-Slotenmaker, Roermond.

Interim algemene schakelopleiding (1-jarig): M. Beckers, Maasbracht; H. Beenders, Roggel; R. Beeren, Roermond; A. Bongaerts, Roermond; A. van den Borst, Reuver/Beesel; H. Geerlings, Swalmen; G. van Helden, Haelen; P. Lemmens, Wessem; A. Lenaers, Grathem; A. Moorees, Weert; P. Noblesse, Maastricht; A. Peeters, Haelen; P. Reijnders, Roermond; C. Roete, Heel; J. Schenk, A. Schmitz, A. Schreurs, M. IJzer, allen Roermond.
Interim algemene schakelopleiding (2-jarig): K. Apeldoorn, Reuver; S. Beijk, Reuver; A. Berben, Neer; G. Berden, St.-Odiliënberg; G. de Boer, Roermond; G. Boonen, Neer; G. van den Broek, Melick; C. Brunen, Roggel; W. Claessen, Boukoul-Swalmen; E. Creemers, Posterholt; N. Deneer, Wessem; H. Derks, Belfeld; S. van Eekelen, Linne; Y. Eerens, Roermond; R. Eijkelenbergh, Posterholt; G. van de Ende, Grathem; M. Esser, Posterholt; C. Frenken, 't Reutje/St.-odiliënberg; E. Goudsmit, St.-Odiliënberg; K. Gubbels, Haelen; G. Hendriks, Belfeld; E. van den Heuvel, Heerlen; L. Janssen, Belfeld; E. Jeurissen, Vlodrop; C. Lennaerts, Beesel; M. Linders, Nunhem; S. van Meegen, Neer; H. Meuter, Swalmen; C. Mooren, Horn; M. Nuwenhuis, Roermond; M. Peeters, Reuver/Beesel; G. Peters, Posterholt; M. Pouwels, Roermond; A. Puts, Haelen; A. Reer, Haelen; A. Schmitz, Herkenbosch; A. Schmitz, Vlodrop; M. Schmitz, Melick; M. Schmitz, Roermond; P. Schreurs, Neer; A. Spee, Beegden; J. Spee, Roermond; J. Spijker, Horn; J. Steenbeek, Maasbracht; E. Stevens, Beesel; P. Stijnen, Roermond; M. Verhezen, Swalmen; M. Verlinden, Grathem; M. Volkert, Posterholt; J. Wassenbergh, Ool-Herten; A. Weekers, Roermond; J. van de Winkel, Swalmen; J. Winkelmolen, Neer.

Maurits-Mavo Geleen

GELEEN – Aan de Maurits-Mavo te Geleen slaagden de volgende kandidaten voor het eindexamen Mavo-4: J. Aussems, M. Baggen, P. Bastiaan, N. Bel, J. Blokland, M. Boer, I. Boonstra, B. Crans, M. van Dongen, I. Dreczkó, M. Enneking, S. van Geene, G. Henry, R. Hoedeman, C. Hof, W. Hulst, A. de Joode, J. Kamping, J. Karstenberg, H. Klok, R. Knops, T. Koopmans, M. Korendijk, P. Lam, M. de Langen, R. Latuhihin, J. Lewcock, J. van der Linden, M. Mannot, F. Meijer, E. Mol, N. Moran, F. van der Naald, M. Neijenhuys, D. van Nuil, Y. Olthof, M. Parinussa, M. Peters, M.A. Peters, K. van Poortvliet, G. Robinson, H. van Schendel, S. Schuitemaker, W. Sierksma, G. Sipsma, H. Smit, R. Smit, M. Sneijder, P. Stelling, P. Stolk, Y. Tokaya, W. uit den Bogaard, M. Vanmeulebrouk, P. Vola, K. van der Waarden, I. van der Wal, G. van de Weerd, R. Wesche, H. Westerink.

RK. mavo-school Stein

STEIN – Aan de rk. Mavo „Stein" slaagden alsnog de volgende kandidaten voor het eindexamen: A. Aben, Stein; R. Gulikers, Geulle; S. Heijen, Stein; M. Heijen, Urmond; M. Houben, M. Martens, M. Schepers, M. Vroomen, allen Stein.

„Heijerveld" scholengemeenschap Sittard

SITTARD – Aan de scholengemeenschap „Heijerveld" Sittard-Geleen slaagden de volgende kandidaten voor het eindexamen INAS: M. Ackermans, Bingelrade; C. Beumers, Schinveld; G. Bongers, Beek; H. Conjour, Obbicht; M. van Dijk, Amstenrade; W. Driessen, Grevenbicht; J. Guyt, Sittard; R. Hermens, Geleen; C. Janssen, Neerbeek; A. Jaspers, Geleen; J. van Mousch, Sittard; C. Mulders, Geleen; P. Nijsten, Genhout; R. Peters, Berg-Urmond; N. Pfennings, Limbricht; J. Ritzen, Sittard; J. Savelkoul, Stein; M.L. Schepers, Beek; E. Soffner, Neerbeek; S. Urlings, Geleen; C. van Vlodrop, Hoensbroek; R. Voncken, Schimmert; M. Alberti, Geleen; N. Cuypers, Schinnen; M. Cobben, Vaesrade; S. Dijkmans, Vaesrade; E. van Dinther, Voerendaal; J. van der Donk, Geleen; M. Eyssen, Beek; A. Habets, Schinnen; E. van Hameren, Hoensbroek; W. Harkema, Stein; A. Heynen, Sittard; A. Hover, Sittard; M. Janssen, Munstergeleen; M. op den Kamp, Stein; I. Kengen, Geulle; A. Krux, Sittard; K. van Lingen, Stein; Ch. van Luyk, Beek; H. Nielen, Geleen; Y. Nijsten, Nuth; L. Offermans, Hoensbroek; M. Peters, Elsloo; A. Salden, Stein; E. Schmeitz, Sittard; A. Wilms, Sittard; K. Amory, Hoensbroek; H. Bergs, Stein; M. Bonekamp, Geleen; G. Cuypers, Geleen; H. Driessen, Stein; L. Goossen, Stein; L. Habets, Heerlen; J. Helgers, Guttecoven; E. Hendriks, Sittard; E. Hensgens, Puth; M. Langhoor, Eijsden; M. Lardinois, Hoensbroek; E. Thegels, Stein; H. Vranken, Sittard; M. Vranken, Stein; Y. Vranken, Sittard; W. van Vugt, Geleen; A. Wagemans, Geleen; D. Amesz, Geleen; I. de Clercq, Nuth; G. Cleuskens, Stein; W. Coumans, Wijnandsrade; C. Deckers, Brunssum; M. Florax, Sittard; C. Gadet, Elsloo; E. Havertz, Sittard; M. Janssen, Stein; A. Kardailis, Sittard; F. Kepers, Limbricht; O. Kelleners, Stein; W. Koot, Neerbeek; M. Meeks, Papenhoven; D. Lang, Hoensbroek; R. Mols, Beek; T. Palit, Sittard; A. Peeters, Limbricht; K. Penders, Geleen; M. Peters, Hoensbroek; K. den Rooyen, Geleen; W. Urlings, Einighausen; S. Wassing, Hoensbroek; P. Wenmeekers, Obbicht; A. Zatorski, Sittard.
KV/JV: T. Arts, Brunssum; P. Baetens, Sittard; A. Bergsma, Geleen; M. Corstjens, Echt; A. Crijns, Roermond; A. Derhaag, Sittard; S. Gommans, Brunssum; E. Janssen, Susteren; M. Janssen, Neerbeek; A. Langen, Schinnen; P. Mertens, Bingelrade; K. Meuffels, Sittard; E. Namelubun, Echt; A. Peeters, Nieuwstadt; R. Plum, Sittard; M. Pranger, Heerlen; I. Thijssen, Beek; R. Vroemen, Sittard; N. in 't Zand, Beek; Y. v.d. Zanden, Urmond; J. van Bilsen, Born; P. Cleuskens, Stein; E. Coenen, Guttecoven; S. Coenen, Urmond; R. Cremers, Geleen; R. Dijcks, Koningsbosch; M. Hanssen, Grevenbicht; A. Heffels, Berg; E. Hendrikx, Limbricht; W. v.d. Heyden, Puth; W. Kleyn, Geleen; M. Küppers, Koningsbosch; Chr. Lensen, Geleen; A. van Luyk, Beek; B. Meeks, Grevenbicht; M. Philippens, Geulle; J. de Win, Nieuwstadt.
Vormingsklas: O. Carvajal, Sittard; L. Cleutjens, Oirsbeek; Y. Hubens, Susteren; J. Lambrichs, Elsloo; A. Lebens, Limbricht; I. Maassen, Geleen; M. Sipos, Geleen; L.A. Sybesma, Herten; Y. Ubbink, Geleen; Y. Verheyden, Echt; C. Verkooyen, St.-Joost; C. Vroege, Schimmert; A. van Vuuren, Vaesrade; V. Zautsen, Schinnen.
Kostuumnaaien: H. van Egdom, Sittard; P. Faarts, Margraten; M. Gonnissen, Sittard; M. Laven, Genhout; M.L. Lemmens, Genhout; M. Niessen, Echt; M. Otermans, Spaubeek; H. Reynders, Munstergeleen; A. Steins, Geleen; A. Vossen, Geleen; G. Bouwman, Geleen; M. Cox, Sittard; M. Curvers, Schimmert; Y. Habets, Beek; C. Hell, Geleen; M. Hoorens, Susteren; Y. Klinkers, Beek; V. Martens, Meers; R. Oostveen, Beek; K. Scheuerman, Holtum; M. Viester, Stein; C. Zeekaf, Sittard.
Couture: H. Brouwer, St.-Odiliënberg; H. Claessen, Echt; J. Hurkens, Stein; S. Kleuskens, Sittard; Th. Kurstjens, Pey-Echt; Y. Laumen, Koningsbosch; R. Nahumarury, Geleen; P. Ory, Rijckholt; Chr. Schneider, Sittard; M. Stok, Heerlen.

RK. Mavo St.-Clara Heerlen

HEERLEN – Aan de RK. Mavo St.-Clara Heerlen slaagden de volgende leerlingen voor het eindexamen Mavo 4: I. van Wissen, Eys-Wittem; M. Gezel, Geleen; H. Adriolo, Ch. Bedaux, P. van den Bergh, P. Beuken, I. Biessen, L. Brorens, J. Brouns, E. Coenen, L. van Dorp, V. Ernst, B. van den Eijnden, E. van Geffen, T. Gülpen, H. Haartmans, E. Hollman, J. Jansen, H. Jonker, P. Koreman, M. Kroes, D. Lagarde, J. Loven, C. Merkun, J. Mols, R. Mols, E. Muijsers, T. Nerkens, H. Simons, C. Peters, R. Pieters, M. Quaetflieg, M. Quinten, I. Ramaekers, J. Renssen, M.J. Rutjens, J. Rutten, I. Schiks, G. Seuren, L. Slosser, N. Smeets, G. Starmans, C. Suppers, H. Tervoort, S. Vaccari, J. Vaessen, R. Vente, J. Vervuren, M. Vlas, K. Vomberg, P. Wanders, M. Wandenburg, P. Weijers, M. Wouters, M. Sonneville, allen uit Heerlen; E. Custers, E. Hermans, F. Houbiers, M. Roumen, L. Stokkermans, allen uit Hoensbroek; M. Curfs, P. Bracke, R. Eijdems, P. Ficker, J. Laeven, C. Meurders, E. Meijer, H. Nicolaes, R. Piechocki, H. Pluijmen, I. Rybakowski, S. Winthagen, allen uit Klimmen; I. Clement, M. Evers, M. Jansen, R. Kusters, A. Meurders, J. Meijers, R. Odekerken, E. Vestjens, allen uit Nuth; C. Louvenberg, Oirsbeek; A. Potten, Schinnen; M. Bosch, Schinveld; A. Crombach, E. Debets, S. Hahnraths, J. Keulartz, P. Klinkenberg, M. Vaessen, allen uit Ubachsberg; L. Boosten, R. Brils, C. Colleije, D. Daenen, M. Erven, R. Eurlings, Ch. Frijns, R. Giesen, R. Hamers, M. Hendriks, J. Hermens, P. Huisman, J. Janken, Ch. Janssen, J. Janssen, C. Koevoets, M. Krijgsman, E. van Lieshout, R. Linden, M. Loop, M. van der Meijden, B. van Os, B. Panhuijsen, I. de Poel, C. Possen, E. Ramaekers, M. Ramaekers, W. Reijnders, F. Rommers, S. Roumen, M. Scheijen, J. Schröder, J. Schuitemaker, T. Smeets, J. Smeets, S. Smeets, F. Speetjens, Y. Spierts, A. van der Steen, R. Tempelman, A. Thönissen, O. Ubaghs, D. Ubaghs, A. van Veen, N. Veltrop, K. Verhoeven, N. Verhoeven, H. Wensink, H. Valkenburg, allen uit Voerendaal; L. Cohnen, E. Driessen, N. Habets, B. de Jong, M. van der Loo, A. Ridderbeks, M. Smeets, J. Widdershoven, I. Willems, A. Wolterbeek, allen uit Wijnandsrade.

RK. Scholengemeenschap Sint-Michiel Geleen

GELEEN – Aan de scholengemeenschap Sint-Michiel Geleen slaagden de volgende kandidaten voor het eindexamen Havo: P. Alers, Geleen; K. Alfenaar, Schinnen; W. Baltus, Neerbeek; T. Bartelink, Geleen; A. Bollen, Geulle; I. v.d. Boorn, Geleen; F. Borghans, Beek; P. Bröls, Beek; E. Buytenhuys, Geleen; J. Caelen, Geleen; C. Cals, Sweikhuizen; C. op den Camp, Geleen; H. Candel, Spaubeek; A. Cowan, Elsloo; H. Creuwels, Stein; J. Daniëls, Geulle; P. Dielissen, Neerbeek; J. Dirken, Geleen; F. Doornekamp, Geleen; H. Eggers, Spaubeek; S. Feijaerts, Beek; P. Frijns, Schimmert; J. Fröger, Geleen; B. Gijsen, Geleen; J.P. Grannetia, Geleen; M. Grannetia, Geleen; J. Greven, Geleen; M. Hanssen, Geleen; H. v.d. Heijden, Geleen; H. Helgers, Geleen; M. Honnef, Beek; H. Hunter, Munstergeleen; P. Huynen, Schimmert; R. Janssen, Geleen; L. Jehae, Geleen; J. Kemp, Sittard; Y. Kerkhofs, Geleen; P. Keulen, Neerbeek; S. Keulen, Geleen; L. Klinkers, Neerbeek; M. van Leerdam, Geleen; M. van Leeuwen, Beek; S. Lefèvre, Geleen; A. Lemmens, Spaubeek; R. Lenssen, Spaubeek; E. Linnartz, Geleen; A. Mendelewski, Geleen; H. Meuris, Geleen; R. Molin, Beek; R. Moonen, Neerbeek; M. Mooren, Elsloo; M. van Mulken, Geleen; J. Ophelders, Spaubeek; H. Pallandt, Geleen; M. Peters, Geleen; M. Peters, Geleen; C. Pöttgens, Geleen; W. Raven, Geleen; Th. Regout, Beek; F. Revenich, Neerbeek; H. Rouland, Geleen; J. Schols, Sweikhuizen; R. Schöningh, Geleen; R. Senden, Schinnen; H. Steins, Geleen; J. Steyn, Munstergeleen; R. Timmermans, Geleen; R. Versteegen, Geleen; B. Vliguurs, Elsloo; E. Voncken, Geleen; P. Vranken, Geleen; E. Vredenbregt, Geleen; A. de Vries, Neerbeek; D. Vroemen, Geleen; A. Vroomen, Geleen; A. Wauben, Geleen; T. Webbers, Moorveld; L. van Weert, Geleen; Y. Welters, Spaubeek; M.L. Willems, Beek; R. Wilting, Geleen; J. Winkens, Geleen; M. Wintraecken, Geleen; W. Wolters, Geleen; W. van Zijll-de Jong, Beek; R. v.d. Zwaag, Geleen.
Atheneum A: M. Alofs, Schinnen; G. Bindels, Beek; M. Boere, Geleen; D. v.d. Broek, Munstergeleen; E. Bürer, Neerbeek; R. Cals, Sweikhuizen; S. Carli, Geleen; C. Castenmiller, Geleen; M.L. Coenen, Spaubeek; A. Colen, Geleen; J. Dahlmans, Beek; C. Franssen, Geleen; L. van Gastel, Spaubeek; T. Gerrickens, Spaubeek; S. Geuljans, Geleen; A. Gorissen, Beek; L. Heijnen, Munstergeleen; R. Henkes, Schinnen; E. Hermans, Geleen; H. Heuvelsland, Beek; M. Holla, Geleen; E. Janssen, Schinnen; M. Janssen, Bunde; M. Janssen, Geleen; M. Janssen, Spaubeek; H. Kleine, Oirsbeek; F. Koningsveld, Sweikhuizen; R. Köster, Geleen; C. Leenen, Geleen; H. Lemmen, Geleen; W. Mannens, Geleen; I. van Meggelen, Geleen; J. Meijer, Beek; H. Mesters, Geleen; J. Nanninga, Sittard; C. Penris, Ulestraten; E. Perrée, Geleen; M. Pöttgens, Geleen; J. Pustjens, Neerbeek; M. Rouwette, Geleen; M. Rutten, Geleen; L. Sarneel, Beek; M. Scheers, Geleen; R. Schoutrop, Elsloo; I. Schreur, Geleen; E. Soons, Schimmert; J. Soons, Neerbeek; C. Spork, Geleen; E. Steijn, Munstergeleen; E. van Tillo, Geleen; M. de Veen, Schimmert; P. Vesters, Geleen; A. v. Vroonhoven, Geleen; P. de Waard, Geleen; M.A. Waulthers, Neerbeek; M. Wilms, Geleen.
Atheneum B: B. Aelfers, Neerbeek; P. Alberti, Obbicht; J. Baggen, Geleen; F. de Bie, Spaubeek; E. Budé, Sweikhuizen; F. Budé, Sweikhuizen; G. Corten, Beek; K. Donners, Geleen; M. Franssen, Geleen; J.P. Frielink, Geleen; J. Frusch, Spaubeek; M. Geerlings, Schimmert; E. ten Hagen, Sweikhuizen; J. van Heijst, Geleen; M. Hendriks, Beek; B. Hermans, Schimmert; C. Janssen, Sweikhuizen; P. Martens, Elsloo; V. Mastenbroek, Geleen; A. Meij, Sweikhuizen; P. L'Ortije, Geleen; J. Ottenheim, Geleen; H. Schambergen, Geleen; I. Scheer, Sweikhuizen; R. Scheijen, Spaubeek; L. Sirre, Geleen; L. Smits, Geleen; P. Stassen, Schimmert; H. van Stelle, Geleen; D. Stouten, Geulle; F. Toonen, Geleen; R. van Veen, Beek; T. Velkamp, Beek; W. Vermijs, Geleen; J. v. Vroonhoven, Geleen; J. Wauben, Geleen; L. Willen, Geleen; I. Wouters, Beek.
Gymnasium A: W. Bouwman, Geleen; C. Bronneberg, Beek; E. Geuljans, Geleen; Y. Haenen, Elsloo; M. Hendrikx, Geleen; J. van Hinsberg, Geleen; M. Janssen, Geleen; P. Keulers, Geleen; S. Kikken, Geleen; H. Koelman, Geleen; H. Luyten, Beek; R. Meels, Sweikhuizen; A. van Meijel, Beek; H. Meijer, Stein; J. Meijers, Geleen; M. van Mulken, Sweikhuizen; M.C. Nijssen, Geleen; Y. Nijsten, Beek; M. Oomes, Geleen; J. de Raad, Geleen; S. Simons, Geleen; I. Smeets, Geleen; J. Smeets, Geleen.
Gymnasium B: J. Bookelmann, Geleen; M. v.d. Boorn, Geleen; T. Bruintjes, Geleen; H. Cüsters, Geleen; N. Debie, Geleen; L. Dijkgraaf, Geleen; R. Haagmans, Beek; W. Hacking, Geleen; J. Houben, Geleen; R. Louis, Schimmert; M. Maassen, Beek; T. Maesen, stein; S. Remerie, Geleen; M. Ritt, Spaubeek; J. Rooda, Geleen; P. Smit, Geleen; D. Suverkropp, Geleen; T. Thissen, Geleen.

Maria Immaculata Maastricht

MAASTRICHT – Aan de RK. Mavo Maria Immaculata, Maastricht, slaagden voor het Mavo-4-diploma: F. Acampo, Banholt; J. Alken, C. Beckers, B. Beelen, R. van Berkum, M. Bleij, S. Bongaerts, J. Bongaerts, N. Bouvrie, M. Bouvrie, H. Braun, allen Maastricht; N. Brouwers, Berg en Terblijt; L. Budy, Maastricht; R. Cloot, Berg en Terblijt; P. Coumans, B. Dackers, J. Decker, Y. Depondt, allen Maastricht; J. Dijkstra, Berg en Terblijt; M. Dillmann, Maastricht; F. Drummen, Eckelrade; Ch. Dubois, Maastricht; R. Duijsens, Mheer; E. Duijzings, Berg en Terblijt; C. Eussen, Mheer; F. Frambach, Mheer; I. Franssen, O. Frijns, K. Geelen, allen Maastricht; M. Geelen, Mheer; H. Geusebroek, Maastricht; L. Ghijbels, E. van Gulick, R. Habets, C. Hellebrand, T. Hendriks, N. Hendrikx, J. Hersbach, J. Hoeberigs, N. v. Hoorn, E. Huijnen, M. Huveners, C. Janssen, D. Janssen, C. Janssen, M. Kamermans, allen Maastricht; J. Kessels, H. Kirchner, I. Koekelkoren, J. Koker, Y. Koppen, allen Maastricht; B. Kroonen, Eckelrade; P. Kuijpers, P. Lahou, P. Lammers, J. Lebens, E. v. Lent, allen Maastricht; J. Lipsch, Valkenburg-Houthem; A. Massot, Maastricht; J. Maussen, Mheer; L. Menten, A. v.d. Merkhof, beiden Maastricht; I. Michielsen, Mheer; E. Moers, J. Molin, M. Moors, J. Munnichs, E. Nulens, K. Offermans, B. Palmen, allen Maastricht; C. Paone, Mheer; P. Paulssen, A. Persoon, J. Pilmeyer, allen Maastricht; I. Pinckers, Sibbe; D. Prick, M. Quaaden, beiden Maastricht; M. Quanten, Mheer; H. Ramaekers, T. Ravesteijn, beiden Maastricht; M. Remarque, Gronsveld; R. Sangers, Mheer; M. Schellekens, C. Schmitz, P. Schoenmakers, M. Slangen, G. Smeets, allen Maastricht; B. Smits, Berg en Terblijt; M. Smits, Berg en Terblijt; P. Smits, Berg en Terblijt; E. Stallinga, Maastricht; E. Stulens, Cadier en Keer; A. Theunisse, Gronsveld; F. Tossings, B. Veenhuis, A. Veenhuis, J. van der Venne, J. Verwey, M. Vliegen, K. v. Vliet, F. Vluggen, L. Vonk, allen Maastricht; S. v.d. Weijer, Cadier en Keer; H. Wesche, G. Wijnands, H. Wilhelmus, I. Willemse, R. Wintraecken, L. Wolfs, G. v. Zwieten, allen Maastricht.

Albert Schweitzer Scholengemeenschap

GELEEN – Aan de Albert Schweitzer Scholengemeenschap te Geleen slaagden voor het examen Atheneum A: M. Ackermans, Geleen; G. v. Banning, Sittard; J. Baranyai, M. Bigot, M. Borghgraef, allen Geleen; M. Boumans, M. Bronneberg, beiden Spaubeek; M. Bronneberg, M. Cremers, M. Daemen, Ch. Dohmen, I. Engels, J. Everaers, C. Faust E. Francot, L. Franssen, allen Geleen; C. van der Harten, Elsloo; M. Hendricks, Geleen; R. Heylands, Sittard; H. Jetten, Geleen; R. van Kaldekercken, Beek; Y. Keulen, Geleen; M. Knols, Spaubeek; H. Köhlen, Sittard; H. Korevaar, L. Kuppen, E. Laponder, D. van der Meulen, I. Meyers, allen Geleen; Y. Packbier, Munstergeleen; **Sc. Parpart, B. Philips, beiden Geleen; E. van** de Sande, Munstergeleen; P. Storms, M. Strijdonk, S. Talmen, allen Geleen; L. Verschragen, Sittard; J. van de Wall, Spaubeek.
Atheneum B: H. appelmans, G. Baltissen, G. van de Beek, R. Beenen, P. Boer, J. Bos, W. Bultje, A. Daelmans, W. Dorssers, F. van Dorsten, M. Drummen, A. Feekes, M. Geurts, J. Grond, H. van der Heijden, L. Hünen, C. van Kempen, allen Geleen; R. Keulers, Munstergeleen; H. Klein Rouweler, Geleen; P. Kramer, Sittard; I. Lacko, Munstergeleen; R. Martens, M. Mekel, W. Mooijman, V. von Morgen, M. Mulkens, D. Neilen, H. Nieling, P. Odekerken, I. Ophelders, allen Geleen; S. van Ree, Sittard; A. Ritterbeeks, T. Ritterbeeks, beiden Spaubeek; R. Roelofsen, C. Schramowski, L. Schulkens, P. Smeets, M. Soons, B. Span, allen Geleen; R. Straatman, Spaubeek; G. Timmermans, D. van de Veer, Neerbeek; G. Verjans, F. Verkoeyen, L. Vincken, J. Weynen, allen Geleen; P. Wijnen, Spaubeek; P. Willems, R. van der Zee, H. Zwietering, P. Zwietering, allen Geleen.
Havo: M.J. Baggen, P. Bakker, W. Belt, allen Geleen; A. Bender, Sittard; M. de Bloeme, Neerbeek; K. Bos, Geleen; J. Bothmer, Munstergeleen; T. Brassé, Sweijkhuizen; S. van Bun, Geleen; O. Buskens, H. Claessens, beiden Munstergeleen; S. Daniëls, Geleen; A. Dirix, Sweijkhuizen; M. Dols, Sweijkhuizen; P. D'Elfant, R. Erens, S. Geurts, J. McGonnigle, E. Goossens, G. Griffioen, M. Gulikers, N. Haane, M. Hamers, allen Geleen; H. van der Harten, Elsloo; M. Hendriks, A. Hendrix, W. Hendrix, G. Hensels, allen Geleen; G. Henssen, Munstergeleen; R. Heynen, R. Hoefsloot, beiden Geleen; G. Houtvast, Schimmert; J. Immerzeel, Spaubeek; M. Jacobs, Munstergeleen; J. Janssen, Geleen; A. Kanters, Beek; P. Keybets, M. Lambermon, A. Larue, allen Geleen; J. Limpens, Limbricht; P. Maas, Neerbeek; R. van Meel, Geleen; K. van der Meer, Urmond; H. Moermans, B. Montforts, R. Niessen, allen Geleen; C. van Munen, Sweijkhuizen; J. Nijsten, Schinnen; C. Offermans, W. Olieslagers, N. Otten, H. Palmen, B. Parinussa, allen Geleen; P. Paulus, Spaubeek; E. Penders, E. Roumen, Y. Schols, M. Scumans, G. Smeets, M. Smorenburg, allen Geleen; B. Snijders, Sittard; G. Snijders, R. Urlings, beiden Geleen; M. Vanderbooren, Spaubeek; A. Veenhof, J. Verhaeren, M. Voncken, R. Vijgeboom, M. van de Wauw, S. Weerenbeck, M. van Weert, J. Willems, allen Geleen; M.J. Willems, Spaubeek; E. Winants, S. Wishaupt, J. van Wijlick, T. van Wijlick, allen Geleen; J. Zwart, Geverik-Beek.

Officiële mededelingen

GEMEENTE ROERMOND

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Roermond, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend, dat zij voornemens zijn om op de aanvraag van stadsschutterij „St.-Christoffel", Roermond, p/a St.-Wirosingel 12 te Roermond voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een schietinrichting Oud Limburgs gelegen aan Kloosterweg positief beschikken onder het stellen van voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken, liggen op het gemeentehuis, Markt 31, kamer 22 ter inzage en wel tot 21 juli 1981 elke werkdag van 09.00 uur tot 12.30 uur, bovendien elke donderdag van 17.30 uur tot 20.30 uur in het gemeentelijk informatiecentrum (naast de hoofdingang van het gemeentehuis aan de Markt); na deze datum tot een maand nadat de definitieve beschikking op deze aanvraag is bekendgemaakt liggen de stukken ter inzage, elke werkdag van 10.00 uur tot 12.00 uur.

De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift dient gericht te worden aan het college van burgemeester en wethouders van Roermond, Postbus 900, 6040 AX Roermond.

Roermond, 7 juli 1981

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester,
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris.

GEMEENTE SCHIMMERT

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schimmert maakt bekend: dat vanaf 8 juli 1981 voor eenieder ter secretarie ter visie ligt een besluit van de raad van 30 juli 1981, inhoudende de bepaling dat een wijziging van het bestemminsplan „Centrum" wordt voorbereid voor wat betreft het gedeelte van perceel Sectie A, nr. 3247 zoals op bijbehorende tekening in rode kleur is aangegeven.

Schimmert, 7 juli 1981.

De burgemeester,
w.g. H.G.L. Corten.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 8 juli 1981 gedurende een maand op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond voor een ieder ter inzage is gelegd een bij besluit van het dagelijks bestuur van 9 april 1981 verleende vergunning ingevolge het uitvoeringsbesluit artikel 1, derde lid Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan de Steenbrekerij „Holland" B.V., Ruimzicht 189 te Amsterdam, voor het storten van afvalzand in diverse (vanwege de provincie Limburg aan te wijzen) grindgaten in de provincie Limburg.

Binnen de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunning in beroep gaan bij de Kroon.

Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling van de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 7 juli 1981.

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
A.L.G. Steeghs,
wnd. voorzitter,
Drs. F.W.G. Laarakker,
secretaris.

GEMEENTE WIJNANDSRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Wijnandsrade brengen ter voldoening aan het bepaalde in artikel 10 van de Wegenwet ter kennis van belanghebbenden dat zij voornemens zijn aan de raad voor te stellen tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een deel van het Kleine Gatsvoetpad, zijnde het gedeelte vanaf de kruising met het Hoensbroekervoetpad in zuid-oostelijke richting tot aan het einde van eerstvermeld pad, te besluiten.

In dit verband zij er op gewezen dat het eventueel vervallend gedeelte van het voetpad niet meer als zodanig funktioneert, geen enkele doorgaande funktie heeft, terwijl een reconstructie daarvan tegen de achtergrond van de gewijzigde agrarische bedrijfsmethodes overwegende bezwaren oproept.

Vanaf 8 juli 1981 zal te dien einde ter secretarie voor een ieder ter inzage liggen, gedurende een termijn van 30 dagen, het nodige ontwerpvoorstel met concept-besluit en bijbe[horende] rende kaart. Tijdens voormelde p[e]riode kan een ieder eventuele b[e]zwaren bij de raad van deze g[e]meente indienen.

Wijnandsrade, 2 juli 1981

Burgemeester en wethoude[rs]
voornoemd,
E.M. van Loo,
burgemeester,
H.N.C. Meijers,
secretaris ls.

GEMEENTE EYGELSHOVEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders v[an] Eygelshoven maken hierbij beke[nd] dat zij voornemens zijn om in afw[ij]king van het geldende beste[m]mingsplan en met toepassing van artikelen 19 van de Wet op de Rui[mte]lijke Ordening en 50, lid 8 van [de] Woningwet bouwvergunning te ve[r]lenen voor:

1. de oprichting van kweekkas[sen] op het perceel kadastraal beke[nd] gemeente Eygelshoven, sectie [..] no. 24, gelegen aan de oostzij[de] van de Waubacherweg;
2. de oprichting van een landh[uis] op het perceel kadastraal beke[nd] gemeente Eygelshoven sectie [..] no. 97 (ged), gelegen aan de W[au]bacherweg;
3. de oprichting van een toilet[-] bouw met opberg- en schuilrui[m]te t.b.v. de speeltuin „de Ba[..] op het perceel, kadastraal beke[nd] gemeente Eygelshoven, sectie [..] 1990 gelegen aan de Spoorstra[at];
4. de oprichting van een toilet[-] bouw met schuil- en bergruim[te] t.b.v. de speeltuin „Waubach[..] veld" op het perceel kadastr[aal] bekend gemeente Eygelshov[en] sectie B no. 3947, gelegen aan Nieuwenhagerweg.

Bedoelde bouwplannen liggen m[et] ingang van 7 juli 1981 gedurende [..] dagen voor eenieder ter inzage [..] de gemeentesecretarie, afdeling [Al]gemene Zaken.

Zij die bezwaren hebben tegen [..] verlening van een of meer van [de] aangevraagde vergunningen, ku[n]nen deze bezwaren schriftelijk [..] gemotiveerd voor uiterlijk 22 j[uli] 1981 indienen bij burgemeester [en] wethouders van Eygelshoven.

Eygelshoven, 1 juli 1981.

Burgemeester en wethou[ders]
van Eygelshoven
De burgemeester,
J.H.Ch. Persoon,
de secretaris,
S.J.P. Buijsen, l.s.

GEMEENTE SUSTEREN

BEKENDMAKING

Het hoofd van het gemeentebest[uur] van Susteren maakt ter voldoen[ing] aan het bepaalde in artikel 84 [..] Onteigeningswet bekend, dat [..] besluit van de raad dezer geme[ente] d.d. 18 juni 1981 met bijlagen va[n] raad dezer gemeente d.d. 18 j[uni] 1981 met bijlagen, strekkende [..] onteigening ten name van de [ge]meente Susteren van percelen [..] perceelsgedeelten, gelegen in [..] bestemmingsplan „Heide", zoals [..] bestemmingsplan bij raadsbes[luit] van 1 augustus 1974 is vastgest[eld] goedgekeurd door Gedepute[erde] Staten van Limburg bij besluit [..] 25 augustus 1975 no. BD 24377, [..] welk goedkeuringsbesluit de Kr[oon] bij haar besluit van 15 juni 1979, [..] 27, gedeeltelijk goedkeuring he[eft] onthouden, met ingang van 9 j[uli] 1981 gedurende eenentwintig da[gen] voor eenieder ter inzage ligt ter [ge]meentesekretarie, afdeling Alge[me]ne Zaken.

Deze onteigening strekt tot [..] bouwrijpmaken van de gronden, [..] legen tussen Heidestraat, Kavi[n..] bosweg, Bosstraat en Parallelw[eg] welke gronden blijkens voorno[emd] bestemmingsplan bestemd zijn v[oor] woningbouw, wegen met gro[en]voorziening, trottoirs en and[ere] voorzieningen.

Susteren, 7 juli 1981.

Het hoofd van het
gemeentebestuur voornoemd,
A.G.J. van Goethem.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 8 juli 1981 ten stadskantore, kamer 411 voor eenieder gedurende een maand het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 18 juni 1981 gewijzigd vastgestelde bestemmingsplan "Pater Schreursstraat-Vouerweg" met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichting ter inzage ligt.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende bovengenoemde termijn tegen dit bestemmingsplan bezwaren indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke de gemeenteraad bij de vaststelling in het ontwerpplan heeft aangebracht.

Sittard, 7 juli 1981
De burgemeester
voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

Alleen indien werkzaamheden uitgaan boven het gemeentelijk takenpakket

Vergoedingen voor regionaal bestuurswerk

MAASTRICHT – Vertegenwoordigers van gemeentebesturen die zitting hebben in organen van zogeheten gemeenschappelijke regelingen krijgen alleen dan een aanvullende vergoeding indien hun werkzaamheden uitgaan boven het behartigen van het eigen gemeentelijk takenpakket. Op deze norm steunt een vergoedingsregeling die G.S. aan alle gemeentebesturen hebben doen toekomen. De regeling is afgestemd op een uniforme gedragslijn, die het resultaat is van interprovinciaal overleg.

Voor een vaste vergoeding of presentiegeld komen in aanmerking de bestuursleden van pregewesten. Daaronder worden verstaan rechtspersoonlijkheid bezittende lichamen die op basis van de wet gemeenschappelijke regelingen door vier of meer gemeenten met een gezamenlijk inwonertal van tenminste 100.000 tot stand zijn gebracht, bedoeld om in coördinerende zin bij te dragen aan een regionale ontwikkeling. In de regeling wordt onderscheid gemaakt tussen 'full-time'-bestuurders en anderen. Onder eerstgenoemde categorie rangschikt het college burgemeesters en voorts wethouders van gemeenten met meer dan 30.000 inwoners. Het lidmaatschap van andere gemeenschappelijke regelingen dan die van een pregewest levert geen additionele vergoeding op. Naar het oordeel van G.S. zijn deze regelingen vormen van een verlengd lokaal bestuur. Burgemeester, wethouders en raadsleden hebben in organen van dit soort regelingen zitting ter behartiging van hun eigen gemeentelijk takenpakket, zo concludeert het provinciaal bestuur.

Appèl Limburgse Bewonersgroepen

Huisvestingsbeleid richten op minder draagkrachtigen

BRUNSSUM – Bij het opstellen van een regeringsprogramma moeten informateurs, de formateur en de Tweede Kamerfracties het onderdeel huisvesting-stadsvernieuwing voor een groot deel richten op minderdraagkrachtigen. Hier toe heeft het Samenwerkingsverband Limburgse Bewonersgroepen een aantal punten op papier gezet die aan genoemde mensen en groepen zijn toegestuurd.

„Door de instorting van de duurdere premie- en vrije sector blijkt het steeds moeilijker om nog woningwetwoningen te realiseren, laat staan woningen die ook nog voor lagere inkomens betaalbaar zijn", aldus het appèl van het Samenwerkingsverband.

Een prijskompensatie voor de lagere inkomens zou een mogelijke lastenverzwaring enigszins moeten opvangen. Woningverbetering mag verder geen punt van bezuiniging vormen en achteruitgang in kwaliteit van de woningvoorraad moet door beleidsmaatregelen als subsidies gestopt worden.

Nog raadsels rond dynamiet in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – De dynamietvondst in de kelder van de Sterflat aan de Berghofstraat in Eygelshoven stelt de rijkspolitie voor enige raadsels. Duidelijk is dat de 26-jarige Peter N. uit Eygelshoven het gevaarlijke spul op die plek verborgen had, maar over de herkomst van de vijftig staven dynamiet zijn nog onduidelijkheden.

„Het is wel het spul dat in grindgroeves gebruikt wordt", liet de rijkspolitie gisteren weten. „Of Peter N. het daar ook gestolen heeft en of hij werkelijk in de veronderstelling verkeerde dat het vuurwerk was, daar zijn we nog niet uit", aldus de woordvoerder.

Dat de dader in ieder geval onzeker was over de aard van het „vuurwerk" bewijst dat hij er met anderen over heeft gesproken. Volgens de rijkspolitie wist de man echter na die gesprekken wel zeker dat het spul heel wat gevaarlijker was dan vuurwerk. Wanneer alle achtergronden van de dynamietvondst helemaal opgehelderd zijn zal pas worden bepaald wegens welke delicten de Eygelshovenaar vervolgd zal worden.

Kort geding tegen „zwarte" apotheek

MAASTRICHT – Voor de president van de arrondissementsrechtbank Maastricht dient woensdag een kort geding dat drie in Kerkrade gevestigde apothekers hebben aangespannen tegen de heer A. Latour, die van plan is in Bleyerheide een apotheek te openen. De apothekers S.G. Liem, L. van Wersch en G. Smitshuis-Voncken vragen aan de president van de rechtbank de heer Latour te verbieden in Kerkrade-Oost een apotheek te vestigen tot dat de Koninklijke Maatschappij tot Bevordering van de Pharmacie of een andere door de rechtbank-president aan te wijzen instantie heeft laten weten een dergelijke vestiging verantwoord te achten.

Zij willen aan deze eis een dwangsom zien verbonden van 500.000 gulden, subsidiair verlangen de eisers dat de heer Latour binnen 48 uur na betekening de apotheek sluit die hij eventueel reeds op de dag van het vonnis in exploitatie zou hebben genomen. In dit onderdeel van de vordering wordt een dwangsom gevraagd van 10.000 gulden voor elke dag waarop niet aan de eis gevolg wordt gegeven. De drie apotheken worden in het kort geding vertegenwoordigd door mr. M. Moszkowicz sr. te Maastricht.

Bromfietser (17) verongelukt

Van onze verslaggever

MEERSSEN – Op de provinciale weg tussen Valkenburg en Meerssen is in de nacht van zondag op maandag om 12 uur de 17-jarige bromfietser Peter Crijns uit Maastricht dodelijk verongelukt. De jongeman maakte deel uit van een groepje bromfietsers, raakte vermoedelijk door te hoge snelheid van de weg en botste tegen een lichtmast. Hoewel deskundige hulp onmiddellijk aanwezig was, overleed de onfortuinlijke bromfietser ter plaatse.

Bewaker van Intergarde neergeslagen

door rob peters

SITTARD - SCHIMMERT – Een bewaker van de particuliere bewakingsfirma Intergarde is dit weekeinde tijdens een nachtelijke controle bij de WESMA BV aan de Nusterweg in Sittard door twee inbrekers neergeslagen. Ook zijn hond - een rottweiler - werd zodanig aangepakt dat het dier enige tijd buiten westen is geweest. De man die afkomstig is uit Schimmert, deed aangifte bij de Sittardse politie. In het bedrijf bleek bij onderzoek een grote hoeveelheid goederen verdwenen. Ook het nabijgelegen bedrijf Collé is waarschijnlijk door dezelfde mannen bezocht. Daar werd voor 35 mille aan lasapparaten, boormachines e.d. ontvreemd.

De bewaker die zijn ronde in het bedrijf van WESMA maakte, liep volgens zijn zeggen de inbrekers tegen het lijf. Een van hen gaf hem een harde klap op het achterhoofd, waardoor hij buiten bewustzijn raakte. Zijn hond kreeg eveneens een klap waardoor hij braakte, en de belagers liet ontsnappen.

De Sittardse politie, die de zaak in onderzoek heeft, bevestigde gisteren alleen dat er aangifte is gedaan. De hoofdopzichter van Intergarde zei gisteren niet op de hoogte van de nachtelijke aanval te zijn."



● *De schooljeugd en anderen waren gisteren volop bezig met het verzamelen en afvoeren van de afval.*

Sebastianen kwamen hot dogs en eieren tekort

Breugheliaanse balans van de langste dag van Dorne

door jan van lieshout

DORNE – „Wat? Vijfentwintig duizend liter bier?" Jan Vanderlinden, de 86-jarige landbouwer uit Dorne, haalde zijn onafscheidelijk pijpke van verbazing uit de mond. De gewezen Sebastiaan, die in 1961 als lid van de schutterij bedankte omdat hij niet in uniform wilde lopen, had de dorst van de contemporaine schutters onderschat. Ongeveer 430 vaten bier werden tijdens het Oud Limburgs Schuttersfeest in Dorne geleegd. Om acht uur zondagavond was volgens waarnemers van Skol het rekord van Ubachsberg reeds gebroken. Tijdens het OLS in Ubachsberg werden over twee dagen 600 vaten, waarvan ruim 400 op de eerste dag, vertapt.

Hadden de Sebastianen de dorst goed ingeschat, in de eetlust van de bezoekers hadden ze zich vergist. Reeds om zeven uur zondagavond waren zij door de pistolets heen. Er kon geen hot dog meer worden gemaakt. Inderhaast werd het beleg van de gesmeerde broodjes gehaald om aan de overstelpende vraag naar hot dogs te kunnen voldoen. In totaal werden 22.200 pistolets verkocht. Daarbij werden 20.500 worsten naar binnen geschranst. Van de 2.500 slaatjes, die Jo Geenen uit Stein, inderhaast had bijgebracht, werden er nog 1.175 verkocht. In totaal werden 6.175 slaatjes verorberd.

Ook was er geen ei meer over, toen maandagmorgen om kwart voor vier de laatsten der Breugelianen huiswaarts keerden. In totaal had Bert Schreurs, een kippenboer uit Dorne, 5.000 eieren geleverd, welke onderwijzer Jef Amand had gekookt. Met rekken tegelijk werden ze besteld om katers te bestrijden. „Ik heb het gezien dat er één twee kartons kwam halen. Met z'n allen vlogen ze op de eieren af. Er waren er bij, die ze met schaal en al opaten", geniet Leo Gerits, de 62-jarige hoefsmid van Dorne en voorzitter van schutterij St.-Sebastianus met terugwerkende kracht na.

Van de 350 broden, die bakker Leo Janssen voor het OLS had gebakken, hoefde hij er slechts 60 terug te nemen. De kipkap was op en van het overige beleg weinig over.

Varkens

De overgebleven soep met balletjes – vijf kruiken vol – ging naar de varkens van de landbouwers Mathieu Geebelen en Mathieu Neyens, de eerste en laatste schutter van het eerste zestal van St.-Sebastiaan.

Overigens lagen die varkens er properder bij dan de laatsten der Breugelianen. De consumptietent had maandagmorgen alles van een Augiasstal. De vrouwen kregen rillingen van de etensresten, waarboven zwermen vliegen vlerkten.

Ook de meeuwen vonden temidden der afval veel van hun gading. Het feestterrein lag bezaaid met plastic en papier. Overal werden kapotte glazen gevonden. Zeker 2.000 glazen sneuvelden of raakten zoek. Ook moesten de slaapdronken Sebastianen vele meters afleggen om de stoeltjes te verzamelen, die men uit de tenten had gesleept. De schooljeugd raakte chipszakjes, wikkels van ijs en andere relicten aan het Breugheliaans festijn, dat 13.000 betalende bezoekers trok. „Voor Belgische begrippen is dat uitstekend", aldus Jaak Roosen, de 52-jarige doodvermoeide, maar dolgelukkige secretaris van de schutterij van Dorne.

Lof

„Van alle kanten kwamen complimenten en felicitaties. Alom was men vol lof over de organisatie. 't Was ook fantastisch georganiseerd. Niet een keer heeft de omroeper de brouwer bij een buffet moeten ontbieden. 't Liep van een leien dakje", praalt Jaak Roosen pauwig.

● **Voor uitslagen OLS zie pagina 13.**



● *Jan Vanderlinden: verbazing*

Reisverzekering voor vlaaien

MAASTRICHT – Een reisverzekering voor Limburgse vlaaien. Op dat lumineuze idee is de patissier Theo Coenegracht van de Stationstraat in Maastricht gekomen. Hij verpakt zijn ambachtelijk vervaardigde vlaaien in een verzekeringscertificaat, dat bij lezing uiterst ludiek blijkt te zijn. De verzekering is gratis en begint op het moment dat men het banketbakkersbedrijf aan de Stationstraat verlaat om met die vlaai een reis te maken van minstens 50 kilometer buiten Maastricht.

Op de algemene voorwaarden kan men lezen dat die verzekering 72 uren geldig is, maar met 36 uren verlengd kan worden als „Uw reis door onvoorziene vertraging van reistechnische aard buiten uw wil wordt verlengd." De polis is geldig in de hele wereld, met uitzondering van een straal van 50 km rond Maastricht. „Binnen deze afstand wordt het vervoer niet als een reis beschouwd", zo laat Theo Coenegracht de kopers weten. Hij verplicht zich om de vlaai reisklaar te verpakken. „Wanneer u deze vlaai op de juiste wijze, met inachtneming van de aanwijzingen van de verkoopster/verkoper, horizontaal, rustig dragend, plat neerzettend (behoudens andere duidelijke aanwijzingen) vervoert, en desalniettemin bij aankomst op het daartoe bestemde adres blijkt dat de vlaai ondanks al deze zorg is beschadigd, verplichten wij ons deze vlaai zonder kosten te ruilen voor een prima onbeschadigd exemplaar. En de koper moet de vlaai zelf terugbrengen", zo heet het.



● *Bakker Coenegracht met een verzekerde vlaai.*

Er zitten ook humoristische addertjes onder het gras. Zo geldt de polis niet voor ongevallen, schaden of verliezen die rechtstreeks of middellijk verband houden met, of veroorzaakt zijn door oorlog en/of burgeroorlog, of als de verzekerde met de vlaai in de hand, deelneemt aan kapingen, stakingen, oproeren, opstanden of terreurdaden. Van de verzekering zijn voorts uitgesloten schaden door slijtage, eigen gebrek, eigen bederf en langzaam inwerkende weersinvloeden, alsmede schaden door mot of ander ongedierte. Niet gedekt zijn beschadigingen veroorzaakt door grove veronachtzaming van de geboden veiligheidsmaatregelen en voorschriften tijdens tochten in het hooggebergte en op gletsjers (met of zonder ski's) alsmede tijdens het „kletteren" tegen rotsen en over ijs; tijdens deelname aan bokswedstrijden parachutespringen, delta- of stormzeilen, alsmede het optrekken en dalen met een parachute. In al die gevallen kunt u, ook als u 50 kilometer van Maastricht woont, naar uw eventueel beschadigde vlaai fluiten.

Maar het bezit van het certificaat is natuurlijk wel leuk.

Beesel weer in vredige rust

BEESEL – Na een nacht feesten ter gelegenheid van het winnen van het Oud-Limburgs Schuttersfeest 1981 door schutterij St.-Georgius en St.-Sebastianus, was Beesel gisteren weer in een vredige rust gedompeld. Om tien uur hoorden de thuisgeblevenen dat Beeselse schutterij in de persoon van de 49-jarige Jan Goertz de buit binnen had geschoten. Zondagavond om half twaalf werden de helden in Beesel verwelkomd door deputaties van de Beeselse verenigingen en de Kapel van de Harmonie.

De overwinning kwam wat onverwacht, omdat de bevolking met haar gedachten meer bij het Draaksteken was, dat over zes weken plaatsvindt en waar een kwart van de inwoners aan deelneemt. Over de vraag of de schutterij de organisatie het volgend jaar van het zeventigste OLS op zich neemt bestaat geen twijfel. Voorzitter Wim Crins: „Ondanks het geweldige werk met het organiseren van het zevenjaarlijks Draaksteken, zullen we het volgend jaar het OLS organiseren, met behulp van de hele bevolking, net zoals nu bij het Draaksteken".

Seven-Up contra Softdrinks B.V. in Heerlen

MAASTRICHT – Seven Up Nederland BV en de moedermaatschappij in de VS vinden dat Mineral and Softdrinks Enterprises BV in Heerlen limonade verkoopt in blikjes, die teveel lijken op de blikjes die Seven Up zelf verkoopt. Daarom hebben de beide firma's een kort geding aangespannen voor de Maastrichtse rechtbank, dat vrijdag zal worden behandeld.

Volgens Seven Up schendt de Heerlense firma bepalingen die voortvloeien uit het Benelux merkenregister. Deze firma vindt ook, dat de Heerlense onderneming zich schuldig maakt aan onrechtmatige handeling doordat bij het publiek verwarring kan ontstaan over de vraag, waar de dranken vandaan komen.

De eisers vragen de rechtbank de Heerlense firma te veroordelen tot 5000 gulden dwangsom voor de ene, en tot 10.000 gulden voor de andere overtreding, iedere keer dat hij wordt gepleegd.

Rob van P. blijft in Franse cel

PARIJS – Rob van P. blijft in de cel in Parijs. Zijn verzoek om invrijheidsstelling op borgtocht, door de rechter van instructie ingewilligd, is gisteren door het hof afgewezen. Tegen de toestemming was het openbaar ministerie in beroep gegaan. Zoals bekend wordt Van P. uit Brunssum ervan besculdigd, in oktober vorig jaar in Parijs een bom tot ontploffing te hebben gebracht in zijn eigen auto, op het moment dat zijn vrouw die auto startte. Mevrouw Van P. raakte bij die aanslag zeer ernstig gewond en liep blijvend letsel op.

Van P. heeft steeds ontkend iets te maken te hebben met de aanslag. Ook mevrouw Van P. is overtuigd van de onschuld van haar echtgenoot.

Het gebeurt maar zelden dat in Frankrijk dit soort verzoeken om invrijheidsstelling op borgtocht wordt ingewilligd. Voorarrest kan in Frankrijk tot in het oneindige worden gerekt, en diverse verdachten zitten, zonder dat zij zelfs maar behoorlijk zijn verhoord, reeds jaren – tot vier jaar toe – in voorarrest.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„For your eyes only", dag. 14.30 en 20.30 uur, 12 jr.
Rivoli
„Once upon a time in the west", 2e week, dag. 15.30 en 20 uur, 12 jr.
„Een Nederlandse Robinson Crusoë", jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur, a.l.
Passage
„Meisjes na schooltijd," dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
H5
„Buddy goes west", dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
„City of the living dead", 2e week, dag. 16 en 20 uur, 16 jr.
„Nine to five", 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, a.l.
„Drie Tirolers in St.-Tropez", 4e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
„The elephant man", dag. 14.15, 17.15 en 20.15 uur, 16 jr.
„Kuifje en de zonnetempel," jeugdvoorstelling, dag. 14 uur, a.l.

SCHAESBERG

Autokino
„Quadrophenia," di. en wo. 22.15 uur, 12 jr.
„Lemo popsicle", di. en wo. 0.30 uur, 16 jr.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10–14 uur.
Galerie Kunstbezit Kruisstraat 36
Werken van Paul Citroen, Gène Eggen, Paul Driessen, A. van de Putten, P. van Straelen. Open di. t/m za. 14–19 uur.

Jeugd- en jongerenwerk Heerlen

Activiteiten in de vakantie

HEERLEN – De Stedelijke Stichting voor jeugd- en jongerenwerk Heerlen is druk doende met de voorbereidingen van het vakantiewerk dat voor de zevende maal wordt gehouden. Het vakantiewerk zal ook dit jaar plaatsvinden in meerdere wijken met tal van activiteiten. Zo zijn deze activiteiten voor de lagere schooljeugd in de wijk Heerlerheide-Passart van 13 tot 18 juli in het jongerencentrum Novazembla. In de wijk Heerlerbaan kan de jeugd van 30 tot 14 augustus terecht in het gemeenschapshuis Caumerbron.

Bovendien zijn er van 3 tot 14 augustus activiteiten in het jeugd- en jongerencentrum Gejem op de Molenberg en in de wijk Meezenbroek-Schaesbergerveld. In de week van 3 tot 9 augustus is er een zevendaags programma voor de jeugd van 6 tot 12 jaar in samenwerking met 't Schuurtje en van 17 tot 22 augustus wordt een timmerdorp gehouden door de werkgroep Timmerdorp. De programmaboekjes worden op de scholen verspreid en de inschrijving kan tot 7 juli gebeuren via de scholen. Daarna kan men zich aanmelden via het telefoonnummer 411807 dagelijks tussen 11 en 17 uur. Ook dagingschrijvingen zijn welkom.

Examens

KERKRADE – Aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen slaagde Raimond Schmitz uit de St.-Pieterstraat in Kerkrade voor zijn tandartsenexamen.

Politie op de bres voor 'beklagenswaardige' groep

Gun ook inbrekersgilde een 'prettige vakantie'



Onder redactie van **Will J. Poulssen**

Een „beklagenswaardige" groep in onze Nederlandse samenleving is het gilde van de inbrekers. Wanneer u prinsheerlijk op het zonovergoten strand van de Costa del Sol lijf en leden strekt, of wellicht zalig niets doet in uw gehuurd vakantiehuisje op de Veluwe, moeten de leden van genoemd gilde toch aan de slag blijven. Met andere woorden: zij moeten hun slag blijven slaan. Ja, zij dienen zelfs nachtelijke overuren te maken. Onnodig te zeggen dat dit geen pretje is, al wordt het ook soms goed „betaald".
Gelukkig is er één instantie in Nederland die zich het wel en wee van deze gildeleden sterk aantrekt: de heren van Hermandad oftewel onze onvolprezen politiemensen. Zoals te doen gebruikelijk doen zij ook dit jaar weer een dringend beroep op allen – en meer speciaal op de vakantiegangers – toch clementie te hebben met de H.H. inbrekers, opdat ook deze groep tenminste in de zomermaanden een meer „menswaardig" bestaan is beschoren.

Om het gestelde doel te bereiken heeft de politie een folder uitgegeven met de titel „Zorg voor 'n onbezorgde vakantie". Discreet – zoals de politie steeds is – kreeg de drukker van de folder de uitdrukkelijke opdracht aan deze tekst niet de woorden „voor de inbrekers" toe te voegen. Maar goed, in de folder staan tal van tips om het leven van de H.H. inbrekers de komende maanden te „veraangenamen". „Tijdje Vrij" is zo vrij het copyright van de tekst in de wind te slaan, weshalve de redacteur van deze rubriek de tips doorgeeft aan de meer dan 320.000 lezers (waaronder veel vakantiegangers) van het Limburgs Dagblad. Hier komen ze dan, waarbij allereerst de aandacht wordt gevestigd op wat u in eigen huis moet doen om de H.H. inbrekers ook een „Tijdje Vrij" te gunnen.

1. Ramen en deuren goed afsluiten. Vergeet vooral niet waterclosetraampjes (kortweg wc-raampjes), alsmede andere ramen en deuren van de schuur, garage, kelder en wat u verder nog aan gebouwtjes rond uw huis hebt.

2. Laat geen sleutels aan de binnenzijde in de sloten steken.

3. Controleer het hang- en sluitwerk op defecten.

4. Binnendeuren niet afsluiten. Kostbaar meubilair ook niet. Daarmee wordt extra schade voorkomen.

5. Geen geld, waardevolle papieren en/of sieraden thuis achterlaten. Neem dit gerei ook niet mee op vakantie, want dan bezorgt u de H.H. inbrekers wellicht weer elders extra werk. Deponeer het liefst in een kluis bij de bank, waar het menselijkerwijze gesproken safe is.

6. Wek op geen enkele wijze de schijn dat u weg bent. Plak dus vooral geen briefje op de deur voor hoe lang u elders vertoeft. Laat ook geen touwtje uit de brievenbus hangen. Het goede idee voor het geval u in dagelijkse doen de sleutel van de voordeur hebt vergeten. Schuif evenmin de overgordijnen dicht en laat de bloemen maar op de vensterbank staan. Zet echter wel uw (antieke) kostbaarheden, waarop u zo trots bent, ergens anders. De H.H. inbrekers komen immers toch niet om het waarom zou u ze dan te kijk stellen.

7. Vraag uw familie, vrienden of kennissen dagelijks uw brievenbus te ledigen. Zo niet dan hebt u kans dat het pad in uw voortuintje „geplaveid" wordt met kranten, tijdschriften, gratis drukwerk en wat er allemaal in zo'n bus kan terecht komen. De buitenwereld krijgt dan misschien de indruk dat u nóóit meer terugkomt en wellicht in Brazilië een koffieplantage hebt aangelegd, om de kostbare bonen naar Nederland te exporteren aangezien het afgietsel van deze vruchten ten onzent steeds maar duurder wordt.

8. Zet ladders en andere dingen – die de H.H. inbrekers zouden kunnen verleiden om in de vakantieperiode toch nog „zwart" te werken – op een plek waar ze niemand kan vinden.

9. Indien er onder het inbrekersgilde toch nog zwartwerkers zouden schuilen, dan zijn die gemakkelijk op te sporen, wanneer u in het bezit bent van registratiekaarten (ook voor fiets, auto en boot). Die kaarten liggen op de politiebureaus voor u klaar. Mocht de een of andere in de verleiding komen om bij u toch een „klusje" op te knappen, dan is de kans groot dat u alsnog kunt achterhalen wat zijn „loon" daarvoor is.

10. Zet uw fiets/brommer op slot. Ook wanneer deze tweewielers binnen de muren van uw huis hebt staan. U mag rustig uw sociale gevoelens ten opzichte van de H.H. inbrekers tonen, maar dat behoeft ook weer niet zó ver te gaan, dat zij met een van uw vervoersmiddelen het hazenpad kiezen. Laat daarom ook de lucht uit de banden. Elke Tour-de-France-renner weet wat het wil zeggen „lek te rijden".

11. Laat geen volle vuilniszakken in uw huis achter. Wanneer u opgemelde punten uiterst naleeft, dan is het duidelijk dat de H.H. inbrekers – op enkele uitzonderingen na – ook van een prettige vakantie kunnen genieten. U moet bijgevolg niet verwachten dat zij in uw vakantieperiode de vuilniszakken komen weghalen. Wat is dat dan nou...
Maar goed, u hebt have en goed verlaten en u bent onderweg naar (laten we hopen) zonniger oorden. U moet dan ook elders de H.H. inbrekers hun „welverdiende rust" gunnen. Let daarom tevens op de volgende punten, die de politie met klem naar voren brengt:

12. Wanneer u ergens parkeert of aanlegt sluit dan uw auto/caravan of boot goed af. Laat er ook nooit geld of waardepapieren in achter (ook niet achterin).

13. Niemand – ook niet de H.H. inbrekers – behoeven te weten wat u bij u hebt. Wanneer u straks op de plaats van bestemming bent zijn er nog genoeg mensen, die kunnen vaststellen dat u zich iets kunt permiteren. Trots draagt u dan uw camera en verrekijker op uw borst en u laat via de ingeschakelde draagbare radio de onvolprezen groep „Pussycat" het lied zingen „Don't steal my heart". („Steel mijn hart niet"). Dat lied is er weliswaar nog niet, maar dat komt nog wel te zijner tijd.

14. Hou waardepapieren, paspoort en geld altijd bij u. Het beste kunt u deze attributen opbergen in een halstasje. Helaas hebben de mode-ontwerpers op het gebied van deze tasjes nog weinig fantasie getoond, maar het voordeel daarvan is weer dat u uw eigen fantasie kunt laten werken. U behoeft natuurlijk niet meteen een schooltas van uw pas afgestudeerde dochter om uw nek te hangen. Er zijn ook nog tal van andere mogelijkheden.

15. Bedenk dat er voor caravans, aanhangwagens, boottrailers en buitenboordmotoren speciale sloten in de handel zijn. Geen dief durft zich daaraan te wagen om zijn „vakantie" te bederven. Na die vakantie kan hij in dagelijkse doen zijn vingers nog altijd vuil genoeg maken...

Intussen bent u dan op uw vakantie-adres gearriveerd en moet u ook aldaar ervoor zorgen, dat de H.H. inbrekers rustig kunnen relaxen, opdat zij over enkele weken gestrekt en met frisse moed hun „werkzaamheden" kunnen hervatten. Daartoe geeft de politie de volgende richtlijnen:

16. Sluit auto/boot/caravan/hotelkamer goed af. Niets is hinderlijker dan dat er alles open en bloot (nou ja, bloot) voor het grijpen ligt. Hun werkinstinct kent dan geen rust meer en zij moeten weer – of zij willen of niet – aan de slag oftewel hun slag slaan.

17. Neem op uw vakantie-adres waardevolle goederen of voorwerpen altijd mee. U blijft zich dan rijk voelen en – wat nóg belangrijker is – u hebt iets om aan te denken. U zou het namelijk kunnen vergeten.

18. Op plaatsen waar het druk is – het strand bijvoorbeeld – moet u zo min mogelijk bij u hebben. Vooral geen sieraden of waardepapieren. Gelukkig zijn er de laatste jaren wat dit betreft in tal van Europese landen naakstranden gekomen. Nu is „naakstranden" een ietwat onsmakelijk woord. De Duitsers zijn daarin veel kieser. Zij spreken over „FKK-Strand", een strand voor „Freie Körper Kultur". Nou ja, met het oog op sieraden en waardevolle papieren wordt op een dergelijk strand in ieder geval geen aanleiding (tot) gegeven...

19. Bewaar cheques en betaalpas altijd gescheiden. Zij horen wèl bij elkaar. Maar geef ze maar eens de kost die bij elkaar horen en toch gescheiden zijn...

20. Draag uw tas tijdens een wandeling altijd aan de kant waar de huizen staan. Iemand die langs rijdt komt dan niet zo snel in de verleiding (aldus de tekst in de folder van de politie). „Tijdje Vrij" is zo vrij het advies te geven helemaal geen tas mee te nemen. U ondergraaft dan bij iedereen de verleiding tot verleiden. En wat doet u op slot van zaken met een tas wanneer u ergens bent waar geen huizen staan..?
Enfin, alle gekheid op een stokje – zoals men dat zegt – maar volg de adviezen van de politie maar op. U draagt dan voor u zelf bij tot een onbezorgde vakantie en u bezorgt de inbrekers minder „werk", waardoor ook de politie tijdens uw afwezigheid minder werk heeft.



AGENDA

DINSDAG 7 JULI:
Maastricht: Monumentenwandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14.00 uur bij het VVV-kantoor, Vissersmaas 5. – Orgelconcert door Martha Schuster (Duitsland), om 20.00 uur in de O.L. Vrouwebasiliek op het O.L. Vrouweplein.
Wijlre: Avondwandeling o.l.v. de VVV, vertrek om 18.00 uur bij het VVV-kantoor aan het Van Wachtendonkplein.
Vijlen: Wandeling door Vijlenerbossen tussen 14.00 en 16.00 uur, start bij de Werkschuur SBB.
Heerlen: Circus Bassie en Adriaan, om 16.15 uur aan de Meezenbroekerweg.
Eijsden: Bronkfeesten met cramignondansen, van 12.00 tot 14.00 uur en van 17.00 tot 22.00 uur in het centrum.

WOENSDAG 8 JULI:
Maastricht: Twee-heren-wandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14.00 uur bij het VVV-kantoor Vissersmaas 5. – Voorstelling door het poppentheater Pieke Dassen, om 14.00 uur in het Poppentheater Bogaardenstraat 40b.
Schimmert: Woensdagavondwandeling o.l.v. VVV-Meerssen, vertrek om 19.00 uur bij de watertoren.
Heerlen: Circus Bassie en Adriaan, om 13.00 en 16.15 uur aan de Meezenbroekerweg.

DONDERDAG 9 JULI:
Maastricht: Pasar Malam, overdekte tropische markt van 12.00 tot 24.00 uur in de Eurohal op De Griend. – Monumentenwandeling o.l.v. VVV-gids, vertrek om 14.00 uur bij VVV-kantoor, Vissersmaas 5.
Gulpen: Concert door harmonie Cresceno, om 20.00 uur op de markt.

Regio kort

SCHAESBERG
● De jeugdraad van de sportvere[...] ging heeft een bestuurswijziging [...] dergaan. Voorzitter werd de heer [...] Lony. Als afgevaardigde in het [...] stuur werd gekozen P. Konen. [...]cretaris werd Ch. Heinen en als [...] den de dames M. Nievelstein, [...] Muermans, Y. Muermans en A. F[...] en de heren J. Lemmens en E. Ra[...]ling.
● Tot lid van verdienste van [...] NKGB werd benoemd de he[...] Henk Kessels, voorzitter van [...] sportvereniging Schaesberg. [...] daaraan verbonden speld en o[...] konde werden overhandigd door [...] bondsfunctionarissen de he[...] Rouselaers en Schopen.
● De prijzen van de 6e trekking [...] de loterij gehouden door RKO[...] zijn gevallen op de lotnummers 3[...] 821, 835 en 900. De winnaars kun[...] zich in verbinding stellen met [...] heer J. Sauren, 't Park 2 te Nieuw[...]hagen.
● Het spreekuur van wethou[...] Wiel Mulders op woensdag komt [...] vervallen.
● Na een grondige renovatie wo[...] het voormalig melkhuisje van [...] Oranje Nassau II voor het komen[...] seizoen ingericht als scoutinge[...]trum voor de scoutinggroep [...] Eikske. Bovendien gaan 60 welp[...] kabouters en stafleden in novem[...] op bivak.

BOCHOLTZ
● Enkele leden van de Ponyvrien[...]jes waren in Beek succesvol. Zo k[...] gen Petra Odekerken en Heide B[...] zer een eerste prijs. Een tweede p[...] kreeg Petra Odekerken, Erik S[...] arts en Carolien Vanhommerig. [...] derde prijs ging naar Nicole Rutt[...] Het achttal behaalde een twee[...] prijs.

SIMPELVELD
● De leerlingen van de eerste kl[...] sen van De Heipaal houden woe[...] dag een uitstapje naar Schrieve[...] heide. Op het programma staat [...] bezoek aan de kinderboerderij, [...] speurtocht en spelen. Het reisje [...] gratis.

VAESRADE
● De schoolverlaters hebben [...] musical ingestudeerd die woens[...] wordt opgevoerd. Het spel heeft [...] titel „Het koffertje van meneer V[...] Dalen". Donderdag om 20.00 [...] voordt in het gemeenschapshuis [...] Pomphuuske en is voor alle bela[...] stellenden gratis.

HOENSBROEK
● Tijdens de vergadering, geh[...] den door de harmonie St.-Ceci[...] werd de heer H. Lortey gekozen [...] voorzitter. Vice-voorzitter werd [...] heer F. Peters.

NIEUWENHAGEN
● Het welzijnswerk voor oude[...] houdt woensdag over een afsta[...] van 10 kilometer een fietstocht. [...] vertrek is om 14.00 uur vanaf [...] dienstencentrum. Na afloop is er [...] 15.00 uur een film en rondleiding [...] het bezoekerscentrum Schrieve[...]heide. De consumpties zijn voor [...] gen rekening.
● De afdeling Landgraaf van [...] VVD houdt vandaag om 20.15 uur [...] het Dorpscentrum een bijeenkom[...] Aan de orde komt de komende [...] meenteraadsverkiezing waar[...] door de VVD met een eigen [...] wordt deelgenomen.

NUTH
● Door de afdeling Nuth van [...] PvdA en de PPR wordt vandaag [...] 20.30 uur in café Hamers aan [...] Raadhuisstraat een bijeenkomst [...] houden. Gesproken wordt over [...] gemeenteprogramma 1982-1986. [...] langstellenden zijn van harte w[...]kom.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20.00 uur in café Ro[...] door de spaarclub; 20.00 uur in [...] gemeenschapshuis Schaesberg[...] veld door sv Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in Club [...] door de Kegelvrung '69; 19.45 uu[...] zaal Krings door bijstandcommis[...] fanfare St.-Cecilia; 20.00 uur in [...] v.d. Heijden Chèvremont door [...] mescomité St.-Barbara; 19.45 uur [...] café Vreuls door de gezamenl[...] verenigingen; 20.00 uur in het [...] meenschapshuis Spekholzerhe[...] door de gezamenlijke verenigin[...] 20.00 uur in zaal Kloth door ska[...]deratie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het [...] ziekcentrum door tamboerko[...] Prinses Margriet; 20.00 uur in [...] Huis door fanfare St.-Hubertus [...] vv Passart.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in [...] Veenendaal door speeltuinvere[...] ging de Voort.
Hulsberg: 20.00 uur in de Trep[...] door fanfare St.-Cecilia.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in [...] gemeenschapshuis Lauradorp d[...] de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het K[...] derhoes door de schutterij.
Vaesrade: 19.45 uur in het geme[...] schapshuis 't Pomphuuske door [...] gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20.00 uur in het w[...] centrum het Eikske door de ge[...]menlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Conc[...] dia door sv Schuttersveld; 14.00 [...] in zaal Concordia door de [...] jaardenbond Rumpen; 19.30 uur in [...] meenschapshuis In 't Ven door [...] jaardenbond Langeberg; 20.00 [...] in het Unitasgebouw door Jong [...] ven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't K[...] rewiel door de spaarclub Ons [...] noegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de [...] renbeuk door de wijkraad de W[...] gekker.

Folkloremarkt goed bezocht

● Een kijkje bij de kunstnijverheid uit de Balkan.

HEERLEN – Een groot aantal bezoekers heeft zaterdagmiddag op het pleintje voor het Pancratiushoes in Heerlen een klein beetje kennis kunnen maken met de folklore van de Balkanlanden. Het volksdanscentrum Cramignon hield een folkloremarkt met standjes met Bulgaarse, Hongaarse en Joegoslavische spulletjes. Een en ander werd opgeluisterd met volksmuziek.

In het Pancratiushoes werden volksdansdemonstraties gegeven om de volksdansliefhebbers een kijkje te laten nemen in het programma van Cramignon, per 1 juli gehuisvest in een pand aan de Martinusstraat 2 in Heerlen. In dit nieuwe onderkomen gaan 1 september weer alle cursussen van start. Belangstellenden kunnen hiervoor contact opnemen met Lucy Koerselman, tel. 410142.



Tentoonstelling in Nieuwenhagen

Mini-stad Limburg officieel geopend

NIEUWENHAGEN – Wethouder Bertram van Nieuwenhagen heeft zondag in het Spaans Kentje aan de Rötscherweg in Nieuwenhagen de tentoonstelling „Mini-Stad Limburg" geopend. Op deze tentoonstelling in de bovenzaal van het Spaans Kentje zijn een groot aantal miniaturen van Limburgse bezienswaardigheden te bewonderen. Deze miniaturen zijn gemaakt van hetzelfde materiaal als de originele bouwwerken en niet zoals dat bijvoorbeeld in Madorudam het geval is van kunststof.

De opbrengst van deze tentoonstelling die tot en met 30 augustus iedere dag vanaf 10 uur is geopend, is bestemd voor het Koningin Wilhelmina Kankerbestrijdingsfonds. Voor het inrichten van deze tentoonstelling werd het Spaans Kentje geheel gratis ter beschikking gesteld.

Afscheid van Theo Stommen

BOCHOLTZ – Tijdens een interne bijeenkomst op het gemeentehuis hebben burgemeester en wethouders van Bocholtz en de gezamenlijke gemeenteambtenaren afscheid genomen van de heer Theo Stommen, die wegens zijn pensioengerechtigde leeftijd, na 20 jaar afscheid nam.

Theo Stommen was hoofd van kantonnier in de buitendienst en laatstelijk beheerder in de sporthal. Burgemeester Persoon roemde het plichtsbesef van de scheidende ambtenaar en dit werd ook onder het aanbieden van een attentie gedaan door de voorzitter van de ambtenarenpersoneelsvereniging, de heer P. Kool.

Edward Tarr in Wijngrachttheater - Vanavond in Rodahal

'Jeanne d'Arc'-oratorium door LSO en groot koor

KERKRADE – Muziek blijft troef in Kerkrade. Vanavond staat de uitvoering van het oratorium „Jeanne d'Arc au Bûcher" van Arthur Honnegger op het programma. Ons eigen Limburgs Symfonie Orkest en het Groot Koor van het conservatorium in Maastricht voeren het oratorium uit in de Rodahal, aanvang 20.00 uur.

Het geheel staat onder leiding van dirigent Jos Besselink, hoofdvakdocent koordirectie van het Maastrichtse conservatorium. Verder wordt medewerking verleend door een negental solisten, te weten: Marie-Christine de Both, Victor van Swaay, Alfred van den Heuvel, Dorris van de Meerendonk, Marion van der Loos, Gaudia Schillings, Harry Buys, Jaap Montagne en Harry Peters. De solisten zijn allen studenten van het Maastrichts conservatorium of de Toneelacademie te Maastricht. Het Groot Koor van het conservatorium Maastricht is een koor van muziekvakstudenten uit alle afdelingen van het conservatorium. De studenten leren middels het zingen in dit koor, te werken in een ensemble. Er worden dan ook koorwerken uit verschillende stijlperiodes uitgevoerd. Honegger is één van de componisten die thuishoren op het repertoire van het koor: men zingt ook werken van b.v. Bach, Händel, Mendelssohn, Pauré, Poulence, Strawinsky en Orff.

In het Wijngrachttheater bestaat vanavond de mogelijkheid te genieten van het „Brass Ensemble Edward Tarr". Het concert van dit ensemble van trompettisten en trombonisten begint om 20 uur. Edward Tarr is de stichter en leider van deze groep musici. Hij is docent aan het conservatorium van Basel en de Schola Cantorum Basiliensis en aan het Centre de Musique Ancienne van Genève. Edward Tarr is bekend van zijn vele internationale concerten en LP's die hij gemaakt heeft. Tarr probeert (en is daar in geslaagd) belangstelling te wekken voor de oude blaasmuziek.

Het ensemble werd in 1968 opgericht en heeft als doel het concertpubliek vertrouwd te maken met koper-blaasmuziek. Dennis Ferry (USA), Bo Nilsson (Zweden), Marcel Fischer (Frankrijk), Kurt Federowitz (Duitsland), Richard List (Engeland), Harry Ries (Nederland) en Hans Szymajtys (Duitsland) zijn de leden van de groep. Het ensemble neemt vaak deel aan internationale muziekfeesten, bijvoorbeeld in Luzern, Strassburg, Wenen en dus nu ook in Kerkrade tijdens het negende Wereld Muziek Concours.

Op het programma van Brass Ensemble Edward Tarr staan onder andere werken van Gabrieli en Holborne, Benjamin Britten en Ludwig van Beethoven. Na de pauze spelen de acht musici onder andere drie werken, gecomponeerd voor barokke natuurtrompetten van Riedl, Van Biber en Bendinelli.



● *Het Brass Ensemble Edward Tarr.*

DE STAND

HARMONIE
Eerste divisie
1. Helvetia Rüti-Tann, Zwitserland 284,5 pnt

Tweede divisie
1. St.-Cecilia, Koningsbosch, Nederland 307 pnt
2. Barrie Central Collegiate Band, Canada 305,5 pnt

Derde divisie
1. Leirvik Skulekorps, Stord, Noorwegen 267 pnt

FANFARE
Eerste divisie
1. Eendracht, Nieuwenhagerheide, Nederland 326 pnt
2. St.-Joseph, Heerlerheide, Nederland 299,5 pnt

Tweede divisie
1. Zaandijks Fanfarekorps, Zaandijk 305 pnt
2. Sint-Caecilia, Helden, Nederland 300,5 pnt

Derde divisie
1. St.-Martinus, Achtmaal, Nederland 274 pnt

(Het maximum aantal te behalen punten bedraagt 360. Minimaal 288 punten leveren een eerste prijs op. Minimaal 324 punten zijn goed voor een eerste prijs met onderscheiding.)

SHOW
Eerste divisie
1. Adest Musica, Sassenheim 252 pnt
2. Tveit Musikkorps, Noorwegen 242,5 pnt

Tweede divisie
1. Schaumburger Herolde Stadthagen, Duitsland 193 pnt
2. Show- und Spielmannszug Glinde, Duitsland 162 pnt

(Het maximum aantal te behalen punten bedraagt 300. Minimaal 240 punten leveren een eerste prijs op. Minimaal 270 punten zijn goed voor een eerste prijs met onderscheiding.)

MARS
Eerste divisie
1. Excelsior, Gemert, Ned. 247,5 pnt
2. Tamboerkorps Somerens Lust, Someren, Ned. 244 pnt
3. Adest Musica, Sassenheim, Ned. 241 pnt
4. Drumband Eigen Volk Viversel, Heusen-Zolder, B. 229,5 pnt
4. Helvetia Rüti-Tann, Rüti, Zwitserland 229,5 pnt
5. Schaumburger Herolde Stadthagen, Stadthagen, Duitsl. 211,5 pnt

Tweede divisie
1. Red Hackle Pipe Band, Antwerpen, België 240,5 pnt
2. Viktoria Altenmittlau, Freigericht, Duitsland 222,5 pnt
3. Stadtjugendmusik Dietikon, Dietikon, Zwitserland 218,5 pnt
4. Leirvik Skulekorps, Stord, Noorwegen 216,5 pnt
5. St.-Caecilia, Heemskerk, Nederland 195,5 pnt

(Het maximum aantal te behalen punten bedraagt 300. Minimaal 240 punten leveren een eerste prijs op. Minimaal 270 punten zijn goed voor een eerste prijs met onderscheiding.)

BRASS
Eerste divisie
1. The Ratby Band, Ratby, Engeland 320 pnt

Tweede divisie
1. Solothurn, Zwitserland 289 pnt

(Het maximum aantal te behalen punten bedraagt 360. Minimaal 288 punten leveren een eerste prijs op. Minimaal 324 punten zijn goed voor een eerste prijs met onderscheiding.)

ENERVEREND WEEKEINDE



Kerkrade heeft een enerverend weekeinde achter de rug. De spanning van de opening van het WMC vrijdagavond, de drukke werkzaamheden vaak tot diep in de nacht in de vorige week. Alle spanning gleed van de toch al geplaagde schouders van de topfiguren af toen de officiële opening achter de rug was. Maar veel rust kreeg men niet. Nauwelijks aan het kussen geroken werden enkele notabelen alweer naar het Rodastadion geroepen. Brand! Burgemeester J. Smeets was de eerste die ter plekke kwam kijken wat er precies aan het handje was. Eigenhandig rolde de burgemeester de erevlaggen die nog in het stadion hingen op en borg ze op in zijn eigen auto.

De geestelijkheid begroeten en op naar de mis. Daarna mensen ontvangen in het gemeentehuis en fraaie houten zitbank uit Rüti-Zwitserland in ontvangst nemen, een vriendelijk woordje wisselen met de allerkleinsten van de Suzuki-Strings, vaantjes overhandigen aan perslieden. Daarna de ambassadeur van Israel, E. Ron verwelkomen en hup naar de Rodahal om het concert van het Concertgebouworkest bij te wonen.

Ach en wie zou het de burgemeester na zoveel inspanning kwalijk durven te nemen dat hij tijdens de piano passages eventjes een oogje dichtknijpt?

Suzuki Strings terug naar V.S.

KERKRADE – De Suzuki Strings, het uit 42 kinderen van 4 tot 18 jaar bestaande orkest uit Chicago, heeft verleden weekeinde de harten van heel wat WMC-bezoekers weten te veroveren. Het orkest speelde tijdens de eucharistieviering in de Rodahal zaterdagmorgen en gaf zondagmorgen in het Wijngrachttheater een concert. Twee jaar lang hebben de kinderen en hun leermeesters mrs. Betty Haag en mr. Julian Leviton concerten gegeven in Chicago en omstreken om de drie en een halve week durende concertreis door Europa te kunnen betalen.

Op 15 juni kwamen de muzikantjes aan op het vliegveld van Rome. Na een optreden in het Vatikaan ging het per trein naar Hamburg. Ook werden Bad Segesberg en West-Berlijn bezocht. In Berlijn werden opnamen gemaakt van het orkest voor de Duitse televisie in het programma van „Der große Preiss". Via Saint Croix aux Mines bij Strassburg, Mulhouse en Rossheim kwam het gezelschap naar Kerkrade, waar men gehuisvest werd bij de broeders in Bleijerheide. Twee jaar geleden waren Betty Haag en Julian Leviton ook in Kerkrade, toen maakte het orkest ook reeds een rondreis door Europa.

Morgen gaan de Amerikanen terug naar huis. Eerst met de bus naar Brussel en dan met het vliegtuig naar Chigaco in de V.S.



● *Dirigent Neeme Järvi dankt het publiek voor het ovationeel applaus dat het Concertgebouworkest in Kerkrade ten deel viel.*

WMC kritisch beluisterd

Romantisch openingsconcert

KERKRADE – Met de ouverture „Rienzi" van Richard Wagner, nog sterk aanleunend tegen Carl Maria von Weber, was een goede keuze gedaan door het Concertgebouworkest voor het openingsconcert van het Wereld Muziek Concours 1981, zaterdag in de Rodahal. Een knipoogje naar de blaasmuziek, die ook wel eens naar dit werk grijpt. Dat kan ook wel, want de brede allure, aantrekkelijk voor het koper, leent zich zonder al te veel esthetische bezwaren voor de blaasmuziek. Maar die zinderende, doorleefde klank van het strijkerskoor, zeker bij „zo'n" orkest, is niet te evenaren. Musici spelen deze ouverture graag en dirigenten zijn er nog beluster op. Ook dirigent Neeme Järvi was in zijn element en bracht de romantische „Pult-Virtuose" in herinnering. Maar het was ook allemaal virtuoos en dat mag men van ons mooiste orkest verwachten. Dit feestelijk begin werd gevolgd door een weergaloos briljante voordracht van het Tweede Pianoconcert in de „deftige" toonsoort sol mineur van Camille Saint Saëns. De eminente soliste was Bella Davidovich, die de pianocultuur zo hoog opstuwde, waarin het orkest haar met overgave volgde, dat men dacht: „wat zijn wij bevoorrecht van deze muzikale schoonheid te mogen genieten". Alle argumentaties van te voren, dat Saint Saëns niet „diep" gaat, betekent „uilen naar Athene dragen". Het is overbodig, immers die muziek wil niet diep zijn, maar feestelijk en gelukkig-makend. Zo was ook dat goed bekeken, want het is feest, nog wel een muziekfeest! Muziek om de muziek. Smaakvol en toch niet zo aan de oppervlakte, als men wil doen geloven. Om dat te bewijzen, hoeft men alleen maar te attenderen op het tweede deel, het Scherzo. Die vondst is geniaal en heel fijn eert de componist de grote pianocomponist Frédéric Chopin. Zonder zich schuldig te maken aan plagiaat. Na de pauze kwamen alle dynamische tegenstellingen en de gehele kleurengamma, die een orkest kan laten horen, tot volle pracht in „Sheherazade" van de grote orkestrator N. Rimsky Korsakow. Ook deze muziek gaat niet diep, maar is, zelfs meer nog dan bij Saint Saens, een uiting van briljant kunnen met de orkeststemmen. Hij werd niet zomaar de leraar van Igor Strawinsky! Als een veldheer dirigeerde Neeme Järvi, soms zonder een enkele beweging te maken, slechts naar de betrokken instrumentalist te kijken. Dat kan hij zich bij dergelijk kaliber van musici veroorloven. Met dit orkest en zulk pleiten van de dirigent, kan deze muziek toch nog een lang leven beschoren zijn. Theo Olof gaf met zijn mooie en vlekkeloze soli als het ware zijn fiat daarvoor. En zo waren wij aan het slot weer een beetje bij het Wagner-idioom van het begin. Wie zou zich ook destijds aan diens invloed geheel en al hebben kunnen onttrekken?

Het was een feest, dat eindigde met een ongekend lang applaus van de zeer velen die waren gekomen, om dit te beleven.

Jan Schouten

Limburgse korpsen prima

Dat dirigent Giel Erkens en zijn muzikanten van Nieuwenhagerheide zondagavond in de Rodahal alle lof kregen toegezwaaid is natuurlijk goed te begrijpen en zeker ook terecht gezien de voortreffelijke prestatie die het korps in de eerste divisie sectie fanfare wist te leveren. Minder begrijpelijk blijft het echter dat The Ratby Band uit Engeland, uitkomend in de eerste divisie sectie brassband, nauwelijks die aandacht en waardering kreeg, waarop het korps, gezien de werkelijk sublieme uitvoering, zeker recht op had. De Engelsen, vorige keer op het WMC nog uitkomend in de tweede divisie, leverden nu ook in de hoogste afdeling een topprestatie. Door de kleine bezetting (slechts 31 spelers) gaf het korps een heel apart cachet aan het geheel, erg luchtig en doorzichtig, gebaseerd op een volledig beheersen van de mogelijkheden van de diverse instrumenten, waardoor de typische aspecten van de brassband volledig tot ontplooing kwamen. Overigens was de Ratby Band de enige buitenlandse deelnemer die tot een goede prestatie kwam op de eerste concoursdag van het WMC. De muzikanten uit Stord, in de derde divisie, Dietikon in de tweede en Rüti-Tann in de eerste divisie kwamen nauwelijks tot een acceptabele uitvoering, terwijl de Brass Band uit Solothurn met een klein eerste prijsje best tevreden mocht zijn. De Limburgse korpsen kwamen in dit internationaal gezelschap bijzonder goed voor de dag, wat voor een belangrijk gedeelte toegeschreven kan worden aan de voortreffelijke dirigenten die wij hier in Limburg bezitten. Vooral de ontwikkeling van de jeugdige muzikanten komt dit zeer ten goede. Sprekend voorbeeld hiervan is harmonie St.-Cecilia uit Koningsbosch, die met voornamelijk jeugdige muzikanten een voortreffelijke uitvoering verzorgde in de tweede divisie. Dirigent Jan Vleugels is er prima in geslaagd de nodige evenwichtigheid en vastheid zijn muzikanten eigen te maken. In ieder geval is St.-Cecilia een vereniging waar we in de toekomst nog het een en ander van kunnen verwachten. Maar ook zondag al was Koningsbosch samen met de andere Limburgse verenigingen en de muzikanten uit Ratby een fijn lichtpuntje in een internationaal matig gezelschap.

Jos Frusch

Uitslagen OLS Dorne

DORNE – De overige uitslagen van het OLS in Dorne zijn: **Beste houding optocht militaire kleding:** 1. St.-Sebastianus Margraten 177 pnt.; 2. St.-Sebastianus Mechelen 175 n.l.; 3. St.-Mauritius Strucht 175 n.l.

Beste houding optocht in historische gildekleding: 1. Bussen-schutten Neer 178 n.l.; 2. Breidelzonen Kessenich 178 n.l.; 3. St.-Sebastianus St.-Huibrechtslille 177.

Beste houding in fantasie-uniform: 1. Prins Hendrik St.-Odiliënberg 182; 2. St.-Nicolaas Heythuizen 181; 3. St.-Willibrordus Meyel 179 n.l.

Mooiste geheel in uniform: 1. St.-Jozef Buchten 178 n.l.; 2. St.-Martinus Holtum 178 n.l.; 3. St.-Urbanus Montfort 176.

Mooiste geheel in historische gildekleding: 1. Bussen-Schutten Neer 190; 2. St.-Sebastiaan St.-Huibrechtslille 188; 3. St.-Rochus Stevensweert 187 n.l.

Mooiste geheel in fantasie-uniform: 1. St.-Nicolaas Heythuizen 179 n.l.; 2. St.-Nicolaas Meyel 179 n.l.; 3. St.-Willibrorden Meyel 177.

Mooiste kleding in militair uniform: 1. St.-Paulus Epen 194; 2. St.-Hubertus Schaesberg 191; 3. St.-Joris Wessem 191 n.l.

Mooiste kleding in historische gildekleding: 1. Bussen-Schutten Neer 180; 2. St.-Sebastianus St.-Huibrechtslille 177; 3. Breidelzonen Kessenich 167.

Mooiste kleding in fantasie-uniform: 1. St.-Nicolaas Meyel 179; 2. St.-Willibrordus Meyel; 3. St.-Job Lauken 175.

Beste defilé in militair uniform: 1. St.-Paulus Epen 195 n.l.; 2. St.-Mauritius Strucht 195 n.l.; 3. St.-Hubertus Ubachsberg 190.

Beste defilé in historische gildekleding: 1. Bussen-schutten Neer 174; 2. St.-Rochus Stevensweert 170; 3. St.-Sebastianus St.-Huibrechtslille 170 n.l.

Beste defilé in fantasie-uniform: 1. St.-Nicolaas Heythuizen 169 n.l.; 2. St.-Marcellinus & Petrus Geleen 169; 3. St.-Sebastiaan Schimmert 166 n.l.

Beste vaandeldrager: 1. St.-Sebastianus Limbricht 193; 2. St.-Lambertus Oirsbeek 189; 3. St.-Willibrordus Obbicht 188.

Beste standaardruiter: 1. St.-Lambertus Helden.

Mooiste bordjesdrager in militair uniform: 1. St.-Martinus Holtum; 2. St.-Anna Merum; 3. St.-Lambertus Broeksittard.

Mooiste bordjesdrager in historische gildekleding: 1. St.-Thomas v. Aquinus Blerick; 2. St.-Sebastiaan As; 3. St.-Sebastiaan St.-Huibrechtslille.

Mooiste bordjesdrager in fantasie-uniform: 1. St.-Mathias Posterholt; 2. St.-Willibrordus Meyel; 3. St.-Antonius Stramproy.

Mooiste koningspaar in uniform: 1. St.-Nicolaas & Antonius Budel 163 pnt.; 2. St.-Martinus Holtum 162 n.l.; 3. St.-Oda Boshoven.

Mooiste koningspaar in historische gildekleding: 1. Bussen-Schutten Neer 174 n.l.; 2. St.-Har & Relindus Ellikom 174 n.l.

Mooiste koningspaar in jacquet: 1. St.-Mauritius Strucht 177.

Mooiste keizerspaar in uniform: 1. St.-Lambertus Broeksittard 92; 2. St.-Eligius & Juliana Schinveld 85; 3. St.-Pieter Leut 80.

Mooiste keizerspaar in historische gildekleding: 1. St.-Luci Nederweert 167; 2. St.-Antonius Stramproy 160; 3. St.-Jan Nieuwstadt 156.

Mooiste koning in historische gildekleding: 1. St.-Lambertus Helden 160.

Mooiste koningin: 1. St.-Hubertus Schaesberg 195; 2. St.-Andreas Melick 194; 3. St.-Anna Merum 193.

Mooiste keizer in uniform: 1. St.-Joh. & Clemens Merkelbeek 180; 2. St.-Sebastianus Margraten 178.

Mooiste keizer in jaquet: 1. St.-Sebastianus Eys 179.

Modelste generaal: 1. St.-Sebastiaan Schimmert 182; 2. St.-Willibrordus Obbicht 180; 3. St.-Sebastiaan Heerlen 179.

Mooiste geklede generaal: 1. St.-Lambertus Oirsbeek 188; 2. St.-Jozef Sweykhuizen 186; 3. St.-Lambertus Broeksittard 185.

Mooiste bielemangroep: 1. St.-Marc & Petrus Geleen 173; 2. St.-Sebastiaan Grote Brogel 167.

Mooiste sappeursgroep: 1. St.-Pieter Leut 182; 2. St.-Gregorius de Groote Brunssum 174.

Beste marketenster: 1. St.-Pieter Leut 251; 2. St.-Gregorius de Groote Brunssum 246.

Vaandelzwaaien in groep: 1. Bussen-Schutten Neer 97; 2. St.-Job Leuken 93; 3. St.-Catharina Stramproy 87.

Vaandelzwaaien individueel klas A: 1. M. Berben Bussen-Schutten Neer 112; 2. C. Theuwissen St.-Har & Relindus Ellikom 110; 3. J. v. Gemert St.-Antonius Nederweert.

Vandelszwaaiers individueel klas B: 1. H. Camps St.-Catharina Stramproy 105; 2. J. Janssen St.-Har & Relindus Ellikom 95; 3. J. Hendrix St.-Har & Relindus Ellikom 89.

Vandelzwaaien individueel klas C: 1. P. Keyers St.-Catharina Stramproy 76 n.l.; 2. G. Keyara St.-Catharina Stramproy; 3. J. P. v. Hoef St.-Job Leuken.

Vendelzwaaiers individueel jeugd: 1. J. Hendrix St.-Har & Relindus Ellikom 78; 2. R. Vleeshouwer St.-Catharina Stramproy 77; 3. P. Pisters St.-Job Leuker

Oude exercitie: 1. St.-Paulus Epen 1896; 2. St.-Sebastiaan Heerlerheide 1883; 3. St.-Sebastianus Margraten 1794.

Beste commandant oude exercitie: 1. St.-Paulus Epen 198 n.l.; 2. St.-Sebastianus Heerlerheide 198 n.l.

Nieuwe exercitie: 1. St.-Job Leuken 1730; 2. St.-Salvius Limbricht 1710: 3. St.-Willibrordus Obbicht 1650.

Beste commandant nieuwe exercitie: 1. St. Salvius Limbricht 195; 2. St.-Job Leuken 193.

Noren blij met tweede prijs

KERKRADE – De muzikanten van het Leirvik Skulikorps waren best in hun nopjes met de tweede prijs die zij behaalden tijdens de concertwedstrijden.

„We hadden eerlijk gezegd helemaal niet op een prijs gerekend", aldus één van de muzikanten. In Noorwegen heeft men de indruk, dat de Nederlandse en vooral de Limburgse muziekkorpsen een niet te evenaren niveau hebben. „Komen om te winnen is er dan ook zeker niet bij", volgens de Noren, maar de hoeveelheid punten die behaald worden is een graadmeter voor korps en zeker voor de dirigent. Het Wereld Muziek Concours te Kerkrade is in Noorwegen erg bekend. Het Leirvik Skulekorps heeft heel wat extra uurtjes repeteren achter de rug. De afgelopen weken heeft Stord geheel in het teken gestaan van het WMC.

Taal

Aangezien in Nederland erg weinig mensen Noors kunnen spreken was het voor de jonge muzikanten van het korps vaak moeilijk zich verstaanbaar te maken. Enige jonge Noren uit Scord gingen zaterdagmiddag op verkenning uit in Spekholzerheide en raakten daarbij volledig het spoor bijster. Ze wisten beslist niet meer hoe ze terug moesten naar het huis waar ze logeerden. Alle muzikanten hadden wel een adreskaartje gekregen, maar dat stak natuurlijk netjes in de binnenzak van het uniform. Uiteindelijk hebben ze met handen en voeten aan een aantal voorbijgangers weten duidelijk te maken wat ze wilden. Weliswaar later dan bedoeld maar wel een ervaring rijker kwamen de jongens terug op hun logeeradres.

Na een verbroederingsfeest dat zondagavond in Kerkrade-West werd gevierd is het korps gistermorgen in alle vroegte vertrokken naar vliegveld Beek om van daar de thuisreis naar Noorwegen te aanvaarden.

In plaats van kaarten

Hiermede geven wij, ook namens wederzijdse ouders, het huwelijk bekend van

Corina Strooband
en
Fausto Lasia

op woensdag 8 juli 1981 a.s. te Schaesberg

Adres van de dag:
Koninginneplein 15, Schaesberg



Volkomen vredig heeft van ons afscheid genomen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Terpstra

weduwnaar van

Petronella Maria van Dijk

in de ouderdom van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Julia Looykens-Terpstra**
Edie Terpstra
Echt: **Julius en Jo Terpstra-Saris**
Hoensbroek: **Diny en Mathieu Offermans-Terpstra**
Jacob en Mia Terpstra-Quaedackers
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Terpstra
Familie van Dijk

Hoensbroek, 5 juli 1981
„Pius Centrum"
Corr.adres: Mgr. Lemmensstraat 26,
6438 BE Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 9 juli om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de r.k. begraafplaats aldaar.

Woensdag 8 juli zal onze vader worden herdacht in de avondmis van 18.30 uur in de kapel van het „Pius Centrum", Juliana Bernhardlaan 105 te Hoensbroek.

Hij is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenis- en crematieverzorging „Hoensbroek" e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 19.30 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Diepbedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, vrij onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in haar 54e levensjaar, is overleden, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lenie Vreuls

echtgenote van

Fred Jansen

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **Fred Jansen**
Hoensbroek: **J. Jansen**
Kerkrade: **M. Jansen**
W. Jansen-Flecken en kinderen
Kerkrade: **P. Kuijpers-Jansen**
H. Kuijpers en kinderen
Kerkrade: **B. Jansen**
Kerkrade: **J. Jansen en verloofde**
Kerkrade: **S. Jansen en verloofde**
Kerkrade: **K. Jansen en verloofde**
Kerkrade: **B. Jansen**
Familie Jansen
Familie Vreuls

6462 XG Kerkrade, 4 juli 1981
Canisiusstraat 25

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 8 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Moeder zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op dinsdag 7 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 17.00-18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



„Hij die zo graag reisde,
is aan zijn grootste reis begonnen."

Heden overleed, na een slopende ziekte, onze lieve vader, schoonvader en opa

Willem Pieter Bringmann

weduwnaar van

Maria Gertrud Beckers

op de leeftijd van 75 jaar.

Heerlen: **Walter Bringmann**
Heerlen: **Alfred en Lia Bringmann-Rosenboom**
Roel, Jeroen
Schaesberg: **Ben en Anjes Bringmann-Rosenboom**
Eldrid, Maud, Ingra
Heerlen: **Irene en Jo Robroek-Bringmann**
Manon
Heerlen: **Jopie Bringmann**
Familie Bringmann
Familie Beckers

4 juli 1981
Prinsenstraat 18, 6411 TV Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 9 juli 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Akerstraat, Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vóór aanvang van de plechtigheid in de hal van de pastorie naast de kerk om 10.45 uur.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dinsdag en woensdag van 19.00 tot 19.30 uur.



In dankbare herinnering aan wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat heden, nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 86 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frits Sauer

weduwnaar van

Anna Otermans

Schimmert: **Dries Sauer**
Amby: **Mia Seyben-Sauer**
Huub Seyben
Amby: **Mattie Seyben**
Valmeer (Belg.): **Annelies Costongs-Seyben**
Guido Costongs
Maastricht: **Tinnie van de Beek-Seyben**
John van de Beek
en Davy
Familie Sauer
Familie Otermans

6333 CG Schimmert, 5 juli 1981
Oensel, Langstraat 98

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden a.s. donderdag 9 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondmis voor opa wordt opgedragen woensdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk te Schimmert.

Bezoek chapelle ardente bij de parochiekerk te Amby, woensdagavond van 18.00 tot 18.30 uur.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerker

dr. Jan Willem Henquet

Hij was sinds 1976 aan onze instelling verbonden.

Wij hebben hem leren waarderen om zijn enthousiasme, zijn inzet en zijn warme persoonlijkheid.

Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en naar zijn jonge kinderen.

Het college van bestuur van de Rijks Universiteit Limburg
mr. R.B. van den Biggelaar
voorzitter
drs. B.C.M.E. Niessen
secretaris

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tengevolge van een noodlottig ongeval, in de leeftijd van 28 jaar, onze dierbare zoon, neef en vriend

Jacques Tillmanns

Schaesberg: **P.J. Tillmanns**
M.M.J. Tillmanns-Verhoeven
Nelly de Jong
Familie Tillmanns
Familie Verhoeven

Brunssum, 5 juli 1981
Venweg 2
Corr.adres: 6372 MP Schaesberg
Aan de Schacht 5

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op donderdag 9 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Jacques wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 8 juli a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.



Jack

Ik kan schreeuwen en gillen,
wat nu gebeurd is zou ik voor niemand willen.
Zo definitief is hij weg
en het doet er niet toe wat ik doe of zeg.

Hij blijft bij mij voor altijd.
Ik heb alleen nog spijt
dat ik nog zoveel dingen wilde doen en zeggen.

Hou je, Nellie



Door een noodlottig ongeval ging plotseling van ons heen, onze lieve vriend

Jack

In gedachte blijft hij altijd bij ons.

Dick, Anneke en Aleida



Je leest het elke dag.
Als het gebeurt is het een grote slag,
dan pas weet je wat het is
als iemand heengaat die je nu al mist.

Jack

Zijn beeld zal in onze herinnering nooit vervagen.

Meneer en mevrouw de Jong
Thea de Jong en Bill Creaser
Jan en Jannie Free en Erik-Jan Blomsma
Rudie de Jong



Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het te vroeg heengaan van onze vriend

Jack

Zijn vriendschap zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

John, Marie-Therèse, Clint en Kelly;
Alan, Lonny; Loes, Freek; Ans, Dickie, Marcel; Lisbeth, Gerard; Marij, Thiek;
Norrie, Anneken, kleine Anneke; Mia.



Dankbaar dat wij hem zo lang bij ons mochten hebben, overleed onze oom en mijn broer

Jan Hendrik Smeets

(d'r Hindrich)

weduwnaar van

Gertrud Sophia Arets

in de gezegende leeftijd van bijna 90 jaar.

Uit aller naam:
Pierre P.B. Herinx

6464 EC Kerkrade, 4 juli 1981
Corr.adres: Herinx-Vreuls
Meuserstraat 135

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 9 juli as. om 14 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, waarna begrafenis op het kerkhof Hambos.

Bijeenkomst in de kerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdag 8 juli as., tijdens de avondmis van 19.30 uur in voornoemde kerk, zal Hendrik bijzonder worden herdacht.

Hendrik is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.

Bezoek van 18.15 tot 19.30 uur.

---

†

In dankbare herinnering voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het plotseling overlijden, na voorzien te zijn van het h. oliesel, van mijn goede en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, schoonzoon, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Staal

echtgenoot van

Francisca Jaminon

op de leeftijd van 63 jaar.

Heerlen: **H.F. Staal-Jaminon**
kinderen en kleinkinderen
Familie Staal
Familie Jaminon

6413 SR Heerlen, 5 juli 1981
Byrdstraat 39

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Paulus, Passart-Z, de Wieër, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Kampstraat.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis op woensdag 8 juli a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, van 18.30-18.45 uur.

Voor vervoer naar begraafplaats v.v. is gezorgd.

Mocht u onverhoopt geen kennisgeving ontvangen, gelieve dan deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons sympathiek medelid

Hein Staal

Kaartclub
Buurtcentrum 't Heitje

Graag willen wij u allen hartelijk danken voor uw belangstelling tijdens de ziekte van onze moeder

C.H.M.A. Mommertz-v. Gemert

tevens voor uw condoléances, bloemen en h. missen na haar overlijden.

Ook uw overweldigende aanwezigheid om moeder de laatste eer te bewijzen, heeft ons enorm goed gedaan.

De herinnering is het enige paradijs waaruit wij niet verdreven kunnen worden.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, juli 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

---

†

Heden moesten wij, te vroeg naar menselijke maatstaven, afscheid nemen van onze medewerker, lid en vriend

Sjeng Vroomen

Zijn inzet voor onze vereniging, zijn plichtsbetrachting en zijn vriendschap zullen ons allen steeds tot voorbeeld blijven dienen.

Tennisvereniging Klimmen
J. Langeslag, voorzitter
D. Westenend, secretaris

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden, de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Maria Demers Dorscheidt

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.

J. Demers
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langenberg Brunssum.

---

†

Heden overleed, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 68 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Sibilla Hubertina Delahaye

echtgenote van

Nicolaas Jozef Eussen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
N.J. Eussen
Marij Humblet-Eussen
Jo Humblet
Monique
Familie Delahaye
Familie Humblet

6461 AC Kerkrade, 6 juli 1981
J.S. Bachstraat 28

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 10 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Donderdag, tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Voor vervoer naar en van kerkhof Schifferheide is gezorgd.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Na een langdurige ziekte doch vrij onverwacht is in de leeftijd van 61 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Willem de Vries

echtgenoot van

Hinderika Dokter

Hoensbroek: **H. de Vries-Dokter**
Heerlen: **Annie en Renus Jonker-de Vries**
Hetty en Wilma
Hulsberg: **Rikie en Jo van Roekel-de Vries**
Hoensbroek: **Plonia en John Hermans-de Vries**
Sandra en Natascha
Familie De Vries
Familie Dokter

6433 BR Hoensbroek, 5 juli 1981
Ligtenbergstraat 67

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 9 juli as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in het crematorium om 13.15 uur alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve man, vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Harry Willems

echtgenoot van

Martha van Eunen

in zijn 71e levensjaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, overleden in Invia te Sittard op 5 juli 1981.
Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Beek (L.): **M. Willems-van Eunen**
Maastricht: **Margot en Bèr Godding-Willems**
Castricum: **Joop en Joke Willems-Smeets**
Maastricht: **Riet en Wiel Aarts-Willems**
Maastricht: **Leah en Miel Heerings-Willems**
Hoensbroek: **Clarita en Henny van 't Hoofd-Willems**
Beek (L.): **Miriam en Bert Speetgens-Willems**
en kleinkinderen.
Familie Willems
Familie van Eunen

6191 KR Beek (L.), 5 juli 1981
Molenstraat 50.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag, 9 juli as., om 10.30 uur in de Sint-Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis zal plaatshebben op begraafplaats De Nieuwe Hof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

In de eucharistieviering, woensdag om 19.00 uur, zal de overledene in voornoemde kerk worden herdacht.

Onze dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Geen bezoek aan huis.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheidgenomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Antoine Dol

echtgenoot van

Helena Hilgers

Hij overleed op 81-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade-West: **H. Dol-Hilgers**
Annie en Ben Witjes-Dol
Henk en Lil
Ton en Elise
Familie Dol
Familie Hilgers

6466 TJ Kerkrade, 6 juli 1981
Geraniumstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Spekholzerheide-Heilust, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 8 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, delen wij u in droefheid mede dat heden, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 61 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Vroomen

echtgenoot van

Bertha Moonen

Klimmen: **M.H. Vroomen-Moonen**
Voerendaal: **Wiel Vroomen**
Berty Vroomen-Eussen
Chantal, Peggy en Gitte
Hulsberg: **Clementien Schouwenaars-Vroomen**
Harry Schouwenaars
Ingrid en Karin
Hulsberg: **Marian Speetjens-Vroomen**
Frans Speetjens
Ivo en Frank
Familie Vroomen
Familie Moonen

6343 BG Klimmen, 5 juli 1981
Dr. Poelsstraat 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 9 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 93 jaar, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, schoonzuster en tante

Elisabeth Heppenstrijdt

weduwe van

Joannes Franciscus Hubertus Campers

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

J.L. Campers
A.J. Campers-de la Bije

Heerlen, 6 juli 1981
Corr.adres: J.L. Campers,
Ir. Lelystraat 24, 6419 KR Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Rozenkransgebed woensdag 8 juli as. om 18.45 uur waarna aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Limburgs Dagblad



"Ik had goeie benen"

Ad Wijnands nu echte revelatie

Van onze verslaggever

AULNAY SOUS BOIS – Voor het eerst in de roemruchte geschiedenis van de Tour de France slaagde een Limburgse renner erin om twee etappes op zijn naam te schrijven in een en dezelfde uitgave van "la grande boucle". Niet alleen hierdoor, maar ook door het gemak waarop Ad Wijnands naar zijn tweede ritoverwinning in vier dagen tijd sprintte dwong hij de bewondering af.

Telegram voor Adje

MAASTRICHT – Het stadsbestuur van Maastricht stuurde gisteravond een felicitatietelegram naar Ad Wijnands met de volgende tekst: "Het college van B en W Maastricht feliciteert je met je geweldige prestaties in de negende en elfde etappe in de Tour de France. Het leeft sterk mee en wenst je veel succes. W.g. wethouder van sport, Gerard Peters.

„Ik had goeie benen", zei de 22-jarige Maastrichtenaar, nadat hij Jean-Luc van den Broucke, William Tackaert, Regis Ovion en nog zes andere koplopers in de Rue Paul Cezanne van Aulnay-sous-Bois het nakijken had gegeven. „Hoed af voor die man", zei William Tackaert in alle oprechtheid. Deze woorden van een verslagen concurrent accentueerden het succes van Wijnands.

De basis voor de overwinning van Wijnands in deze langste etappe van de Tour werd gelegd na 232 kilometer. Het gebeurde in de straten van Ormesson-sur-Marne. Daar vond de voorlaatste van de vijf tussensprints plaats. Regis Ovion won dat tussensprintje met Tackaert en ... Wijnands in zijn spoor. Er waren toen nog 26 kilometer af te leggen. Het drietal keek om en zag dat zeven anderen eveneens een kleine voorsprong op de meute had genomen. Deze zeven waren Eddy Schepers, Henk Lubberding (resp. ploegmakkers van Tackaert en Wijnands). De Amerikaan Boyer, de Belg Van den Broucke en het Franse trio Tesniere, Bourreau en Laurent.

Vooral de aanwezigheid van laatstgenoemde in d spits van de karavaan, dwong geletruidrager Hinault tot een tegenactie. Hij zette met uitzondering van Boyer, die immers tot de kopgroep behoorde, zijn hele ploeg aan de leiding van het peloton om ervoor te zorgen dat de ontsnapping teniet gedaan zou worden, of anders dat de marge toch tot het minimum beperkt bleef.

Hels tempo

Het lag overigens niet alleen aan het helse tempo in deze fase van de strijd, dat de meute opnieuw ver voor het voorziene uur de finish bereikte. Ondanks de lengte van de rit en ondanks de inspanningen in ruim anderhalve week, werd er eerder ook reeds een hoog gemiddelde gedraaid. „In de laatste kilometers zag ik dat de meeste renners in de kopgroep een beetje aan het einde van hun latijn waren", aldus Ad Wijnands. „Ik had deze problemen niet. Nog voordat we het aankomstparcours bereikten (waar nog een rondje van ruim 2 kilometer afgelegd moest worden, red.) zei ik tegen Lubberding: het gaat prima Henk. Als jij voor mij de sprint aantrekt zie ik alle kans de etappe te winnen."

Lubberding zou ditzelfde overigens ook ongevraagd hebben gedaan. Hoe vaak offerde hij zich in zijn bijna vijfjarige loopbaan als professional niet op voor teamgenoten? In de straten van de finishplaats kreeg Ad Wijnands bovendien nog een morele opkikker. „Ik zag mijn hoop in vervulling gaan dat er met wind op kop gesprint zou moeten worden", legde hij uit. „Omdat het een lang recht stuk naar de aankomst was, kon ik mijn grootste versnelling gebruiken. Ik moest dan natuurlijk wel even tussen de wielen blijven."

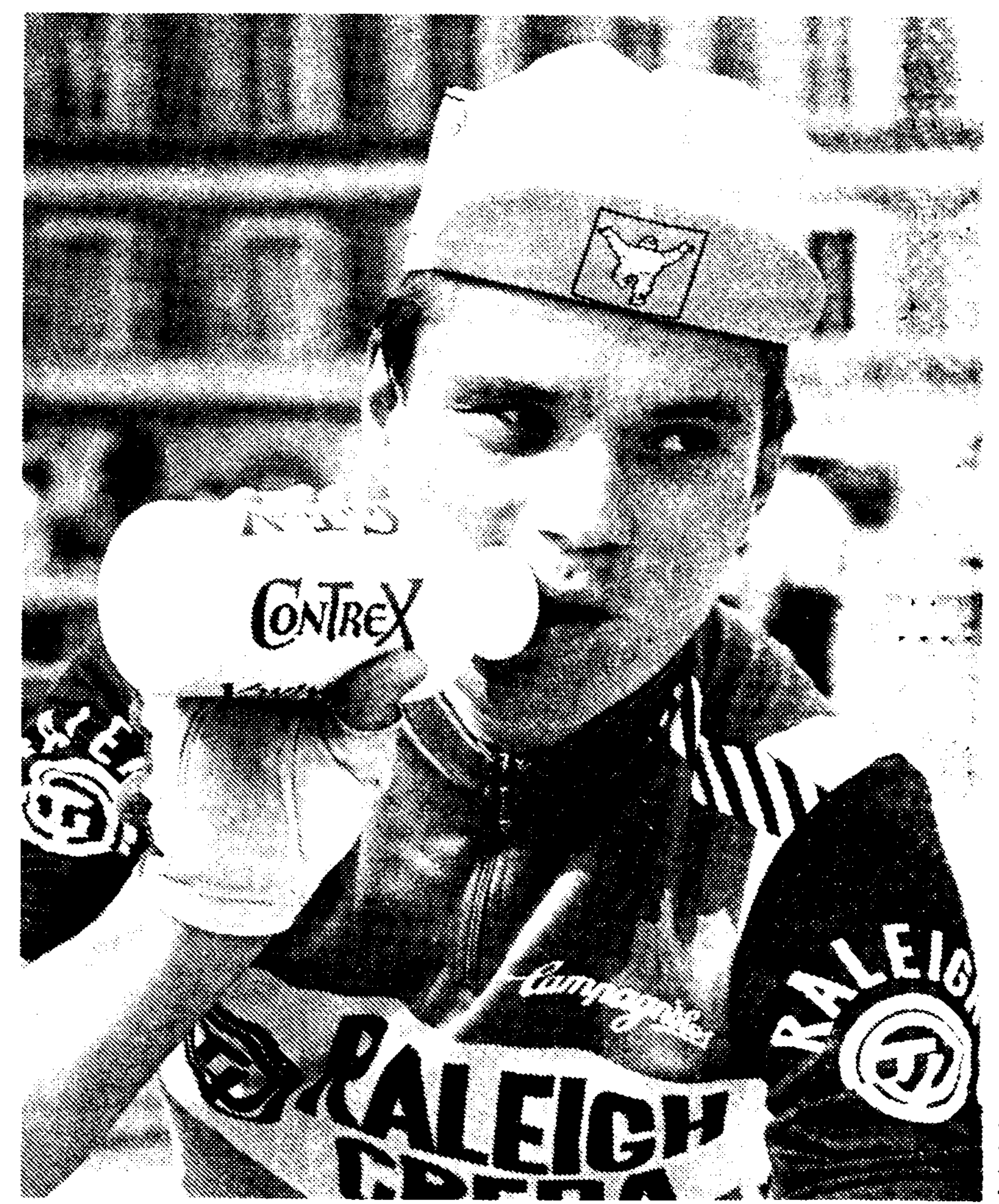
Lubberding speelde vervolgens het spel volgens de regels van de wielerkunst. Hij demarreerde en zwenkte naar de kant van de weg. Tackaert reageerde onmiddellijk maar zag Lubberding inhouden, de Belg speelde toen alles of niets, hij reed uit alle macht verder.

Geluk

Ad Wijnands: „Ik zag dat Tackaert niet zou slagen. Opeens demarreerde Jean-Luc van den Broucke. Dat was waarop ik gewacht had. Ik pikte aan en kwam gelanceerd in de laatste tientallen meters. Je moet geluk hebben bij zoiets, maar je moet ook goed rijden, anders kun je het vergeten. Ik ben gelukkig dat ik dat geluk heb."

Over het feit dat hij reeds vorige week een etappe had gewonnen en dat de concurrentie dus gewaarschuwd was, zei Wijnands: „Allemaal goed en wel, maar als ik in een kopgroep terechtkom, is het echt niet zo, dat de anderen niet meer willen doorknokken. Iedereen is bezeten van een etappeoverwinning en men is al lang blij uit de groep van het peloton te kunnen blijven."

De elfde etappe, die voor de Raleighs van Peter Post de zesde overwinning opleverde, verliep voor groetetruidrager Freddy Maertens minder prettig. In de straten van Dourdan (165 kilometer) maakte hij een zware val. Met behulp van enkele ploegmakkers keerde hij weliswaar weer terug in de hoofdmacht, maar de tuimeling had wel tot gevolg dat hij een gescheurde wenkbrauw opliep. In d sprint van de hoofdmacht, die het eindpunt met een achterstand van 43 seconden op Wijnands c.s. bereikte, speelde Maertens in ieder geval geen rol.



● *Ad Wijnands: een koele dronk na zijn tweede etappezege.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Chef d'equipe Peter Post over Ad Wijnands:

„Hij aait de pedalen"

AULNAY-SOUS-BOIS – Het succes van Ad Wijnands in de elfde etappe van de Tour was het succes van de Raleighploeg, maar ook dat van chef d'équipe Peter Post. Sinds Wijnands in de junimaand van vorig jaar zijn amateurloopbaan onder leiding van Herman Krott bij Amstel Bier afsloot en onder de hoede kwam van de vroegere zesdaagsekeizer, leerde hij al veel fijne kneepjes van het professionele wielervak. Dit alles gevoegd bij het talent dat hij heeft, zorgde ervoor dat de Maastrichtenaar op weg lijkt te zijn naar een grote carrière.

Ad Wijnands (22) wilde na zijn tweede ritoverwinning in 's werelds grootste etappekoers zich allesbehalve als een toekomstige vedette presenteren. Hij bleef de nuchterheid zelve, maar reageerde ad rem toen men hem zei dat in het verleden meer Limburgse renners een grote carrière voor de boeg hadden zonder echt (internationaal) tot het rijtje kampioenen te gaan behoren. „Ik vind het niet juist om hier een mentaliteitskwestie van te maken", aldus Wijnands.



Wiel Verheesen in de Tour

Nuchter

„Elders in het land en ook buiten de grenzen zijn niet alle beloftevolle renners geslaagd. Wij hebben in Limburg misschien enkele slechte voorbeelden gehad, maar generaliseren lijkt me uit den boze. Wat zou er gezegd worden als die jongens in Brabant hadden gewoond? Was het dan ook een mentaliteitskwestie geweest? Ik vind gewoon dat ik me van dit alles niets moet aantrekken. Of ik slaag, ligt aan mezelf. Ik blijf nuchter, omdat ik weet dat ik nog volop in de ontwikkeling zit."

Dat hij geen overhaaste dingen zal doen, bleek trouwens toen men hem vroeg of hij na afloop van de Tour zijn marktwaarde in de vele criteria maximaal zou verzilveren. „Geen sprake van", aldus Wijnands. „Zeker twee dagen per week blijf ik thuis. Geld is een kwestie van later. Nu reeds uitsluitend aan de poen denken zou vergif voor mij zijn. Dat ik twee etappes heb kunnen winnen, hetgeen ongelofelijk is, verandert niets daaraan."

Chef d'équipe Peter Post herinnerde zich de Ronde van Zwitserland van vorig jaar nog goed. Daar liet hij zijn Maastrichtse pupil voor het eerst in het grote werk aan de slag. „Ik had eerst nog geaarzeld om hem in mijn ploeg op te nemen", aldus Peter Post.

Goeie prof

„Een eerste gesprek met hem, in aanwezigheid van zijn toenmalige ploegleider Herman Krott, viel echter positief uit. Ik had Wijnands nog nooit zien rijden, maar ik kende zijn uitslagen. Herman Krott zei me dat Ad een goeie prof kon worden. Hij zou dan voorlopig gespaard moeten worden, omdat hij nog volop in zijn lichamelijke ontwikkeling zat. Toen ik merkte dat hij in de Ronde van Zwitserland aan het einde van zijn krachten was, heb ik hem de laatste dag niet meer laten rijden. Een paar dagen later kwam hij uitstekend voor de dag in het nationaal kampioenschap. Dat verbaasde me. Zoiets kunnen er niet veel."

Peter Post zette Wijnands de afgelopen winter in een paar zesdaagsen. „Geweldige intervaltraining, zo'n zesdaagse", vertelde Post. „Ik kreeg daarvan weer het bewijs geleverd in het voorjaar. Wijnands draaide uitstekend totdat een knieblessure hem uitschakelde. Ofschoon dokter Derweduwen (een specialist die door veel sportlieden wordt geraadpleegd, red.) Wijnands toestemming gaf om op een gegeven moment weer te beginnen, heb ik Ad van zo'n snelle comeback afgehouden. Na enige tijd mocht hij weer aan de slag. Hij deed het meteen goed. Dat is de klasse en de jeugd natuurlijk".

Peter Post werd door het wegvallen van enkele renners gedwongen om Wijnands vervolgens mee te nemen naar de Tour. „Toen ik hem zei dat de kans op deelname groot was, zei Ad tegen me: als jij denkt dat ik het kan, dan doe ik het. Zoiets is geweldig", aldus de chef d'équipe van Raleigh. „Hij luistert goed. En hij luistert gelukkig niet naar anderen die weinig of geen verstand van de profwielersport hebben. Veel jonge profs maken die fout. Het is trouwens ook grote klasse dat Hermann Krott zich niet meer met Wijnands bemoeit. Herman heeft tegen hem gezegd dat hij het nu met mij moet uitzoeken".

„Omdat Wijnands luistert en omdat hij talent heeft, zie ik hem een grote carrière maken. Als het niet op de weg is dan toch zeker op de baan.



● *De tweede ritoverwinning van Ad Wijnands in de Tour de France is een feit. Gelukkig lachend steekt hij twee vingers omhoog. Of is het de „V" van Victory?*

Hij heeft de aanleg om op de piste te rijden. Ik vergelijk hem helemaal met René Pijnen. Dezelfde manier van rijden. Wat dat is? Tja, het moet lopen. De benen moeten lopen. Ik heb Ad bestudeerd in de ploegentijdritten. Dat loopt. Geen wringen en duwen. Wijnands aait de pedalen. Souplesse".

Peter Post wees er op, dat Wijnands – als hij een jaar of twee, drie verder is – moet beslissen. Als hij een grote op de weg wordt, zal hij in de winter hooguit enkele zesdaagsen moeten meepikken. Een goede zaak, zeker in financieel opzicht. „Als hij echter onverhoopt niet de vedette op de weg wordt, dan zie ik hem toch de zesdaagsewereld instappen. Daar kan hij in vijftien of zestien van die koersen per jaar een pak geld verdienen", besluit Post.

„Voorlopig zijn we zover nog niet. We moeten zuinig op hem zijn. Niet over de kop jagen, ook niet als het binnenkort in de Alpen tegenzit. Hij heeft nog niet de macht om in de cols de tempo-verhogingen onmiddellijk te volgen. Na de Tour zal hij zeker geen criteria in Frankrijk rijden. Veel te vermoeiend met al dat reizen. Ad moet zich goed blijven soigneren en voorlopig daar z'n geld insteken".

● HEERLEN – Adri van der Poel werd gisteren winnaar in het Belgische Humbeek. Als tweede eindigde Eddy van Haeren, 3e Ronnie van Holen, 20e Bert Pronk.

Van der Velde: uitkijken voor valpartijen

AULNAY-SOUS-BOIS – Vandaag trekt de tourkaravaan vanuit Compiègne door de Hel van het Noorden naar Roubaix. „Ik hoop met de eersten aan de finish te komen", zegt Johan van der Velde.

„Het algemeen klassement interesseert me nog altijd. Als ik goed uit de „hel" kom en straks in de Alpen nog tijdwinst kan pakken, eindig ik toch nog goed. De enige zorg die ik voorlopig heb, zijn de valpartijen. Niet de kasseien boezemen mij ontzag in, maar wel de wegen naar de poort van de „hel". Het wordt met een peloton van meer dan honderdveertig man op de smalle wegen een verschrikkelijke puinhoop. Let maar op, de ene valpartij na de andere", aldus Van der Velde.

Tegenslag voor Theo de Rooy

AULNAY-SOUS-BOIS – Evenals zijn Noordlimburgse ploegmakker Peter Winnen, bereikte Theo de Rooy het eindpunt van de elfde Touretappe in het peloton.

„Ik kreeg een lekke tube toen de slag viel", aldus de Rooy. „Datzelfde overkwam Daniël Willems. Dirk Wayenberg wachtte op ons. Met z'n drieën waren we snel terug in het peloton, maar toen waren de vogels gevlogen. Jammer, niemand van onze ploeg was erbij, eerder in deze etappe was ik bij een paar ontsnappingspogingen betrokken".

Ronde van Polen

CZESTOCHOWA – De Pool Krzysztof Sujka heeft gisteren de derde etappe van de wielerronde van Polen gewonnen. Sujka, die in 1978 tweede werd tijdens het wereldkampioenschap op de weg, legde het parcours van Wielum naar Czestochowa over 158 kilometer af in 3 uur 33 minuten en 30 seconden.

Gaat 'Kuipertje' vandaag stunten?

door peter de jonge

NANTES – Dagenlang al denkt hij aan niets anders. Hennie Kuiper droomt van de kasseienstroken tussen Compiègne en Roubaix waar de Tour vandaag over heen zal bonken. Kuipers weg naar „de Hel" is in elk geval geplaveid met goede voornemens.

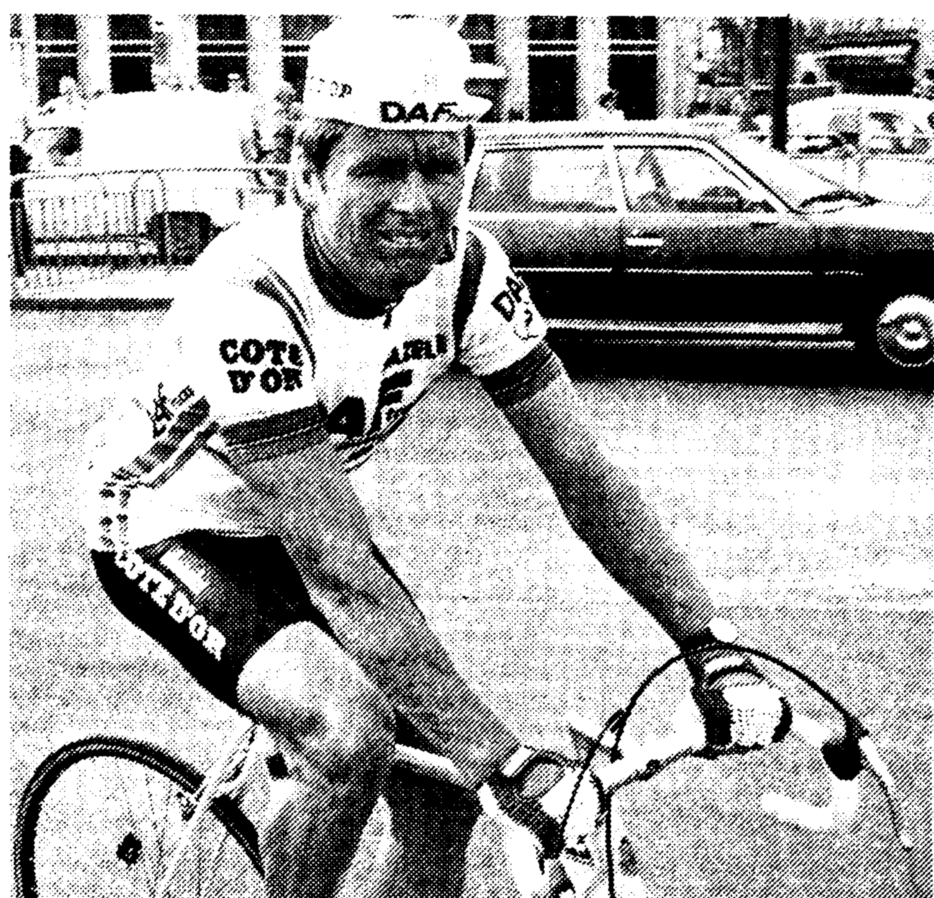
Vorig jaar was hij een van de weinigen die de – later catastrofale – krachtsexplosie van Bernard Hinault kon bijbenen. Opnieuw heeft de Nederlander snode plannen. „Ik ben er nu al nerveus van, want ik wil daar toch een paar man in het algemeen klassement passeren. Ik zal proberen om in de eindrangschikking bij de eerste vijf te komen en dat zit er nog wel in".

Alsof hij het over zijn naderende eerste Tour-overwinning heeft, praat Kuiper enthousiast over een plaats bij de eerste vijf. „Ik heb er veel voor over om dat te bereiken, maar pas op... Je tegenstanders bepalen het ook. Kijk maar eens wat er in 1977 gebeurde, in de rit naar Alpe d'Huez dacht iedereen dat Van Impe de Tour ging winnen. Hij lag ver voorop, maar lag ineens in de kant. Vergeten te eten. Ik ging door en won de rit".

„Op dit moment ben ik nog niet zoals ik zou moeten zijn, maar het gaat beter en vandaag sta ik er. We zullen er proberen een klasseieker van te maken, al zal ik niet de enige zijn die er zo over denkt. Johan van de Velde weet ook hoe hij over de stenen moet rijden. En Hinault..... zal er ook zijn", ontrafelt hij zijn kansberekening.

„Ik denk", vervolgt hij, „dat Hinault niet zo erg gelukkig is met die Anderson zo dicht achter zich. Hij had gedacht na de Pyreneeën iedereen op flinke achterstand te hebben en zo'n man als Anderson leeft op dit moment in een euforie. Hij staat goed in het klassement, het gaat lekker en hij voelt zich daardoor geweldig. Ze zeggen wel dat hij geklopt is in de Alpen, maar geloof van mij dat het gevaarlijke klanten zijn".

Het bewijs dat renners, die het voor de wind gaat, meer kunnen dan normaal gesproken mogelijk moet worden geacht, vindt Kuiper geleverd door Freddy Maertens. „Hij vormt op het ogenblik nog altijd het gesprek in het peloton. De eerste rit die hij won was de belangrijkste. Als hij daar op vijf minuten was geëindigd was het anders gelopen. Nu is hij helemaal in france. Hij gaat op iedere tussensprint af of hij naar het eind van de wereld rijdt. En gevaarlijk. Als hij zo doorgaat valt hij nog een keer keihard".



● *Hennie Kuiper kijkt verbeten. Hij voert duidelijk iets in z'n schild.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

GEBOREN

Jelmer, zoon van Solange en Leon Joosten-Theunissen, Maastricht, Aalkeborg 21. Tijd. adres: ziekenhuis St.-Annadal, afd. b6, kamer 16.

OVERLEDEN

✝ **Anna Gare**, weduwe van Guillaume Hoppers, oud 97 jaar, 6211 TE Maastricht, St.-Servaasklooster 8. De uitvaartdienst is heden, 7 juli, om 14.30 uur in de kapel van de Zusters onder de Bogen, St.-Servaasklooster 14, Maastricht.

✝ **Ans Rosier**, echtgenote van Cor Royakkers, oud 41 jaar, 6219 BA Maastricht, Doubletstraat 23. De uitvaartdienst vindt plaats op heden 7 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Hubertus te Bosscherveld-Maastricht.

Bij beschikking d.d. 18 juni 1981 van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht is het faillissement van **Franciscus Juliette Adolf Debats**, dameskapper, wonende te Maastricht aan de Heerderweg 57 d, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. W.C.M. Coenen
Advocaat en procureur
Spoorweglaan 12
Maastricht

Het bestuur van het Zuidlimburgs Avondcollege roept gegadigden op voor zijn **dagscholen voor volwassenen** te Heerlen (Havo en Mavo) en Kerkrade (Mavo)

4-6 uur **Engels**
1e graad
– evt. te combineren met Romboutscollege-Brunssum

6-8 uur **Handelskennis**
3e graad

Latere inschrijving van leerlingen kan nog enkele kleine vacatures veroorzaken **tegen eind augustus**, met name in het dagonderwijs, in de vakken:

Duits	1e graad
Geschiedenis	1e graad
Biologie	3e graad

Voor de overige vakken zijn er gegadigden.
Voor alle sollicitanten geldt, dat alleen bevoegde docenten (2e- en 3e-graads voor Mavo, 1e-graads voor Havo) in aanmerking komen, terwijl ervaring in het lesgeven gewenst is.
Voor de vier eventuele vacatures is een gerichte vacature einde augustus te tijdrovend. Vandaar de vrijblijvende informatie naar gegadigden.
Sollicitaties dienen gezonden te worden naar de rector van het Zuidlimburgs Avondcollege, Postbus 4461, 6401 CZ - Heerlen.

Te k. FIAT 128 sport met schade. Brikkebekker 94, Schaesberg.

Te k. VOLVO 343 GL bwj. 1980 blauwmetall. kmst. ± 7000, pr. ƒ 15.500,– tel. 04498-54308.

YAMAHA motoren nu nog oude pr. bij Math Salden, Limbricht.

Occasions motoren: BMW R 65 1980, Suzuki GS 850, SUZUKI SP 370, Yamaha XT 500 '81, Yamaha DT 175 '79, Montesa Cota 343, Suzuki Cross 125 cc, Suzuki cross 80 cc, Suzuki cross 80 cc, Yamaha cross 125 watercooled, Math Salden, Limbricht.

Te k. BUGGY type Ruska, metallic rood, i.z.g.st. inr. mog., Laagstr. 34, H'broek, Steenberg.

Autokoopjes GRANADA GL 2300 gas '78 luxe uitv. als nieuw inr. en financ. Burg.Slanghenstraat 5, H'broek, bij zwembad Dem.

Te k. PEUGEOT 504 coupé bwj. sept. '74, tel. 045-416098 tussen 18 en 19 uur.

Te k. BUGGY, Kerkveldstr. 16, Schaesberg.

Word verk. weg. omstandigh. zeer excl. Amerikaanse auto CADILLAC type Seville '76 automaat met veel extra's verk. in. nw. st. alle keuringen toegest. nw.prijs ƒ 84.000,– nu ƒ 12.500,– evt. inr. mog. inl. Tel. 043-17246.

Verkoopcentrum Vencken BV

Occasions met 3 mnd. volledige garantie of 12 mnd. no-risk: VW KEVER 1300 '73, '75; VW Kever 1303 '73; VW Polo '76-'77; VW Derby '77; VW Golf '74 t/m '80; VW Passat '74 t/m '79; Peugeot 104 '78; Peugeot 304 break diesel '78; Peugeot 305 GL '79; Toyota Tercel '80; Honda Civic '78; Honda Accord '78, '79; Audi 100 '77, '78, '79; Princess 1800 HL '79; Renault 4 '79; R6 '74; R5 RS '75; R14 '79; R18 '79; Mitsubishi Galant '79; Allegro '80; Fiat 127 '75, '79; Mini 1100 S '78 en nog vele anderen. P.Schunckstr. 10, Heerlen, tel. 045-412641, geopend ma.-vrij. van 9.00 tot 18.00 u., za. van 10.00 tot 17.00 u., do. koopavond tot 21.00 u.

Te k. PRINCESS 1800 DL 4 dil., 50.000 km, radio bwj. okt. '77, i.z.g.st. ƒ 3800,–, Anjelierstr. 51, Sittard, na 17.00 uur.

Te k. HONDA Civic, pr. ƒ 900,–, Papaverplein 26, Kerkrade-West.

Te k. v. part. zeer mooie RENAULT 5 TL bwj. '77, vr.pr. ƒ 5750,–, Lichtenbergstr. 35, Chèvremont-Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. i.st.v. nieuw directiewagen CITROËN CX 2200 super bwj. '77, t.e.a.b. Inr. mogel. Jan Steenstr. 79, Haanrade-Kerkrade.

MITSUBISHI Galant 2000 GLX 4-drs. duurste uitvoering, kl. goud bruin metallic mei 1979 met gas, radio ± 54.000 km, nwpr. ƒ 22.000,– nu ƒ 8900,– inruil, financ. mogel. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04406-1605.

PEUGEOT 604 SL type '78, kl. metall.rood electr. ramen en schuifd., nw. band., radio, in optimale conditie, koopje, inruil, financ. mogel. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04406-1605.

Speciale aanbieding, RENAULT 20 TL type '68, kl. zilver, schadevrij ± 54.000 km, radio, nw. banden 100% ƒ 8900,–, inruil financ. mogel. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Spec. aanbod PEUGEOT 305 SR schuifdak 1979, beige metallic 50.000 km, electr. ramen, nwpr. ƒ 22000,– nu ƒ 9250,–, inruil en financ. mogel., Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

FORD 1600 L 5-drs. stationcar, sept. '78, kl. rood, radio, gas enz. ƒ 6900,–, inruil, mogel., autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04406-1605.

FORD 1600 L sept. 1978, kl. groen, 2-drs. ƒ 6250,–, inruil en financ. mogel. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04406-1605.

MITSUBISHI Celeste 1600 '76, kl. goud bruin, pr. cond. ƒ 4900,– inruil mogel., Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04406-1605.

AUDI 50 LS Polo '76, kl. oranje, radio, perfecte conditie ƒ 4500,–, inruil mogel., Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Te k. OPEL Kadett bwj. '75, zeer mooi ƒ 2800,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. DATSUN Cherry zeer mooi, bwj. '75, ƒ 3250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Ascona, zeer mooi, bwj. '77, ƒ 6500,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Taunus, stationcar met LPG, bwj. '77, ƒ 4750,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MAZDA 1300 L op gas, i.z.g.st. type '75, pr. ƒ 1650,–. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Auto's en motoren

RENAULT 4, bj. '74, i.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-353419, na 18 uur.

Te k. VW PASSAT, bj. '75, autom., ƒ 2400,–. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 720350.

AUTO's te k. gevr. betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's, tel. 045-452144.

Te k. KAWASAKI 1000, bj. '78, met sterwielen m. schijfremmen, siergesp. Parkstr. 23, Brunssum, tel. 045-257934, na 18 uur.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Te k., Kip-caravan, 5-6-pers., T. as. M.v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. zeer mooie HONDA GL 1000 m. nieuwste tourkuip en diverse access. km ± 2000, Lemperstr. 30, Kerkrade.

Te k. ALFETTA 1.8, bj. '77, i.z.g.st., Schubertstr. 54-I, Sittard, tel. 18357, b.g.g. 04494-48078.

Te koop OPEL Kadett Olympia bwj. '69, vraagprijs ƒ 350,– bevr. na 17.00 uur, tel. 045-441665.

Te k. FIAT 133 bwj. '75 i.g.st. tel. 04498-54653 na 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla autom. '73 kmst. 78.000 te bevr. Limborghstr. 13, Limbricht, na 18.00 uur.

Te k. HONDA 750 four super sport, bwj. aug. '79, kmst. 6500, Veeweg 6, Schinnen op werkdagen na 18.00 uur.

Te k. SUZUKI GT 380, bwj. '76, kmst. ca. 16.000, Konischokbrekers. Te bevr. Abeelstr. 21, Heerlen, na 18 uur.

OPEL Kadett D 13 SR geel/zwart, duurste uitv., org. 3000 km, 8 mnd. oud, vele extra's; Opel Kadett '78 gr. met gas; Opel Kadett 12e mnd. '75, autom. rood; Opel Kadett '78 met schade; Honda Civic '77 met schade. Inr. en fin. en gar. Service in eigen werkplaats. M. Rosenbaum, Locht 73, Kerkrade-W., tel. 045-413477.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER, bj. '77, met verz. Frisostr. 38, Hoensbroek, na 18 uur.

HONDA M.B. M.T. 50 enz, Puch Maxi alle mod. Inr. oude mog. MARSAEL, Benzenraderweg 22, Heerlen, tel. 045-717268.

Te koop ZÜNDAPP vraagprijs ƒ 700,– te bevr. Roebroekweg 60A, Heksenberg-Heerlen.

Te k. KREIDLER Floret z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te koop PUCH Maxi i.z.g.st. Bevragen tel. 045-443571, Simpelveld.

Nieuw YAMAHA bromfiets enduro monoshock bij ons leverbaar, Math Salden BV Limbricht.

Te k. BROMFIETS merk Honda km.st. 7500, pr. ƒ 750,–, Achter den Winkel 301, Schaesberg.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijbl. 04490-13494. Brouwersstr. 5, Munstergeleen.

Vakantie

Beckers CARAVANS BV, Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, access., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

De nieuwste Bergland CARAVANS zijn gearriveerd. Tijdelijk voor snelle beslissers, voortent gratis. Inruil en financiering mogelijk. Caravan Stock, Heerderdwarsstraat 30-36, 6224 LT Maastricht, tel. 043-622220.

CARAVANS te huur op diverse campings en om mee te nemen. Tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Casita VOUWCARAVAN met vaste wanden. Importeur Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Te k. goede en mooie TABBERT 5000 tourcaravan met ijsk., doucheruimte en brandvoortent, maar 4 wk. gebr. 1979, vraagpr. ƒ 10.850,–, fin. mog. L. Niks, Hilleshagerweg 57, Mechelen, 04455-1700.

Welk sportief meisje of jonge VROUW, lengte 1.65 m., wil in de maand augustus met zeiljacht vakantie in Nederland doorbrengen. Br. on. nr. HO 500 Limburgs Dagblad, Hoensbroek.

Te k. GLASTROM 130 pk Volvo inb. pr. ƒ 12.000,–, Z.Trailer, tel. 045-212537.

Landbouw

Doorlopend te k. gevr. HOOI en stro, afhalen en cont. geld, bel. 043-30534.

Te k. Kavalier CARAVAN, 4-pers. met nw. ruime voortent. Mgr. Hanssenlaan 35, Hoensbroek, tel. 212043.

FORELLENVIJVER Kasteel Rivieren, Klimmen, geopend van 6 tot 12 en van 12 tot 18 en van 18 tot 21 uur. Ook gelegenheid voor verenigingen. 3 forellen voor ƒ 10,50, 5 voor ƒ 16,50, 5 forellen voor ƒ 16,50, 6 forellen voor ƒ 20,–.

Te k. VOUWCARAVAN Rector Ramakerstr. 4, H'broek, na 18.00 uur.

Te k. WC CAMPINGBUS. Bruinkoolweg 28, Heerlen.

Te k. TOURCARAVAN 3 à 4-pers. merk Roller geh. v. alum., gew. 375 kf. Vrpr. ƒ 1600,– ± 8 jr. oud, i.z.g.st. Tel. 045-721081.

DIRKSHORN (N.H.) te h. recreatiebungalow nog vrij 8-15 aug. Tel. 04446-3015.

Houdt u van zee, strand en bos? Dan naar hotel **DE BROUWERIJ** in Domburg (Zld.). Profiteer nu van grote kortingen, tel. 01188-1285.

Huwelijk kennismaking

Aantr. jongeman 34 jr. en gebonden zkt. weg. bijz. omst.h. een aardige VRIENDIN voor regelmatig kontakt 's avonds of overdag. Leeftijd en huidskleur niet bel., gebonden geen bezwaar. Br. o. nr. SH 612 LD 6411 EM Heerlen.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Nieuwe toekomst, Postbus 174, 5240 AD Rosmalen.

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdagavond, aanv. 20.00 uur. Bewijs van alleenst. verplicht. Café A Gen Staasie, Stationsstr. 75, Voerendaal, t.o. het station.

JONGEMAN 38 jr., zkt. kennism. m. meisje tussen 30-33 jr. I.b.v. eigen huis. Br.o.nr. GE 473 L.D. Geleen, 6161 GE.

HEER 48 gesch. l. gehand. zkt. contact met vrouw tot 40 jr. event. ook l. gehand. Bedoeling prettige relatie. Enig niveau gewenst. Br. postbus 2954, Heerlen.

Antiek

Al ons INLIJSTWERK wordt in eigen atelier vervaardigd. Daardoor vakwerk, snelle levering en zeer voordelig. Tevens waardevolle collectie schilderijen, etsen, gravure's, voor betaalbare prijzen. Dagelijks van 9 tot 18.00 uur, en verder op elk gewenst uur volgens afspraak. Galerie André, Rijksweg Noord 76, Sittard. t.o. nettorama. Tel. 04490-14918.

Te k. ANTIEK compl. slaapk., jachtvitrinekast, Mech. kasten, TV-kastje, broodkastje, eetkamer, kleerkasten, vanaf ƒ 550,-, commode, nachtkastje, losse tafels, hanglampen en zeer mooi kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade-Nuth.

Exclusieve JACHTMEUBELS o.a. bijzonder mooi buffet, jachtsecretaire met vitrine, 2 bankstellen, losse zetels, spiegels, getorste stoelen, volle beestentafel, vossekop en fruittafels, 2 dichte jachtkasten, 6-deurs jachtkast, verder 1001 prachtige andere stukken. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

Te k. zwaar eiken kamer (ca. 1900), kast, tafel, 4 stoelen. MECHELSE kast en strakke eiken kast. Zilveren zakhorloges. Schanderlerstraat 39, Heerlen, tel. 045-725332.

SCHILDERIJEN tijdens WMC 10% korting bij Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, 045-455770.

Te k. weg. omst. van part. antieke KAST, antieke eethoek en ant. stoel. Regentessestr. 31, Brunssum. 045-257937, na 18.00 uur.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Meubelen STOFFEREN, bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

ZONNEHEMELS aan grooth. prijs bv Hemel 2 m lang v. ƒ 1275,-, H. Brouwers, 04407-1554.

Voor alle voorkomende WERKZAAMHEDEN, tel. 045-222621.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service. Tel. 045-314122.

TV defect kleur of zwart? Service Lim. komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50 lid 8 Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor de:
- uitbreiding van een bestaande garage aan de Firenschatstraat 1;
- uitbreiding van een woonhuis gelegen aan de Calbertsweg 70;
- uitbreiding van een winkelpand gelegen aan de Markt 36;
- uitbreiding van een woonhuis gelegen aan de Heiveldstraat 75;
- verbouwing van het pand Slakstraat 29 tot 3 wooneenheden;
- uitbreiding van de opslagruimte aan de No. II-straat 56;
- uitbreiding van de opslagruimte aan de Chèvremontstraat 46;
- bouw van 13 woningen aan de Adriaen Brouwerstraat;
- uitbreiding van het woonhuis gelegen aan de Burg. Savelberglaan 173;
- bouw van een hobbyruimte aan de Graverstraat 14;
- bouw van een overdekte autoparkeerplaats aan Bosberg 35.

De bouwplannen liggen met ingang van 8 juli 1981 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 1 juli 1981
Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad van de gemeente Kerkrade in zijn openbare vergadering van 24 juni 1981 besloten heeft dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:
- het perceel gelegen aan de Firenschatstraat 1;
- het perceel gelegen aan de Calbertsweg 70;
- het perceel gelegen aan de Markt 36;
- het perceel gelegen aan de Heiveldstraat 75;
- het perceel gelegen aan de Slakstraat 29;
- het perceel gelegen aan de No. II-straat 56;
- het perceel gelegen aan de Chèvremontstraat 46;
- de percelen kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie B nrs. 4664, 4114, 7908, 8712 en 99.. gelegen aan de Adriaen Brouwerstraat;
- het gebied globaal begrensd door Schifferheiderstraat, Uilstraat, Kleingraverstraat en Parkstraat.

De besluiten van de raad met de daarbij behorende tekeningen liggen voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.
Kerkrade, 1 juli 1981
De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

Benoemingen in bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen heeft benoemd tot pastoor van de parochie H. Nicolaas te Guttecoven dr. H. Janssens, tot nu kapelaan te Maastricht, parochie O.L. Vrouwe ten Hemelopneming. Hij blijft secretaris van de commissie van bisschoppen voor priesteropleiding en zal zijn theologische studies ook nog voortzetten.

Jan Willemse: „Ik voelde me als een geklutst ei..."

Mecaniciens in de Tour zijn als stalknechten in een circus. Zij staan diep in de schaduw van de spotlights. Zij komen nóóit in de schijnwerpers, doen hun belangrijke werk op de verre achtergrond. Zijn 's morgens vroeg uit de veren en duiken pas in het holst van de nacht weer in een of ander hotelbed. Afgepeigerd. Doodvermoeid komen zij in Parijs aan en nemen dan feitelijk te weinig financieel gewin mee naar huis. Hun omstandigheden zijn tegenwoordig wel wat beter geworden, maar vroeger hadden zij een hondebaan. JAN WILLEMSEN (Nuth) heeft die job in de Ronde van Frankrijk vier keer gedaan. Onder leiding van ploegleiders KEES PELLENAARS en AB GELDERMANS. In het spoor van CEES HAAST, HUUB ZILVERBERG, JAN JANSSEN, HUUB HARINGS, FONS STEUTEN, HENK NIJDAN en vele anderen. Onder het regime van Den Pel zat Willemsen altijd in 'de eerste wagen'. In de witte Peugeot, bestuurd door Paijse chauffeur PIERRE, waarmee Pellenaars zich in de karavaan dagelijks duidelijk manifesteerde. Jan: „De Pel is voor mij de beste baas geweest die ik heb gehad. Binnen de koers was hij een brok dynamiet, er buiten had hij maar een klein hartje. Hij was ook de eerste die vond dat ik te weinig verdiende. Hij verhoogde het bedrag driedubbel".

„Hoeveel verdiende je als mecanicien in de Tour in die tijd?".

„Gemiddeld zo'n vijftienhonderd gulden. Eigenlijk geen geld voor 'n hele Tour. Ach, je deed het meer voor je hobby. Er zijn mecaniciens die in de Tour geestelijk kapot gingen. Zij konden het op een gegeven moment allemaal niet meer opbrengen. Wat wil je. Elke dag arriveerde je rond vijf uur in je hotel. Je zocht een plaatsje uit en je begon te werken. Als je tegen twee uur 's nachts klaar was, was je vroeg... Je had er gasten bij, zeg! JO DE HAAN bijvoorbeeld. Hij was een Pietje secuur. Bij hem moest de fiets elke morgen blinken als een spiegel. Hij zat op een Brookes-zadel. Je weet wel, met koperen klinknagels er in. Die moesten elke dag worden opgepoetst. En elke dag wenste Jo nieuw stuurlint. Als ik die nagels eens niet gepoetst had, zat hem dat niet lekker. Hij was geheel anders dan Jan Janssen. Die zei na een zware dag: „Smeer die fiets alleen maar.

Poetsen hoeft niet...".

Een mecanicien is ook een manusje van alles. Hangend in de ploegleiderswagen op de achterbank. Jan: „Als we omhoog gingen in de bergen was het fantastisch. Maar... die rot-afdalingen! Ik voelde me, als ik weer beneden kwam, als een geklutst ei. Ik was meestal doodziek van al dat draaien en slingeren...". In de tijd waarin moesten we wel eens in een bus de cols af. Dat durfde Henk Nijdam niet. Die nam dan mijn plaats in de ploegleiderswagen in en kroop in de bus. Gek hè, hij ging wel met de fiets naar beneden als dat moest, maar je kreeg hem niet in de bus om omlaag te gaan...".

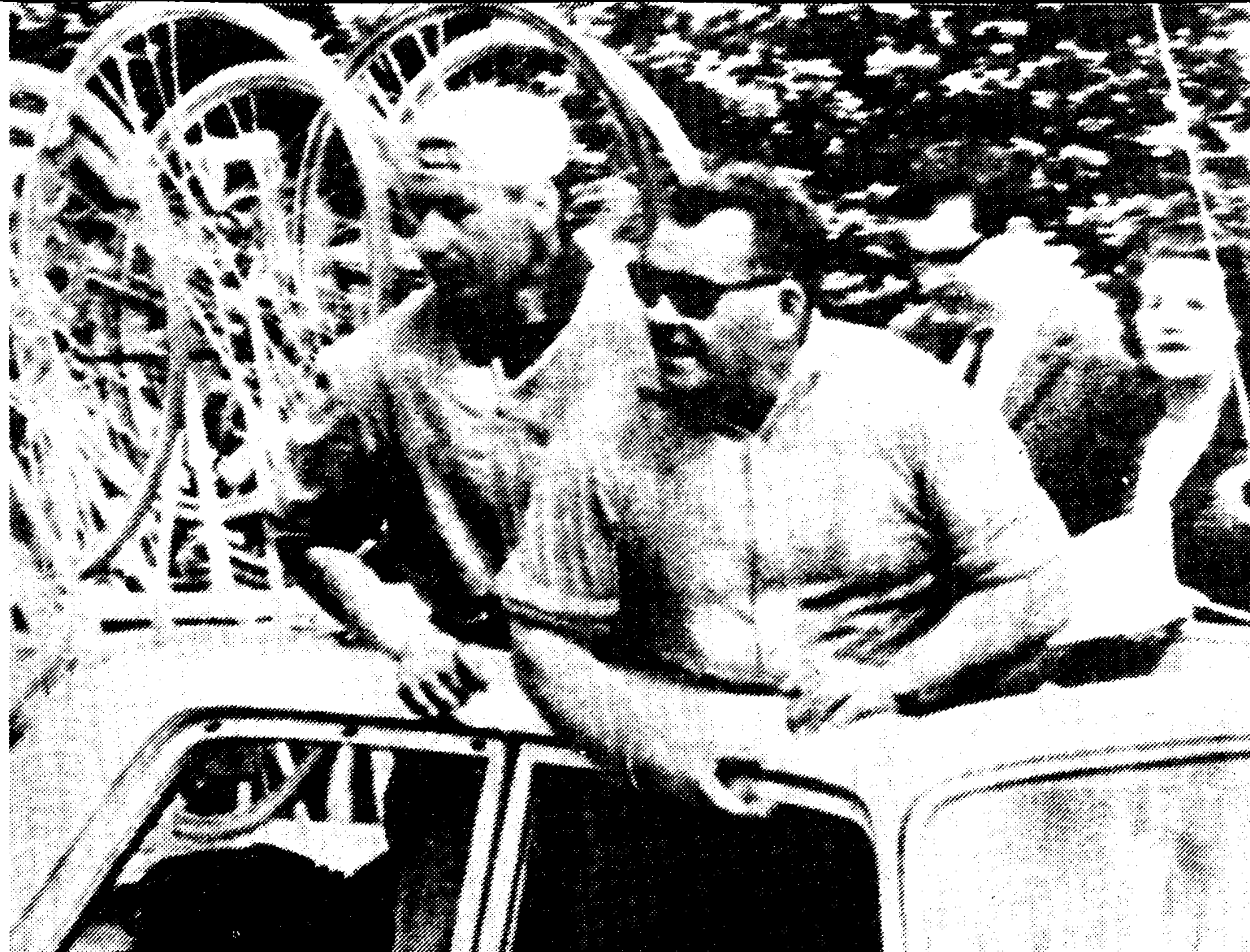
Ze hebben Jan Willemsen wel eens vergeten. In Alpe d'Huez was dat. Jan: „We werkten die avond op de speelplaats van een school, beneden col. Col. De ploegen en dus wij ook sliepen boven in Alpe d'Huez. Er was die dag veel kapot gereden. De handen vol werk dus. Het werd twee, drie uur in de nacht en nog steeds was niemand mij komen halen. Ik heb toen gewacht tot het weer een beetje licht werd, een fiets genomen en ben naar boven getrapt. Ik kwam aan het hotel, terwijl de koks in de keuken al bezig waren met hun voorbereidingen voor het ontbijt. Ik heb twee uurtjes op bed gelegen en werd weer klaar wakker. Ik heb toen weer de fiets gepakt en ben naar beneden gegaan. Ik dacht: als je die col hebt opgereden, dan rijd je hem ook maar weer af'.

„Je zult wel erg kwaad zijn geweest...".

„Neen hoor. Ik vond het gewoon geinig. Ik ben nu eenmaal een wielersportgek...". Hij heeft het van geen vreemde. Zijn vader trad in het verleden op als soigneur van Kees Pellenaars, AD VAN AMSTERDAM en JOHNNY BRASPENNIX. Vandaar.

TOUR TOEN met nino tomadesso





● *JAN WILLEMSEN (links) samen met KEES PELLENAARS in de 'eerste wagen'. Beeld uit het verleden.*

Den Pel zijn mecanicien Willemsen dagelijks een Tourlift gaf, moest Jan nadat hij bij een renner een nieuw wiel gestoken had in de rijdende auto nieuwe tubes opleggen.

Jan: „Dat is tegenwoordig niet meer. Ze hebben nu voldoende reservewielen bij zich...". Mecaniciens. Arbeiders achter de schermen onder vaak moeilijke onstandigheden.

„Soms viel ik door oververmoeidheid in slaap. Als er aan de bel getrokken moest worden, schreeuwde Den Pel me wakker... Wij kenden toen ook al verplaatsingen. In de bergen

Profs weer aan de bal

Na een rustpauze van enkele weken zijn de spelers van Roda JC, MVV en Fortuna Sittard gisteren weer begonnen aan een nieuw voetbalseizoen. In Kerkrade, Maastricht en Sittard verschenen ze gistermiddag allen op het appèl voor de eerste training. Opvallend was, dat bij de selecties weinig nieuwe gezichten vielen op te merken. Maar net zoals de meeste Nederlandse verenigingen hebben ook de drie Limburgse clubs in het betaalde voetbal zich niet of nauwelijks kunnen roeren op de transfermarkt vanwege de slechte financiële situatie.

● *Roda JC's nieuwe kwartet. V.l.n.r.: Peter van der Ven, Jos Smits, Roger Raeven en Martin van Geel. Maar Piet de Visser was vooral blij met de (terug)komst van Dick Nanninga.*
Foto: 3-poot/Wim Frijns

Nanninga is er weer!

door harry muré

KERKRADE – De training van Roda JC, door de brand voorlopig verbannen naar het complex Groene Long, begon met een regelrechte sensatie. Doodgemoedereerd, alsof hij nooit aan hernia was geopereerd, demarreerde Dick Nanninga vanaf de kop van het zestien man sterke peloton naar de oefenwei. „Wat ik hier kom doen? Ik heb al een week looptraining achter de rug. Straks komt de bal, en voor de openingwedstrijd tegen PSV ben ik weer present..."

De onverwachte terugkomst van De Lange was voor Piet de Visser, na de rompslomp van de afgelopen dagen, een enorme meevaller. „Jongens, Dick weer van de partij op de eerste training. Dat is een oppepper, een geluk bij een ongeluk," aldus de trainer tijdens zijn welkomstwoord. De voorlopige verhuizing naar de Groene Long geeft een hoop narigheid. Piet de Visser: „Een wat ongebruikelijke samenkomst hier. Geen massagetafel, geen geschikt lokaal voor het teamwork. Maar," aldus De Visser tegen de spelersgroep, „juist nu zeg ik: we gaan voor een verrassing zorgen. Geen groepjes meer, zoals vorig jaar, maar één geheel. Wat dat betreft zal ik erg hard optreden."

Zestien spelers aanwezig bij de ouverture. Daarbij de vier nieuwelingen: Peter van der Ven (Fortuna), Jos Smits (EHC), Martin van Geel (Ajax) en Roger Raeven (terug van Willem II). Verder de bekende „hap" met Degens, Nanninga, Dacier, Tsinos, Eriksen, Ehlen, Hendriks, Wassenberg, Hofman, Marijnissen, van der Kinderen, Hanssen.

De 17-jarige Zeeuw Schenk wordt over enkele dagen toegevoegd aan de groep.

Van Bommel, Colombain en Gerards afwezig

MVV-manager Jongen: "Koek is verdeeld"

door luc somers

MAASTRICHT – Onder aanvoering van een volledig van zijn hernia-operatie herstelde trainer Leo Steegman („Ik kan mijn arm in elk geval weer goed bewegen") begon MVV het seizoen met een drie kwartier durende loop. Dé opvallende afwezigen hierbij waren Willy van Bommel, Jean Colombain en Peter Gerards. Later nog gaf Hans Erkens acte de présence, die volgens manager Nico Jongen druk bezig is met individuele looptraining in verband met het herstel van zijn blessure.

Nico Jongen: „Voor Van Bommel, Colombain en Gerards hebben verscheidene clubs interesse. De besprekingen zijn nog niet zóver gevorderd, dat ik kan zeggen welke clubs dat zijn. Bekend is echter, dat RWDM wel naar Van Bommel heeft geïnformeerd. MVV kan deze spelers op dit moment in geen geval een nieuw contract aanbieden, dat staat vast. De koek is gewoon op, verdeeld".

Leo Steegman zal het dit seizoen derhalve moeten doen met een groep oude getrouwen, aangevuld met amateurs (Jos Delahaye, Smeets, Hub Driessens). Van de partij was ook weer Cees Schapendonk, die zijn vakantie heeft benut om na lange afwezigheid weer zo snel mogelijk van zijn blessure te herstellen.

MVV vertrekt aanstaande zaterdag in elk geval naar het Franse Vittel voor een 7-daags trainingskamp. Het oefenprogramma telt verder wedstrijden tegen onder andere Ipswich Town (4 augustus) en AS Torino (8 augustus).

● *Onder het toeziend oog van assistent-trainer Jo Bonfrère werkte Cees Schapendonk gisteren zijn trainingsrondjes af.*
Foto: JOHN BAAN

Fortuna-trainer Körver optimistisch

Mitrović brengt ervaring

door jo gerards

SITTARD – Bruinverbrand en geheel in nieuw tenue gestoken presenteerde zich de spelersgroep van Fortuna Sittard aan de pers en een tiental supporters. Direct na de gebruikelijke plaatjes en praatjes, riep trainer Frans Körver de groep naar het bijterrein om daar de spieren los te maken.

Niet meer erbij: bij: Titaley, een speler die toch jaren het gezicht van de Sittardse ploeg medebepaald heeft; Hutting, Engbersen, Vonk en Sangers. Drie nieuwe aanwinsten: De Joegoslaaf Krsto (zonder i) Mitrovic (34) die de liberopost gaat innemen; van Almania werd reeds eerder de jonge Wilbert Suvrijn (18) overgenomen, die zich op het middenveld moet gaan manifesteren en van MVV werd Sannie Quaden (23) voor een jaar geleend, om met Nico Hanssen te gaan uitmaken wie het doel van Fortuna Sittard schoon moet houden.

„Wij zijn nog altijd op zoek naar een centrumspits. Maar waar vind je die? We gaan ook geen onverantwoordelijke uitgaven doen als we niet zeker weten dat we slagen", zei manager Joop Castenmiller.

Frans Körver, die er, na vier weken Spanje, weer echt zin in had, vond dat het „aanzien" van de ploeg was verbeterd. „Er is meer body en jeugdig élan in de selektie gekomen. Daar zullen we het van moeten hebben in de nieuwe competitie. Ik kan nu al verzekeren dat we er op vooruit zijn gegaan. Met Mitrović krijgen we een brok ervaring in de achterhoede en op de linkerspitspositie na, hebben we alle plaatsen dubbel bezet."

● *Drie nieuwe gezichten bij Fortuna Sittard: v.l.n.r. Wilbert Suvrij (Almania, 18 jaar), Krsto Mitrović (FC Vlaardingen, 34 jaar) en Sannie Quaden (MVV, 23 jaar).*
Foto: PETER ROOZEN

Engelse spits voor Cambuur

LEEUWARDEN – Eerstedivisieclub Cambuur heeft de 20-jarige Engelsman Mark Payne voor twee jaar gecontracteerd. Payne is van beroep postbeambte in Engeland, maar heeft een full-prof-contract afgesloten.

● HEERLEN – Erwin Ummels is gisteren derde geworden in de wedstrijd Viegen-Sussen-Bolder, waaraan 64 renners deelnamen. Maarten de Vos eindigde als 14e.

● HEERLEN – Het Ponyklassement ziet er na de Ronde van Bocholtz nu als volgt uit: 1. Wim Demandt, 2. Erwin Ummels, 3. Peter Schroen, 4. Wim Jennen, 5. Jo Meulenberg, 6. Jos Hannen, 7. Jan Gorissen, 8. Bert van de Boorn, 9. Math Dohmen.

TOUR-TELLER

Etappe-uitslag

1. **Wijnands** (Raleigh) 6 uur 30 minuten en 41 seconden; 2. Vandenbroucke (La Redoute) 6.30.41; 3. Tackaert (DAF) 6.30.41; 4. Ovion (Puch) 6.30.41; 5. Tesniere (Boston); 6. Bourreau (Peugeot); 7. Schepers (DAF); 8. Laurent (Peugeot); 9. Boyer (Renault); 10. **Lubberding** (Raleigh), allen dezelfde tijd als Ovion; 11. Freuler (Raleigh) 6.31.24; 12. Jacobs (Capri Sonne); 13. Liboton (Vermeer); 14. Sherwen (La Redoute); 15. Anderson (Peugeot); 16. Bogaert (Vermeer); 17. Suarez-Cueva (Kelme); 18. Bernaudeau (Peugeot); 19. Tinazzi (sem); 20. Van den Haute (La Redoute); 21. **Van de Velde** (Raleigh); 22. De Cnijf (Boston); 23. Vanoverschelde (La Redoute); 24. Delcroix (Capri Sonne); 25. Patrick Hosotte (SEM), allen dezelfde tijd als Freuler 6.31.24; 30. **Priem** (Raleigh); 47. **Broers** (Wickes); 50. **Adrie van Houwelingen** (Vermeer); 52. Maertens (Sunair); 55. Hinault (Renault); 62. **Zoetemelk** (Raleigh); 76. **Winnen** (Capri Sonne); 80. **Van den Hoek** (Raleigh); 83. **Kuiper** (DAF); 84. **Stamsnijder** (DAF); 91. **Jonkers** (Boston); 101. **Knetemann** (Raleigh); 107. **Pirard** (Sunair); 109. **De Rooy** (Capri Sonne); 131. **Jan van Houwelingen** (Sunair), allen in dezelfde tijd als Freuler.

Algemeen klassement

1. Bernard Hinault (Renault) 40.51.46; 2. Philip Anderson (Peugeot) op 41 sec.; 3. Gilbert Duclos Lasalle (Peugeot) op 3.35; 4. Jean-Francois Rodriguez (Renault) op 3.44; 5. Michel Laurent (Peugeot) op 4.31; 6. Regis Clere (Miko) op 5.20; 7. Ronny Claes (Capri Sonne) op 5.36; 8. Lucien van Impe (Boston) op 5.52; 9. Alberto Fernandez (Teka) op 6.07; 10. Claude Criquielion (Wickes) op 6.07; 11. Verlinden (Sunair) op 6.21; 12. **Winnen** (Capri Sonne) op 6.28; 13. **De Rooy** (Capri Sonne) op 6.32; 14. Boyer (Renault) op 6.36; 15. Schepers (DAF) op 6.45; 16. Vigneron (Renault) op 6.52; 17. Paul Wellens (Sunair) op 7.14; 18. **Kuiper** (DAF) op 7.32; 19. Jones (Peugeot) op 7.25; 20. Bourreau (Peugeot) op 7.28; 21. **Zoetemelk** (Raleigh) op 7.34; 22. Martin (Miko) op 7.37; 23. Bernaedeau (Peugeot) op 7.40; 24. Perret (Peugeot) op 7.54; 25. Alban (La Redoute) op 8.02; 31. **Lubberding** (Raleigh) op 9.33; 32. **Knetemann** (Raleigh) op 9.44; 37. **Van de Velde** (Raleigh) op 10.40; 52. Peeters (Raleigh) op 13.52; 58. **Wijnands** (Raleigh) op 15.30; 62. **Stamsnijder** (DAF) op 16.49; 65. Maertens (Sunair) op 17.09; 89. Freuler (Raleigh) op 25.40; 103. Hoste (Raleigh) op 28.08; 105. **Adrie van Houwelingen** (Vermeer) op 29.35; 115. **Broers** (Wickes) op 32.19; 122. **Pirard** (Sunair) op 33.22; 127. **Jan van Houwelingen** (Sunair) op 36.42; 140. **Van den Hoek** (Raleigh) op 50.00; 141. **Priem** (Raleigh) op 51.18; 142. **Jonkers** (Boston) op 53.15.

Dagploegenklassement

1. Raleigh 26.03.40; 2. Daf 26.04.00; 3. Peugeot 26.04.10; 4. La Redoute 26.04.33; 5. Boston 26.04.53 (87 plaatsen); 6. Renault 2 t. (147).

Ploegenklassement

1. Renault 176.16.52; 2. Peugeot 176.17.41; 3. Capri Sonne 176.24.57; 4. Raleigh 176.36.45; 5. Daf 176.38.34; 6. Wickes 176.44.04

Jongerenklassement

1. Anderson 40.52.27; 2. Rodriquez op 3.03; 3. Claes op 4.55; 4. Criquielion op 5.26; 5. **Winnen** op 5.47; 6. **De Rooy** op 5.51; 10. **Wijnands** op 14.49

Puntenklassement

1. Maertens 282 punten; 2. Tackaert 136; 3. Pevenage 109; 4. Bertin 95; 5. Freuler en Kelly 76; 7. **Wijnands** 73

Bergklassement

1. Hinault 74 punten; 2. Van Impe 53; 3. Anderson 34; 4. Alberto Fernandez 30; 5. Bernaudeau 28.

Vandaag

HET CIRCUS IN N.-FRANKRIJK
7 JULI 12e ETAPPE – 246 km
BELGIË
ROUBAIX
TEMPLEUVE ravitaillering
DENAIN 153 km
CIMETIÈRE
le CATEAU ravitaillering 105 km
S:QUENTIN 69 km
FLAVY
NOYON
COMPIÈGNE
PARIJS
AULNAY
Parijs

Televisie: Nederland 2: 15.15–16.40 uur, rechtstreekse reportage twaalfde etappe. Nederland 2: 18.30–18.57 uur samenvatting twaalfde etappe. Nederland 1: 22.50–23.05 uur gefilmde samenvatting twaalfde etappe. Belgie BRT en RTBF: 15.15 uur rechtstreekse reportage twaalfde etappe.

Radio: Hilversum 1: 14.02 uur Tourflits, 15.02-18.00 uur Radio Tour; 22.55 uur Tourjournaal.

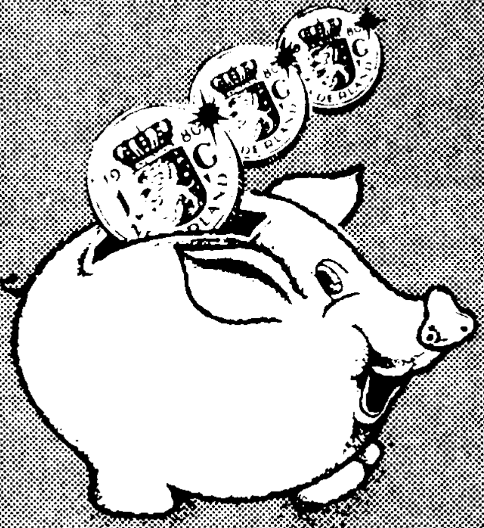
Wonder van Obbicht

OBBICHT – Wielrenners die willen starten in het Wonder van Obbicht, op 21 juli, kunnen nog inschrijven bij café 't Höfke in Obbicht. Dat geldt dan voor de categorieën veteranen, liefhebbers, nieuwelingen, junioren en amateurs.

Uitvaller super-trio

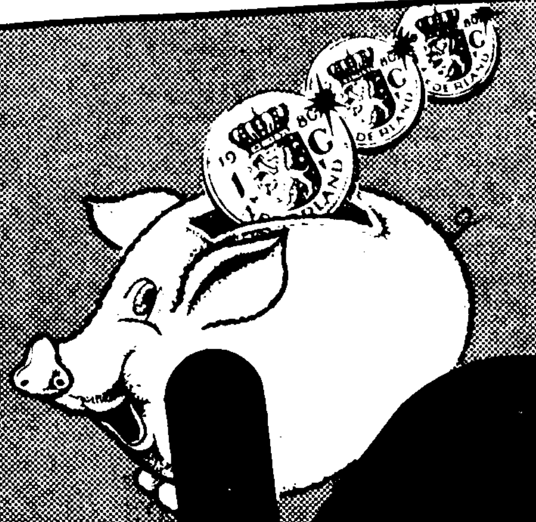
DEN HAAG – Van de lijst van veertien paarden in het super-trio nr. 28 van zondag 12 juli (Duinrell-prijs op Duindigt) is er een afgevallen. Amend (nummer 1, Vandeuren) kan niet starten wegens kreupelheid.

WIE REKENT KOOPT BIJ



Bigros

SUPER DISCOUNTER





'T SCHEELT GULDENS!

CAKEMEEL	500 GRAM	69
BAKMEEL	500 GRAM	69
LASSI TOVERRIJST	450 GRAM	149
BRINTA	PAK	149
SAROMA PUDDING	PAKJE	44
SUIKER	KILO	202
BOURBON	PAKJE	79
AARDBEI CONFITURE	450 GRAM	179
KERSEN CONFITURE	450 GRAM	179
CALVE PINDAKAAS	330 GRAM	219
APPELSTROOP	450 GRAM	109
BARBECUE SAUS	CALVÉ FLES	189
SCHASCHLIK SAUS	CALVÉ FLES	189
MAYONAISE	DUYVIS 0,35 LITER	198
APPELMOES	HEEL BLIK	69
TOMATEN SOEP	UNOX 4 BORDEN-BLIK	119
BLUE-BAND	MARGARINE 250 GRAM	69
KOFFIEMELK	FRIESCHE VLAG 0,5 LITER	156
BIGROS SINAS	KOLA OF FRESH 1 LITER	69
AMSTEL PILS	20 HALVE LITERS	13^47
CLASSE ROYAL PILS	20 HALVE LITERS	10^95
CHIPS	GOLDEN WONDER GROTE ZAK	69
ZOUTE STENGELS	ZAKJE	55
FILTERZAKJES	nr.4 80 STUKS	149
FA TOILETZEEP	3 STUKS	179
BABY ZEEP	ZWITSAL 2 STUKS	198
BABY SHAMPOO	ZWITSAL FLACON	379
ALL	KOFFER à 2 KILO	605
RADION	ZAK à 2 KILO	375
OMO	KOFFER à 2 KILO	529
ROBIJN	WASVERZACHTER 1,5 LITER	239
AFWASMIDDEL	1 LITER	69
JIF	GROTE FLACON	269
LUCIFERS	CRITERION 10 DOOSJES	39
VUILNISZAKKEN	20 STUKS	279



VAKON KOFFIE VACUUM 250 GRAM **1.99**



4 BLIKJES à 70 GRAM TOMATEN-PUREE **59**

SLASAUS 1/2 LITER **99**



VERS VLEES

Kilo VARKENS-LAPPEN... **7.98**

Kilo VARKENS-ROLLADE... **8.98**

Kilo VARKENS-POULET... **7.98**

Kilo KUIKEN-BORSTFILET... **14.98**

GROENTE & FRUIT

KOM-KOMMER
MET EEN KROP
SLA
SAMEN VOOR:
79

BROOD & BANKET

middelgrote
abrikozen-vlaai
per stuk **350**

VOLKOREN PISTOLETS 6 st. **119**

800 gram BOEREN-BRUINBROOD **179**

KAISER-BRÖTCHEN 6 st. **139**

VLEESWAREN

snij-worst
100 gram **89**

boterham-worst
100 gram **59**

goliath
cervelaat
±250 gram per stuk **325**

DIEPVRIES

vanille-ijs
1 liter **198**

choco-ijsjes
12 stuks **425**

frikandellen
doos à 40 stuks **10^95**

spinazie
450 gr. **59**

OPENINGSTIJDEN
- maandag van 13.00 tot 18.00 uur.
- Dinsdag t.m. vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur.
- Zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur.

BEEK VELDEKELAAN 2 | BRUNSSUM KLINGELSBERG | GELEEN ZUIDHOF 15 | HEERLEN Dr BAUTSCH | HOENSBROEK MARKT 3a | SITTARD BRUGSTRAAT 3 | SITTARD LIMBRICHTERVELD

KOM NAAR Bigros

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en fabrikanten voorbehouden.

elke donderdag KOOP-AVOND!

gratis parkeer-ruimte.